

EDICION DE 22 PAGINAS	
Crónica Págs. 1, 2	Gremios ..... Págs. 14
Deportes ..... 5 y 7	Economía ..... 15 y 17
Redacción ..... 3	Política ..... 16
Política ..... 4	Turf ..... 18 y 19
Economía ..... 5	Provincias ..... 20
Gran Mundo ..... 6	Teatros ..... 20 y 21
Cables ..... 12 y 13	Magazine ..... 22

**TIEMPO PARA SANTIAGO: BUENO**  
TEMPERATURA máxima de ayer: 29.4 grados C. a las 16 horas. Temperatura mínima: 14 grados C. a las 6.10 horas.  
**APRECIACION GENERAL:** Continuará el buen tiempo en todo el país, con sólo nublad en los extremos del territorio.

## LEA HOY:

**IDA Y VUELTA:** Estados Unidos se prepara a lanzar un satélite tripulado que hará el viaje de ida y vuelta a la Luna. El proyecto forma parte de un plan elaborado para su cumplimiento dentro de los cuatro o cinco años venideros. (Pág. 13)

**INTERCAMBIO:** Chile y México firmaron un convenio de intercambio cultural. (Pág. 9)

**LOPEZ MATEOS:** En sesión conjunta, el Senado y la Cámara recibieron al Presidente de México. (Pág. 2)

**REAJUSTES:** El Ministro de Finanzas da término al proyecto sobre reajustes. (Pág. 4)

**CONSERVADORES:** La Junta Ejecutiva ratificó el acuerdo de instruir a sus parlamentarios para que voten en contra del aumento de la dieta parlamentaria. (Pág. 4)

POR LA REBELION ARGELINA:

# 80 detenidos en París

## ENTRE ELLOS FIGURA EL DIPUTADO JEAN MARIE LE PEN



### Posible viaje de De Gaulle a Noráfrica

PARIS, ARGEL (resumiendo de cables UPI).— La situación francesa adquiere ribetes críticos cuando el Delegado General francés en Argel, Paul Delouvrier, y el general Maurice Challe, Comandante en Jefe de las tropas francesas en Argel, abandonaron la ciudad de Argel y establecieron su cuartel general en una pequeña localidad situada a 40 kilómetros al suroeste de la principal ciudad argelina.

En los primeros momentos la opinión pública francesa no interpretó ajustadamente el verdadero significado de este cambio, y se creyó que el Gobierno metropolitano cedía ante los rebeldes colonos, que aún mantienen barricadas en las principales ciudades argelinas.

La incógnita se despejó rápidamente cuando el Gobierno hizo saber, por boca de sus voceros oficiales, que la orden correspondiente había sido cursada por el propio Charles de Gaulle, quien debe trasladarse dentro de pocos días a Argel, y en su momento se espera que se reanude el contacto con sus perseguidos en una ciudad como Argel, en la que los colonos rebeldes hacen gala de su propósito de no ceder ante el Gobierno metropolitano.

En la Francia metropolitana, De Gaulle continúa recibiendo adhesiones de los más diversos sectores, en tanto que el Gobierno adopta severas medidas de seguridad, encaminadas a impedir que la rebelión de los colonos argelinos sobrepase los márgenes previamente fijados.

La policía detuvo ayer en París a unos 80 extremistas de derecha, entre los cuales figura un diputado.

Los allanamientos policíacos en diversos puntos de París condujeron a la detención del diputado Jean Marie Le Pen, ex miembro de las fuerzas de paracaidistas y sindicado como uno de los más exaltados combatientes de la política argelina de Charles de Gaulle.

En general, es posible apreciar un clima de tranquilidad en la capital francesa. Las cosas de alta costura, la industria, la explotación de sus nuevos modelos, y todo el mundo comenta las tendencias impresas a la moda femenina por los ases de la fibra y la aguja.

Sin embargo, los observadores predicen que de un momento a otro pueden suscitarse explosivas novedades, lo que está claro es que De Gaulle no cederá, y que esta vez cuenta con el apoyo de la mayoría del pueblo francés.

UNA CUECA PARA LA SEÑORA LOPEZ MATEOS.— Durante la visita de la esposa del Presidente de México, señora Eva Sámano de López Mateos, y de su hija, Ave, a la Escuela "República de México", efectuada ayer, se desarrolló un festival de danzas y canciones típicas chilenas y aztecas, a cargo de las alumnas de ese plantel. EN EL GRABADO, las alumnas Luisa Fernández y Doris Carroño bailan "el primer pie" de una cueca ante la Primera Dama mexicana y su hija. Aparecen, también, en el grabado, la Directora del establecimiento, Cristina Molina, la esposa del Cancellier mexicano, señora Guadalupe Macías de Tello; la esposa del Embajador azteca en Chile, señora de Ortiz Hernández, y la diputada María Correa de Smitmans, esposa del Embajador chileno en Ciudad de México.

## AL HABLAR EN EL CONGRESO: Emocionado recuerdo de la amistad chileno-mexicana hizo Adolfo López Mateos

En su segundo día de permanencia en Chile, el Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, Licenciado Adolfo López Mateos, e integrantes de su comitiva, cumplieron un extenso programa de actividades, que variaron entre la firma de un convenio cultural hasta una recepción de la Municipalidad de Santiago y una sesión conjunta de ambas cámaras del Congreso.

Las actividades del Mandatario mexicano se iniciaron a las 10 horas, cuando en compañía del Cancellier de su país, doctor Manuel Tello, depositó una ofrenda floral en el monumento al prócer Bernardo O'Higgins, dirigiéndose posteriormente al Ministerio Tello a la Moneda para suscribir el tratado cultural chileno-mexicano y condecorar al Cancellier Germán Vergara Donoso con la Banda de Primera Clase de la Orden del Águila Azteca.

El Licenciado López Mateos, por su parte, concurrió a la sesión conjunta del Parlamento, pronunciando un discurso en que recordó la amistad chileno-mexicana, la cual —dijo— se remonta a épocas tan prístinas como la caída de

Puebla en mano de los franceses, hace casi ocho decenios, cuando los señores de Copiapó hicieron un pacto de amistad con los patriotas mexicanos. Sus palabras fueron contestadas por el Presidente del Senado, Hernán Videla Lira, y el de la Cámara, Raul Juliet Gómez. Al término de la reunión, los parlamentarios aplaudieron durante largos minutos al Mandatario visitante, que fue invitado a una copa de champaña en los comedores de la Cámara Alta.

Al mediodía, López Mateos concurrió al almuerzo ofrecido en el Club de la Unión por el Cancellier Vergara Donoso, al cual asistieron doce personas y en cuyos brindis se formularon nuevos votos de amistad entre ambas naciones.

A las 19 horas, en una recepción en el Palacio Cousiño, el Presidente de México recibió el título de "Huesped Ilustre de Santiago", que le fue conferido por el Intendente Alcaide, Ramón Alvarez Goldsack, y en la noche concurrió a una comida que en el Club de Golf ofrecieron el Embajador de Chile en México, Juan Smitmans, y su esposa, la diputada María Correa de Smitmans.

## CORINTHIANS BATIO POR 4-2 AL COMBINADO UNIVERSITARIO

### Jugó mal y con poca fortuna el conjunto chileno. Sánchez, perdió un tiro penal.

Un triunfo curioso —aunque merecido por los errores que cometió el cuadro nacional— fue el que consiguió anoche Corinthians, de Sao Paulo, en la cancha del Estadio Nacional, al derrotar al conjunto chileno por cuatro goles contra 2 al Combinado Universitario.

El curioso de la victoria visitante estuvo en los goles. Ninguno de ellos fue de juego, producto de una labor solida y eficaz del quinteto brasileño. Es la delantera construyó muy poco, casi nada. Y no porque careciera de apoyo. Lo tuvo en forma permanente a través del juego elegante, armonico y rendidor del mediozaguero Roberto Joia.

El jugador de alta calidad, defensor de la defensa estudiantil, resultó imparable. Alto colocado a un ángulo. En el segundo, calcado en todo del anterior, empezando por una falta de Astorga, que salió de área con la pelota, y el remate justo del piloto paulista. El arquero colegial intentó moverse vaciando y cuando quiso retornar a su posición primitiva la pelota ya estaba adentro. Díaz alcanzó a descomartar, pero no pudo evitar que el balón se fuera a la red.

El combinado Universitario jugó mal y a ello se sumó su mala fortuna. En el primer gol, el tiro libre de Roberto Joia, producto de un

ta por debajo de las piernas a Cabezas — consiguió el tanto del empate. A esa altura por razones futbolísticas y psicológicas, parecía que ganaba el Combinado. Sin embargo, fue aquí, cuando se hizo evidente la falta de fútbol y de estado físico del conjunto local, cuando el jugador de Sao Paulo, con una habilidad que que Roberto y otros hombres defendieron la pelota para su equipo. Ahí entró a prevalecer mucho el factor de la inteligencia y la velocidad. En una mezcla de ello, amen de una vacilación clara de la defensa chilena, salió Corinthians su tercer gol, donando tampoco Astorga estuvo muy afortunado en su estrategia a los pies Joiaquininho dando margen a la entrada libre de Bataglia para convertir. A partir de allí, el infortunio y el desacierto cundieron más aún en el team colegial. Sánchez, muy por debajo de lo que vale, lanzó un tiro penal, que rechazó Cabezas y poco después, un tiro de Miranda reboteó en Luco, desviando su trayectoria y engañando completamente a Astorga. Fue el cuarto gol, rubrica para un partido, donde el vencedor con poca delantera, hizo cuatro goles. En ellos tuvo participación directa el árbitro Luis San Martín. Habría que apuntar, empero, que el no hubo otra cosa que cobrar las infracciones que vio y que existieron. Para los dos lados. Mal la defensa, el equipo local tuvo un ataque reducido sólo a dos hombres: Foulloux y Iaz.



SI BIEN SU TRIUNFO no puede discutirse, estuvo afortunado Corinthians en su victoria sobre el Combinado Universitario. Situaciones como las que presenta el grabado se produjeron en diversas oportunidades en el arco paulista. Un centro de Pesca, que había sobrado al eficiente arquero Cabezas, no pudo ser conculcado por Díaz, pese a su excelente ubicación. 4-2 ganó el debutante Corinthians anoche en el Estadio Nacional.

## La Planta de Rapel será la más grande de Chile

Una conferencia de prensa en el terreno mismo donde se está construyendo la planta eléctrica más grande de Chile, ofreció la ENDESA, a representantes de la prensa metropolitana. Con este objeto se trasladaron a la granja de Quelataro, donde se levantará esta usina hidroeléctrica, a 70 kilómetros de Melipilla.

Las explicaciones técnicas fueron proporcionadas por el Gerente General de ENDESA, señor Reinaldo Harbeck y por el Gerente, don Raúl Sáez. También estuvo presente en la visita el Gerente de la CORFO, señor Humberto Díaz.

Al primer golpe de vista se pudo apreciar la gran labor preparatoria que ya se ha desplegado, caminos, campamentos provisionales, acarreo de materiales, innumerables túneles para sondear la dureza de la roca, estaciones de radio para las comunicaciones, comedores, policlinicas, escuela, cuartel de carabineros, etc.

### CARACTERISTICAS DE LA PLANTA

Constará, principalmente, en un muro de contención de concreto de alrededor de 100 m. de altura por 300 mts. de coronamiento, el cual permitirá con una inundación de 8.000 hectáreas, embalsar un volumen de agua equivalente a 680 millones de m<sup>3</sup>. Primitivamente, la obra dispondrá de 4 unidades con una potencia total de 280.000 kw. En su etapa final, con 5 unidades, tendrá una potencia total de 350.000 kw. Una línea de alto voltaje, de doble circuito de 220.000 V. llevará la energía a Santiago, desde donde se reforzará el sistema a la región de Valparaíso por medio de una línea de alta tensión de 154.000 V. desde Cerro Navia hasta la Subestación San Pedro - Lillimache.

La energía media anual que producirá Rapel, será de unos 280 millones de kw-h.

El agua del embalse de Rapel podrá utilizarse a voluntad en los días y horas en que la generación sea más necesaria, especialmente en invierno, estación en que los ríos que aprovecha las otras centrales tienen poca cantidad. Además, como obra urbana de Santiago, la longitud de sus líneas de transmisión no será superior a los 120 kms. lo que significa una economía en sus costos de construcción y de mantención.

## CHESSMAN LUCHA POR LIBRARSE DEL "PABELLON DE LA MUERTE"

SAN FRANCISCO, 28 (UPI).— Carl Chessman llegó hoy mañana a San Francisco y comenzó a luchar personalmente para impedir que se le ejecute en la cámara de gas el 19 de febrero.

Fue la decimotercera y acaso la última presentación ante los tribunales de este hombre de 38 años de edad, el cual se llevó a la celda de la muerte hace 11 años y medio, después de comprobarse que era "el bandido de la luz roja".

Chessman fue conducido desde la Penitenciaría de San Quintín al Tribunal Federal aquí, presidido por el juez Louis E. Goodman, para que fuera vista la causa de su liberación. Chessman pidió un mandamiento de habeas corpus (exposición o presentación personal), que consistió, por lo general, el primer paso para la consecución de la libertad.

Chessman, aducir los argumentos en su propio favor. El juez dijo que no podía conceder la palabra a Chessman porque el procesado estaba representado por sus abogados, pero que si quería hablar, tendría que despedir a los tres.

Davis protestó: "La vida de Chessman está en juego. Lo único que él pide es que se le oiga".

Chessman se levantó en ese momento.

"Señoría —dijo dirigiéndose al juez—, en este momento exonerar a mis abogados y pedir que se me escuche".

El juez le preguntó si era cierto lo que decía.

"No quiere usted —dijo— que le representen sus abogados".

"No, exactamente —respondió Chessman—, no quiero despedirlos. Pero me veo obligado a ello por Señoría".

El juez, sin embargo, permitió a los tres abogados continuar en la mesa de la defensa y conferenciar con Chessman.

El procesado, actuando y hablando en un todo como un abogado cualquiera, presentó varias peticiones. Todas las cuales denegó el juez, hora a hora.

La vista duró tres horas y media. El juez dijo que mañana a las dos de la tarde daría a conocer su decisión respecto de la petición que le presentó Chessman para que expidiera mandamiento de habeas corpus, y ordenó que se llevara al procesado a estrados a esa hora para comunicarle la decisión.

## VAN 89 DIAS ¿Dónde está la plata?

Han pasado 89 días, y aún los obreros de "El Teniente" no reciben el dinero recolectado para ellos por el Partido Comunista y su diario "El Siglo".

## MAS DETENCIONES EN PINAR DEL RIO: COMPLIT

LA HABANA, 28. (UPI).— Despachos procedentes de Pinar del Río, anuncian la detención de 26 ex marinos y militares en la zona de Bahía Honda y Cabafias, acusados de preparar una conspiración contra el Gobierno Revolucionario.

Los informes agregan que los detenidos tenían la intención de volar el cuartel militar de Bahía Honda y fuentes de la región, así como quemar cañaverales.

Los detenidos fueron puestos a disposición de los Tribunales revolucionarios de la capital de la provincia.

## Ayer se clausuró la XV Escuela de Verano de la U. Católica

Ayer se clausuró la XV Escuela de Verano de la Universidad Católica. El acto final de los cursos veraniegos 1960 se dividió en dos partes: la dedicada a los discursos y la amenizada por coros y bailes.

El primer discurso lo pronunció Leonel Calcagni, profesor de Orientación Educativa y Vocacional. Una de las enseñanzas que deja la Escuela de Verano "es la creciente importancia del proceso educativo en la estructura de la sociedad actual", expresó el profesor.

A continuación habló Santiago Higuera, becado peruano a los cursos de temporada. El último fue el discurso del Rector de la U. Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago, quien agradeció el aporte de los profesores y alumnos a los cursos veraniegos, que hicieron posible por perfeccionar a algunos alumnos en los niveles de la enseñanza.

# EN SESION CONJUNTA, LA CAMARA Y EL SENADO RECIBIERON A LOPEZ MATEOS

El acto efectuado en el Salón de Honor del Congreso Nacional, alcanzó grandes relieves. Concurrieron los Ministros de Estado, senadores y diputados, miembros del Cuerpo Diplomático, Jefes de la Administración Pública y delegaciones de las Fuerzas Armadas. El Presidente mexicano fue ovacionado.

Uno de los actos culminantes en la recepción que nuestro país ha brindado al Presidente de México, Adolfo López Mateos, lo constituyó la sesión conjunta en que el Senado y la Cámara de Diputados lo recibieron ayer, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Cuando ya el Salón estaba repleto de una concurrencia que integraban los Ministros de Estado, parlamentarios, miembros del Cuerpo Diplomático, altos funcionarios del Poder Judicial de la Administración Pública, delegaciones de las Fuerzas Armadas y numerosos invitados, entre ellos diversas damas, los acordes de la Canción Nacional mexicana, ejecutada por las bandas militares, indicaron la llegada del señor López Mateos.

El último discurso, el señor Videla Lira declaró levantada la sesión. Mientras el Presidente mexicano abandonaba el Salón de Honor, acompañado de los presidentes de ambas Cámaras y de la Comisión Especial de parlamentarios, fue objeto de iguales manifestaciones de simpatía que a su llegada, y en la calle fue nuevamente ovacionado por una inmensa multitud.

## "Solo una acción común asegurará la plenitud del destino regional"

Palabras del Presidente del Senado, Hernán Videla Lira, al recibir ayer al Primer Mandatario mexicano.— Instó a todos los pueblos del continente a abrazar la "Doctrina Alessandri", sobre limitación de armamentos

El siguiente es el texto completo del discurso pronunciado ayer por el Presidente del Senado, Hernán Videla Lira, durante su cesión conjunta con la Cámara de Diputados, para recibir oficialmente al Jefe del Estado mexicano, Adolfo López Mateos:

"Vuestra visita, Excelentísimo señor, más que la de un Mandatario y la de un ciudadano—que la sola, y de primer grado de ambas calidades—es la de un personaje destacado de una verdadera democracia.

México, en la variedad de los colores cívicos, ostenta el suyo, singular y valioso. Desde la señal que viene de nuestros dos curules de leyenda, Hidalgo y Morelos, hasta la solidez actual de vuestros instituciones, habéis venido siendo los mexicanos portadores del carácter recto que vuestra Democracia presenta y mantiene.

Juárez, venciendo para que despareciera la vida libre. Vuestros Gobiernos liberales, atribuyendo al vocablo su más recto sentido y la mejor de las acepciones humanitarias: la de un credo capaz de mover todas las potencias del ser. Los regímenes recientes, afianzando las conquistas sociales que costaron reyería. Todos ellos son señales cuyo alcance y contornos la importancia que para el fortalecimiento de la amistad, la convivencia pacífica y la mutua cooperación entre los pueblos americanos tiene la grata visita de que disfrutáis ahora, bajo la protección de la legalidad y con todas las reservas de esperanza enlazadas a las realizaciones sociales que habéis sabido instaurar.

Para México, Excelentísimo señor, hay en Chile cariño y admiración. Siempre os hemos visto aliados en la defensa de la libertad. Y nunca os habéis olvidado de proclamar que ellas no podrán considerarse afianzadas sino cuando un régimen económico interno y una política internacional que con el concurso de aseguren, no a una patria, sino a todas, una vida conforme con las exigencias del ciudadano de hoy.

La América Latina, "más que una patria, una pradera prisionera de su pasado". Así se ha solido decir para expresar una protesta en contra de la solución pacífica de los conflictos y cooperación."

Los diputados chilenos, valiéndose de estas expresiones, hacen llegar al ilustre Mandatario de la República de México, la más cordial y cálida bienvenida, y junto con ella e invocando los perdurables vínculos de amistad, cultura y afecto que han orientado permanentemente la convivencia entre la nación mexicana y la nuestra, anhelan con fervor sincero que el valioso estímulo que la presencia en Chile de tan distinguido mandatario americano represente en la lucha por el resurgimiento económico de los pueblos del nuevo continente, culmine en un futuro cercano en una esplendorosa realidad que permita a cada pueblo de América usufructuar cabalmente de sus posibilidades naturales y ofrecer a sus hijos la seguridad de un destino mejor, al que, legítimamente, tienen derecho."

En el fondo, el objetivo moral de una política del presente y la de confundirse en una búsqueda, por los Estados, de una superación acelerada del nivel real de vida de sus pueblos. Los organismos en que se concretan las intenciones, sólo justifican su existencia en la medida en que logren, de verdad, convertirse en factores esenciales de ese fin, cuya promoción es el deber de todos.

Felizmente, ya las formas de entendimiento internacional están adquiriendo en América solidez y permanencia. Para quienes sentimos aprensión ante la postergación de la Conferencia de Quito, el mecanismo acordado en Buenos Aires salvó la continuidad del esfuerzo planeado, al dotarlo de los mejores de los recursos de la facultad de reunirse con motivo de una emergencia, facultad que deberá ejercitarse pronto, en forma de ofrecer soluciones anheladas por todos los que estamos en contra del escepticismo que suele rodear a la actuación de estos grandes organismos.

Nos corresponde impulsar el desarrollo económico y social de los pueblos de América, no de seguir pasiva ante el espectáculo de que sus pueblos continúen sufriendo las consecuencias del subdesarrollo.

Excellencia. Los parlamentarios de Chile, guardadores del más alto mandato constitucional—el de regular el ejercicio de la soberanía—, os saludamos como a uno de los mejores de nuestros días. Pertenezcáis a ellas por vuestra devoción republicana, por vuestra determinación política, por el imperativo de cultura del que habéis sido encarnaciones, y porque, como nosotros, lleváis a América a la libertad en lo más hondo de vuestro espíritu."



LOPEZ MATEOS HABLA EN EL CONGRESO NACIONAL. El Presidente de México, Adolfo López Mateos, hace uso de la palabra durante la sesión conjunta del Senado y de la Cámara de Diputados, efectuada en la mañana de ayer, con la cual el Congreso le dio su bienvenida oficial. El Mandatario mexicano recibió una cálida ovación de los congresales chilenos y del público que repleta totalmente las

## "El desarme es de tanta trascendencia que nadie puede renunciar a considerarlo"

Así lo expresó el Presidente de México, Adolfo López Mateos, al responder el saludo del Presidente del Senado y refiriéndose a la posición del Primer Mandatario chileno sobre la materia.

El Presidente mexicano, Adolfo López Mateos, al hablar en la sesión conjunta del Senado y de la Cámara de Diputados, destacó los puntos comunes que existen en el pensamiento internacional de su país y el nuestro, en el desarrollo y aspiraciones de sus pueblos, y sobre la amistad fraternal que une a ambas naciones. He aquí integra sus palabras:

"Cuando traspusimos los Andes flanqueando la solemne mole del Aconcagua y siguiendo, retrospectivamente, con la imaginación, la ruta de San Martín que acudia con su ejército a hermanar su bravura con la de O'Higgins para libertad a vuestra patria; cuando descendimos y nos internamos en esta acogedora ciudad que aduna a la civil grandeza del entrañable ambiente provinciano, uniéndolo mejor de su pasado a la modernidad de su presente; cuando llegamos a Santiago de Chile, tuvimos la impresión de encontrarnos en México.

El hábito de la provincia volvió a envolvernos como en los días de nuestra juventud, y apreciamos que universal es aquella feliz sinécdoque de mi tierra natal que afirma: "la provincia es la patria". Admiramos en el Congreso más diversamente matizada de América, como corresponde al rico espectro del civismo chileno y al respeto con que miráis al sufragio, que refleja los variados colores de la opinión pública.

Admiramos, también, la amplitud de vuestras libertades, que, como las de Chile, son todas, que asimismo en México es conquista irreversible y celosamente tutelada. Advertimos —y esto nos estimula a los mexicanos en nuestra tenaz lucha contra la ignorancia— el alto grado y la difusión amplísima de la cultura, que justamente enorgullece a vuestro pueblo.

Admiramos la prestancia de vuestras mujeres, la alegre serenidad de vuestros niños y la arrogancia de vuestros varones. Nos es conocida vuestra adhesión política social, a lo que los mexicanos somos particularmente sensibles, porque en nuestro país representa, junto a la nueva política económica, uno de los dos motores de acciones de los gobiernos revolucionarios.

La moción del Excelentísimo señor Presidente Alessandri, quien hace apenas unas cuantas semanas siguió la convención de consagrar al desarrollo económico de nuestros países el caudal que algunos de ellos aplican en magnitud considerable a adquirir armamentos, si bien no entraña referencias a México, que no tiene tal problema, en cambio, en cambio del mismo ánimo que me indujo a definir ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, el 14 de octubre del año pasado, que el desarme constituye un problema de tanta trascendencia que nadie podría renunciar a considerarlo en cualquier aspecto que se le refiriera, en cualquier forma en que se enuncie, pues los hombres responsables de cada país deben sentirse tenazmente en el propósito de resolverlo, examinando todas las iniciativas y probando todos los procedimientos.

Si vuestra civilizada actitud ante esa cuestión cardinal de nuestro tiempo nos alienta y nos infunde optimismo por la paz, también consideramos con admirativa simpatía de hermanos, vuestros patrióticos esfuerzos para salvar las limitaciones que la naturaleza y la economía marcan a Chile—y a todos los países en circunstancias y grados diferentes—, y así labrar la grandeza material y dar bases para la elevación espiritual de vuestro pueblo.

El denuedo con que lleváis adelante esa lucha nos demuestra con la eficacia de los hechos, que no erramos al sostener que ser patriota consiste en amar el suelo en que nos tocó nacer sin desalentarse por lo que sea más rico ni mejor y con la decisión inquebrantable de sostener sobre sí una patria cada día más próspera, más respetable y respetada en su soberanía, más justa para sus hijos y más fraterna para todas las patrias.

Nosotros en México afrontamos también graves problemas cuando impulsamos nuestro desarrollo económico presente, procurando realizarlo dentro de la mayor estabilidad posible. Queremos conseguir, vamos ya consiguiendo, que nuestros recursos naturales se industrialicen dentro del país en proporción creciente, dentro de un sistema económico integrado y mirando siempre a la preponderancia que el interés general debe mantener sobre los intereses particulares, a los que se estimula y respeta bajo leyes que no los distinguen para privilegiarlos, ni por su origen ni por su naturaleza.

El petróleo nacional, las reservas mineras nacionales, el hierro y el acero fabricados en armoniosa concurrencia por el Estado y los intereses particulares mexicanos, son las bases de una industria pesada, cuyo destino es promover el desenvolvimiento y la diversificación de las industrias derivadas, en provecho del país y de los factores de la producción económica.

La coexistencia prescrita por la Constitución del México revolucionario, entre la pequeña propiedad privada inafectable por las leyes agrarias y el ejido vinculado a los núcleos de población, pero individualmente usufructuado, beneficiario de crédito público y en vía de integrar un sistema nacional; ese régimen dual creado por la reforma agraria, es la fase agrícola de la construcción económica que lleva adelante el México contemporáneo.

La promoción financiera del Estado no es competitiva, sino complementaria y coadyuvante del capital privado y nacional, en un país de escaso ahorro y de grandes necesidades de inversión, como es México.

No podemos olvidar los mexicanos que, a penas consumadas la independencia de Chile y la nuestra, nuestros gobiernos nacionales se apresuraron a suscribir, en mayo de 1831, un tratado de amistad, comercio y navegación, cuyos efectos prácticos frustró la distancia; pero cuya simbólica intención sigue en pie a más de un siglo de distancia. Las facilidades de comunicación, que cada día se multiplican y aceleran tal vez, lleguen a permitir a nuestros dos países, poner en obra lo que nuestros antecesores anhelaron.

El Convenio de Intercambio Cultural que ambos Gobiernos suscribieron hoy es un primer paso y no el menos importante hacia mayores logros. El comercio, entendido como el trato entre las naciones para fines prácticos y para fines ideales, debe basarse en el conocimiento recíproco de las partes que sólo una comunidad cultural actualizada puede impartir.

Pruebas de vuestra solidaridad fraterna las tenemos en la historia remota y en la reciente. Cuando México vio invadido su territorio por las huestes de Napoleón Tercero, vuestra República le tendió, sobre la incommensurable distancia geográfica, su mano amiga.

A la caída de la ciudad de Puebla, que tan heroicamente se había defendido, rechazando al invasor y hubo de perderse bajo un segundo embate, el vecindario de Copalá, de Chile, hizo una colecta para enviar fondos de auxilio al Presidente Juárez, con estas conmovedoras palabras: "Creed, también, ciudadano Presidente, que este nuestro pueblo, al deplorar el hecho de armas que apresuró el catastrofe, nada teme por el fin de la guerra y espera nuevos triunfos para México, en tanto que vos, secundado por la nación, permanecéis dirigiendo las riendas de la República."

No olvidamos los chilenos de entonces, que México, con Brasil, fue el primer país en reconocer su independencia nacional.

Y en nuestro tiempo, en 1938, cuando en un acto de defensa de su dignidad, México hubo de nacionalizar su petróleo, cuando nuestros compatriotas volcaron sus escarce-

los con honda emoción, en un intento simbólico por ayudar a nuestro Gobierno a reunir el fondo indemnizativo, entonces, al óbolo del indio mexicano, a las arras de oro de la esposa, al concurso de todos los partidos y todas las clases sociales, se sumó la espontánea contribución de algunas organizaciones sociales y personas privadas desde Chile.

Por todo ello y por la impagable cordialidad con que vuestro pueblo, vuestro Gobierno y nosotros mismos reunidos en solemne sesión de Congreso, recibis a este mexicano que circunstancialmente, por voluntad de un pueblo, lleva el peso de la máxima responsabilidad pública, aceptada mi honda gratitud y el aliento de México en vuestras luchas como nosotros recibimos el vuestro.

Que vuestra gestión, continuadora de las brillantes tradiciones legislativas chilenas, sea una gestión óptima: que el espíritu de vuestros grandes hombres ilumine y guie para hacer la felicidad de vuestro noble pueblo. Aceptado con mi mano tendida el saludo para este país

fraterno, el más austral del mundo, de la nación latinoamericana, más septentrional de América del México de la Independencia, de la Reforma y de la Revolución del México que al igual que Chile, trabaja por su grandeza espiritual y por la integración moral de América Latina."

## Los pueblos americanos buscan el perfeccionamiento social

Expresó el Presidente de la Cámara de Diputados al saludar al Primer Mandatario mexicano.— Manifestó que los afanes de las naciones americanas gravitan en idénticos problemas y anhelos de superación

El Presidente de la Cámara, Raúl Juliet, formuló votos, señalando que los pueblos de América deben "aprovecharse a deponer diferencias y emprender la magna empresa de la colaboración común en su máxima expresión". Texto completo del discurso que pronunció en la sesión en que el Congreso recibió al Presidente de México.

"Para recibir entre nosotros a un ilustre americano de rango democrático, ningún recinto es más acogedor ni más solemne que el aula máxima del Parlamento chileno. El Excelentísimo señor López Mateos llega hasta nosotros precedido de un historial político privilegiado. Formado en la lucha por la defensa de los humildes, ha recorrido toda la variedad gama del proceso político-social de su país y su pueblo, en reconocimiento a la brillante ejecutoria cumplida al servicio de la nación, junto con considerable entre sus mejores, le ha llevado a ocupar aquel sitio preferente que las naciones organizadas de la libertad, la justicia y el derecho, reservan a sus más insignes servidores.

Es él un genuino exponente de un pueblo que en la gesta heroica de su emancipación, en la cruenta lucha y en sublime renunciamiento, los rasgos indelebles de los pilares maestros de la historia mexicana. Y vemos también en él, al fiel continuador de la obra admirable iniciada hace ya muchos lustros, por aquellos visionarios forjadores de la República, como son Hidalgo y Morelos, en la rebelión por la Independencia; Juárez, fundando la República; y luego, desde 1910, en la Revolución, Madero y Carranza cimentando las reivindicaciones sociales; Cárdenas y Calles, en la reconstrucción nacional.

Desde los albores de su liberación, el pueblo mexicano ha luchado incansablemente por mejorar su destino. Y siempre, en cada etapa de su curso histórico, ha contado con el visionario o el caudillo, el patriota o el estadista, que le han conducido por la senda del progreso hacia la ubicación que hoy día se reconoce en el continente americano.

Y de ello es viva confirmación el Excelentísimo señor López Mateos, quien, con su programa de justicia social y de superación económica que merece el beneficio de su pueblo por cuanto está fundado en la conciliación y armonía de los intereses del capital y el trabajo.

Señores, junto a este testi-

## LOS CATALANES RESIDENTES SALUDAN AL EXCMO. SEÑOR ADOLFO LOPEZ MATEOS

Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, y tributan al Gobierno y al pueblo de México, por su inquebrantable fe democrática, el fervoroso homenaje de Cataluña.

INSTITUCION DE CULTURA CATALANA DEL CENTRE CATALA DE SANTIAGO DE CHILE



MARTA VERGARA, para ayer a Israel, invitada por la Oficina de Prensa del Gobierno de ese país. En los Cuartos fue despedida por funcionarios de la Embajada israelí y por nuestro director Manuel Chamudis. Marta Vergara irá a conocer las impresiones de su viaje a través de las columnas de LA NACION.

fraterno, el más austral del mundo, de la nación latinoamericana, más septentrional de América del México de la Independencia, de la Reforma y de la Revolución del México que al igual que Chile, trabaja por su grandeza espiritual y por la integración moral de América Latina."

## Amplias facilidades para pagar impuesto a la renta

Al respecto el Ministro de Finanzas, Roberto Vergara, entregó la siguiente declaración oficial:

Una de las preocupaciones de este Gobierno, ha sido simplificar al máximo el régimen tributario, y es así como en el Proyecto de Código Tributario, en estudio, se introducen importantes modificaciones en tal sentido.

Anticipándose a esas modificaciones, el Gobierno ha estimado conveniente facilitar a los contribuyentes el trámite de presentación de la declaración anual de renta—ya se trate de los impuestos de Tercera Categoría, Cuarta Categoría, Sexta Categoría, Global Complementario, Adicional y Renta Mínima presunta de la Ley de la Renta, DFL, número 285, de 5 de agosto de 1953, sobre aporte a la Corporación de la Vivienda, e Impuesto de 6 por ciento adicional sobre la renta imponible de las empresas periodísticas y agencias noticiosas—y ha dispuesto que la declaración pueda presentarse, indistintamente, en las oficinas de Impuestos Internos, Tesorerías y Bancos Comerciales, y el pago de los mismos tributos, llevarse a efecto también en las oficinas indicadas.

Se ha establecido, asimismo, que el total del impuesto debe cancelarse en tres cuotas iguales (en lugar de las dos que hoy rigen) en los meses de marzo, julio y octubre, significando para el contribuyente esta nueva modalidad un menor desembolso en la oportunidad en que debe pagar cada cuota, y al Fisco, un reparto más racional de sus ingresos.

La primera cuota deberá cancelarla el contribuyente en el momento de entregar la declaración, y el monto a pagar lo indicará o expresará el propio interesado al funcionario o empleado encargado de la recepción de las declaraciones, sea que se entreguen éstas en Impuestos Internos, Tesorerías o en los Bancos Comerciales.

La segunda y tercera cuotas podrán cancelarse en las oficinas de Impuestos Internos, Tesorerías o en los Bancos Comerciales. Los pagos deberán hacerse como sigue: EN IMPUESTOS INTER- NOS: Con cheque cruzado o

Vertical text on the far right edge of the page, including page numbers and other small text.









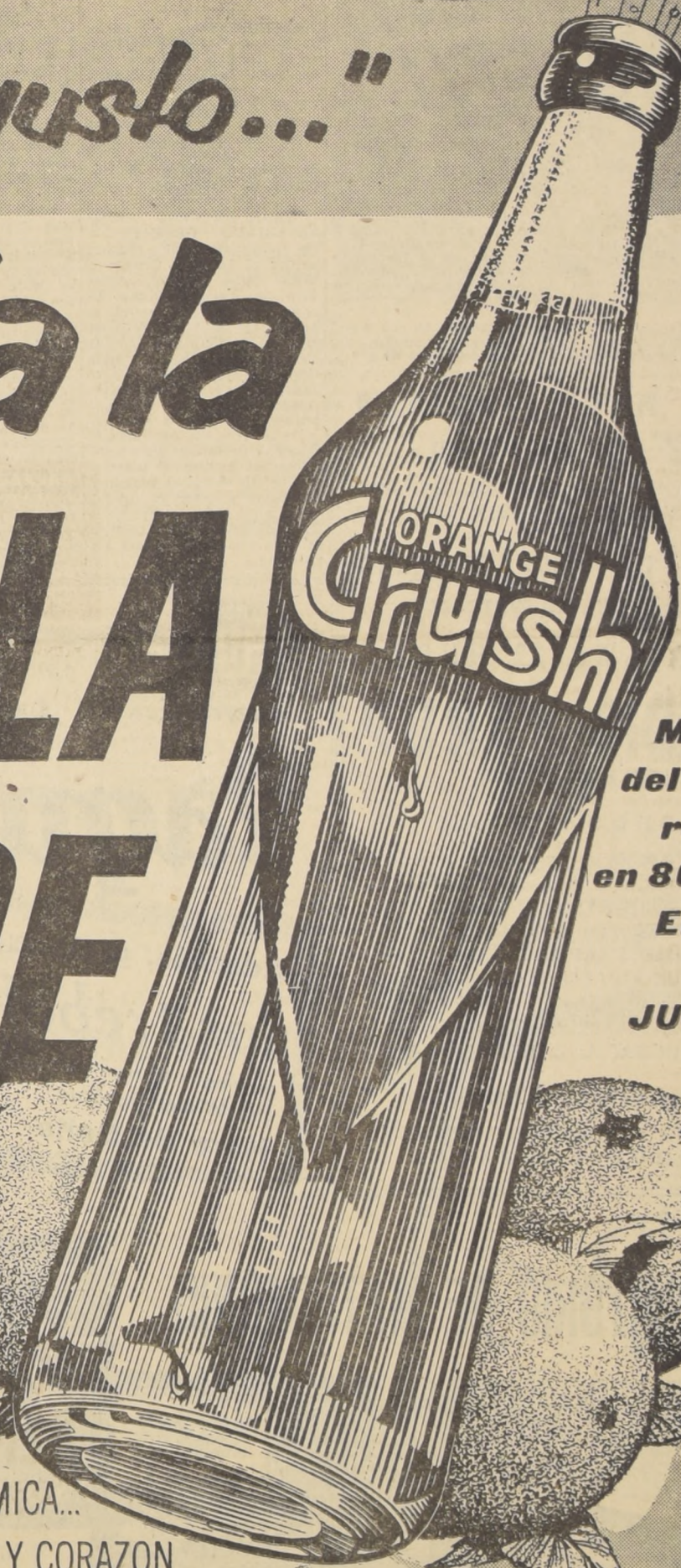
*¡ Ya está en todas partes...!*

# ORANGE Crush

M.R.

*"Con el mayor gusto..."*

## *Pida la* **BOTELLA** **GRANDE**



**MAYOR CANTIDAD**  
del más exquisito  
refresco preferido  
en 80 países del mundo!  
**EL UNICO**  
QUE CONTIENE  
**JUGO FRESCO**  
DE NARANJAS

Pida ORANGE CRUSH GRANDE  
en Almacenes y Botillerías,  
en su atractivo envase.

Orange CRUSH GRANDE es generosa...  
es MAS ECONOMICA...

ES...ALMA, VITAMINAS Y CORAZON  
DE NARANJAS SELECCIONADAS

*Orange Crush Grande... es la mejor  
medida que Ud. puede tomar*

**una  
para 4**

STORANDT PUBLICIDAD

ROQUETS  
actividad  
construc-  
ciones es-  
ta en las  
normalmen-  
onstruyen  
tante pa-  
estar de-  
nestos no  
7, lo más  
impuesto  
os con los  
pagados  
marnos el  
Oficina de  
a creemos  
confeccion  
tal caso  
No 62 a  
1.000  
o valor  
damente  
Cia.  
el artículo  
suministra  
al, el con-  
esta día  
o sobre la  
termos re-  
e mayo de  
sobre que  
ntran gra-  
o de la  
as y otras  
ajenadas  
tributo los  
n las ins-  
terior, en  
arga a su  
rá aplican-  
llas el im-  
12.120 gra-  
vieren para  
bles  
rediten los  
ios con el  
30.  
La Direc-  
o de 1959,  
rcular, ni-  
a conoci-  
que no se  
retroacti-  
ncio final  
ta, agrava-  
ciones de  
59, en con-  
quidaciones  
10), ya es-  
959 en la  
recargado  
D.O. 5-1-60  
caíces (C.  
año 1960,  
Los bienes  
a desde su  
e contribo-  
de la tasa  
por mil."  
en el Rd  
destruido  
(1960).  
ro de 1959  
ión de In-  
te, por ex-  
o 3.0 de la  
Ley 12.003  
ablece  
al recibir  
llo o ruc-  
ado estru-  
nuevo."  
uando pro-  
a otra co-  
ripción es-  
igencia del  
ontribuyen-  
ello decla-  
de decla-  
cular, cabe  
es declara-  
INOZA  
raer  
ntina  
ara  
e este tipo  
ck S. A.  
r, se encen-  
personeas  
llegar a un  
sanación y  
próxima se-  
su país.  
A  
A  
as, pel-  
s, som-  
n, rosa  
omedio-  
as, tira  
lampa-  
DE  
UNI-  
OVE-  
uen-  
DE  
ISPA-  
LANTE  
y la  
RIO Y  
Y SA-  
retirar  
horas  
DAD  
edades

BAUTIZO.— Ha sido bautizado Francisco Javier, hijo de don Ignacio León Muñoz y de la señora Ana María Pinto de León.

En el Palacio de la Moneda.

El Presidente de la República, señor don Jorge Alessandri, ofreció antenoche en el Palacio de la Moneda una hermosa fiesta en homenaje al Excmo. Presidente de los Estados Unidos de México Sr. Adolfo López Mateos, y a su dignísima esposa, señora doña Eva Sámano y Bishop, que son huéspedes de honor de nuestra patria.

EL HOGAR Y LA MUJER



MOTIVOS MARINOS.— (Nueva York).—La famosa firma Jantzen, presenta en sus modas de playa diversos motivos a tono con la flora y fauna marina. Junto con admirar a la hermosa damita en traje de baño, vemos la original toalla y el bolso en forma de pez.

Detalles de la moda veraniega

La moda en los modelos de playa se caracteriza por una extraordinaria variedad. Todas las mujeres, cualquiera sea su edad, su silueta o su gusto personal encontrarán el traje de baño que las favorezca.

Muchos de estos trajes de baño están confeccionados en telas estampadas con motivos muy diversos y multicolores que se llevan con accesorios como sombrero contra el sol, bolsa y toalla, haciendo juego ya sea con el color del fondo, ya con el color dominante del estampado.

Receta casera MOLDE DE HIGADOS DE AVE

Una cucharadita de mantequilla, 2 cucharadas de harina, 12 litro de leche, 6 higos de ave, 3 huevos, 2 cucharadas de salsa de tomate para la salsa, sazón, pimienta nuez moscada y un ramo de olivos.

OCASO

Lea un libro de índole filosófica y tesis psicoanalítica basada sobre el extraño caso de una joven y hermosa mujer atraída por un hombre que ya ha cruzado el zénit de su vida.

LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

CONTINUANDO SU LABOR DE DIFUSION CULTURAL, PRESENTA AL

BALLET DE ARTE MODERNO

Director: OCTAVIO CINTOLESI

HOY A LAS 22 HORAS

ESTADIO YARUR

(ENTRADA LIBRE)

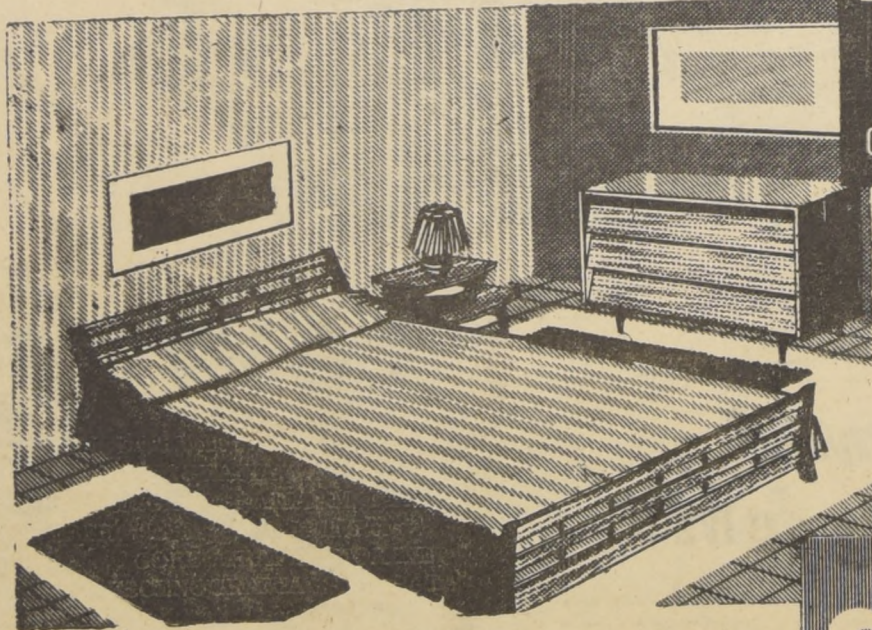
PROGRAMA:

- GOUNOD: "Noches de Valpurgis". COREOGRAFIA: O. CINTOLESI
ESCENOGRAFIA: M. PEREZ
WEBER: "El Espectro de la Rosa" COREOGRAFIA: FOKINE
ESCENOGRAFIA: S. ZAPATA
DUTILLEUX: "El Lobo". COREOGRAFIA: O. CINTOLESI
ESCENOGRAFIA: E. HERMANSEN

MAÑANA SABADO 30 DE ENERO:

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE PARQUE FORESTAL

DORMITORIO DE MATRIMONIO



ENTREGA INMEDIATA E° 206.00 (\$ 206.000.-) CONSULTE FACILIDADES

- 1 Matressa ancha de 1.50 M. Art. 7742/05
2 Veladores. Art. 7738/00
1 Cómoda de 3 cajones Art. 7701/00

DISTRIBUIDORA



EDIFICIO DE CRISTAL, ESTADO 355. Al lado de Ex Gath y Chaves.



La señora de López Mateos, acompañada de la Embajadora de su país entre nosotros, señora de Ortiz-Hernán, de la poeta...

Las damas chilenas festejaron ayer a la señora de López Mateos

Una manifestación llena de cordialidad y simpatía constituyó el banquete ofrecido ayer por las damas chilenas a la ilustre señora doña Eva Sámano de López Mateos.

En este banquete se sirvió el siguiente menú: "Congrio con camarones a la 'Meunier'". "Pollos de grano a la 'Sorwaroff'". "Torta Presidente".

En la mesa de honor destacamos a las siguientes damas: señora de López Mateos, y teniendo elegancia traje de lino celeste, toca de seda blanca...

En la Embajada británica.

El Embajador de Gran Bretaña y señora de Pink, invitaron a comer en la Embajada a un selecto grupo de sus relaciones para asistir después a la recepción en el palacio de la Moneda en honor del Presidente de México.

EXAMENES DE MARZO BACHILLERATO

VACANTES para los cursos que se inician el 1º de febrero. PRECIOS MODICOS Clases a cargo de profesores de Estado

CIRCULO ESTUDIANTIL AHUMADA 6 - OFICINA 42

Waldorf advertisement for 'La Reina de Triana Paquita Rico'. Includes text: 'Continúa el éxito indiscutible de La Reina de Triana Paquita Rico', 'Además, gran éxito los tréboles', 'Aclamada como la Estrella más popular del cine español de 1959', '4 ULTIMAS PRESENTACIONES WALDORF', 'Reserva de mesas: FONO 68840', 'AIRE ACONDICIONADO Noche a las 0.30 horas'.

Volkswagen advertisement for 'LA CANADIENNE'. Includes text: 'NO SALGA A VERANEAR SIN ANTES VISITAR LA FABRICA "LA CANADIENNE"', 'PANTALONES livianos para hombre, corte americano. PANTALONES para damas, dibujos de última moda. Gran surtido en CASACAS DE TEMPORADA.', 'VICUÑA MACKENNA 171'.

ESCUELA DE TAQUIGRAFOS PROFESIONALES advertisement. Includes text: 'Inicia cursos de verano. Sistemas: Pitman, Gregg y Parlamentario. Recibe tambien matriculas para marzo. Profesores: Taquigrafos del H. Senado.', 'HUERFANOS 725 - 5º PISO - FONO 31981', 'Una profesion enseñada por profesionales.'

Té + 1.000 KILO (E°1) advertisement. Includes text: 'JAVA FORMOSA INDIAN JABON GRINGO + 75.- (E° 0,075) CUAQUIER CANTIDAD (LABARRA) FOSFORO + 100.- PAQUETE (E° 0,10)', 'y gran surtido en abarrotes a los mejores precios. Reparto a domicilio', 'CENTRAL STORE - ESTADO 71 - FONO 3933/3'.

PANTALONES advertisement. Includes text: 'Para damas y niños', 'AHORRE COMPRANDO', 'PETER PAN', 'MAC IVER 270'.



HOMENAJE A LOPEZ MATEOS RINDEN HOY INST. AMERICANOS

En una ceremonia que se efectuara esta tarde en el Salon de Honor de la Universidad Binacional de Chile...

Boxeo a las 8 de la mañana vera hoy Adolfo Lopez Mateos

A las 8 de la mañana iniciara hoy sus actividades el Presidente de Mexico, Licenciado Adolfo Lopez Mateos...

Posteriormente, visitara la Chacra Las Higueras, para asistir a un homenaje a la memoria de la Asociacion de Pequeños Chacareros de Chile...

En la tarde, concurrira Lopez Mateos a una sesion solemne del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura...

Finalizaran sus actividades del dia y las de su paso por Chile, con la recepcion que ofrecera a las 21 horas en la Embajada mexicana...



CONVENIO CULTURAL.—Los Cancelleres de Chile y Mexico subscribieron ayer el convenio cultural entre ambos paises...

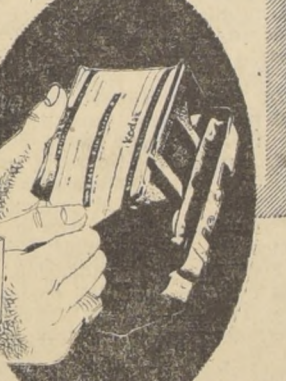
MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD: Huésped Ilustre de Santiago fue declarado López Mateos

"Agradezco que se haya elegido a un ciudadano del México de hoy, para rendirle este homenaje", expresó el Presidente al recibir la distinción...

Huésped ilustre de la ciudad de Santiago fue declarado el Presidente de los Estados Unidos de México, Licenciado Adolfo López Mateos...

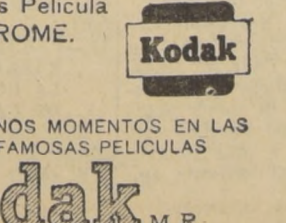
Entrega de la Medalla de Oro de la Ciudad. Cerca de las 19 horas, en el salon principal del Palacio Cousiño...

Juan SEGURA vivió muchos años...



¡ASEGURE Ud. el éxito de sus fotografías!

¿Cómo? ¡Pues, usando solamente películas KODAK! Asegúrese que en su máquina fotográfica tenga Película KODAK y ¡dispare! La calidad KODAK le ASEGURA el éxito de sus instantáneas...



LOCUTORES REGALAN HOY A LOPEZ MATEOS VINO COSECHA 1920

Hoy, a las 19 horas, en la terraza del Cerro Santa Lucia, se efectuara el coctel que ofrece el Presidente de Mexico, Licenciado Adolfo Lopez Mateos...

El coctel —que tendrá la característica de incluir solo bebidas y entremeses típicamente chilenos— fue dispuesto por los locutores en atención a que López Mateos, hace cerca de 30 años, se desempeña como comentarista de radio en la emisora, Radio Nacional, de la capital azteca...

Donoso y Manuel Tello subscriben el convenio, mientras observan el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso, y altos funcionarios de la comitiva del Presidente Adolfo López Mateos.

Entrega de su máxima distinción. Terminó su discurso, diciéndole que cuando dejara estas tierras, se llevará el recuerdo de una nación cuya alma es ensambada a la vida espiritual de su patria...

CONTESTA LOPEZ MATEOS.— En una corta y emotiva improvisación, el Presidente de los Estados Unidos de México, Adolfo López Mateos, agradeció la distinción que se le otorgó...

Al hacer uso de la palabra el Intendente Alcalde, Ramón Alvarez Goldsack, dijo, entre otras cosas que era la primera vez que la histórica corporación rendía un homenaje a un Jefe de Estado mexicano...

Al acto, asistieron la esposa del Presidente de México, señora Eva Sámano de López, el Ministro de RR. EE., Gerardo Vergara; parlamentarios, regidores, autoridades civiles y militares, miembros del Cuerpo Diplomático.

Chile y México acordaron intercambio de alumnos, maestros e intelectuales

Fue suscrito ayer el convenio cultural entre ambos países. Alta condecoración azteca para el Canciller Vergara Donoso.

La ceremonia de la firma del convenio cultural, a la que asistieron delegados de la misión mexicana en el país y a los altos funcionarios de la Cancillería...

En sus primeras disposiciones el convenio estipula el fomento de las actividades culturales mediante el intercambio de libros, exposiciones, obras teatrales, programas de radio, música y films no comerciales...

Los artículos finales del convenio disponen la formación de dos comisiones, una por cada país, integradas por seis miembros cada una, con la inclusión de sendos representantes de las respectivas embajadas...

CONDECORADO EL CANCELLER. Al finalizar la firma del convenio cultural, el Canciller Manuel Tello condecoró con la Gran Cruz del Águila Azteca al Ministro Vergara Donoso...

En Chuquicamata los trabajadores tienen estabilidad y condiciones excepcionales para establecer su hogar y vivir bien

Chuquicamata se ha convertido en una ciudad atractiva que actualmente alberga más de 24 mil habitantes, merced a las numerosas obras de bienestar social y de progreso urbanístico...

CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS

Población "MIRAFLORES ALTO", de Viña del Mar

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de 100 viviendas de un piso, ubicadas en Viña del Mar.

SANTIAGO, enero de 1960. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DIRECCION GENERAL DE EDUCACION AGRICOLA, COMERCIAL Y TECNICA

LLAMADO A CONCURSO

LLámase a Concurso (Llamado N.º 7) para proveer diversos cargos Docentes-Directivos y Docentes propiamente tales, en establecimientos dependientes del Servicio.

Industriales del Perú en Santiago



Por El Interamericano del día 27 llegaron a esta capital los señores Edmundo F. Loyer, gerente regional de Orange-Crush Company de Lima, y Félix Ventura, gerente de Orange-Crush Lima S. A.

Orquídea LIQUIDA advertisement. Includes text: 'POR TRANSFORMACION DE SU LOCAL INICIAMOS NUESTRA SENSACIONAL LIQUIDACION DE TODAS LAS EXISTENCIAS DE VERANO, OTONO E INVIERNO' and a list of clothing items with prices.

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor JULIET (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

El Acta de la sesión 30a. queda aprobada por no haber sido objeto de observación.

Las Actas de las sesiones 31a. y 32a. quedan a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Se han recibido:

1.º—Un oficio de Su Excelencia el Presidente de la República, con el que retira las observaciones que había formulado al proyecto de ley, despatchado por el Congreso Nacional, que concede pensión a doña Mercedes Peredo Flores;

2.º—Tres oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

Del señor Ahumada, don Hermes, sobre la conveniencia de proceder a la electrificación de diversas localidades que indica de la provincia de O'Higgins;

Del señor Fuentealba, relacionado con la instalación de un Retén de Carabineros en la Población "Carrera", de la ciudad de Valleñar;

Del mismo señor Diputado, referente a la necesidad de aumentar la dotación de personal para la Tercera Comisaría "Valleñar", de la Prefectura de Atacama;

3.º—Un oficio del señor Ministro de Relaciones Exteriores, con el que remite un ejemplar del informe presentado por la delegación del grupo parlamentario argentino, que asistió a la 48a. Conferencia Interparlamentaria celebrada en Varsovia, entre los meses de agosto y septiembre últimos;

4.º—Un oficio del señor Ministro de Hacienda, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Barrionuevo, acerca de la situación creada a los agricultores de la provincia de Atacama;

5.º—Cinco oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

Del señor Correa Letelier, respecto de la necesidad de destinar fondos para la instalación del agua potable en la localidad de Lago Ranco;

Del señor Galleguillos, referente a la expropiación de los terrenos que forman la Población "Abraham Gómez", de la comuna de Quinta Normal;

Del señor Gaona, relacionado con la construcción de los caminos que indica de la provincia de Colchagua y con la ejecución de las obras de instalación de la Casa de Socorros en la localidad de Paredones;

Del señor Isla, sobre irregularidades que existirían en la ejecución de las obras de conservación del Camino Longitudinal, en el sector Angostura, de la provincia de O'Higgins;

Del señor Widmer, respecto de diversos problemas que afectan a la comuna de Capitán Pastene, en la provincia de Malleco;

6.º—Un oficio del señor Ministro de Economía, con el que contesta el que se le remitió en nombre del señor Sivori, acerca de la terminación de la vía férrea que unirá Sierra Nevada con Lonquimay, en la provincia de Malleco;

7.º—Tres oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con los que contesta los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

Del señor Acevedo, relacionado con el cumplimiento de la Ley No 10.383, por parte de la propietaria del fundo "Clicura", en la comuna de Contulmu;

Del señor Barra, acerca de la situación de determinados trabajadores de la Compañía de Acero del Pacífico;

Del señor Palestro, respecto a la distribución de casas de la Población "Eugenio Matte", de Puente Alto;

8.º—Un oficio del señor Ministro de Minería, con el que contesta el que se le envió en nombre del señor Brucher, acerca del Plan de Inversión Fiscal en la zona norte del país;

9.º—Tres oficios del señor Ministro de Agricultura, con los que contesta los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se señalan:

Del señor Correa Letelier, referente al funcionamiento de la Escuela Agrícola de Ancud;

Del señor De la Presa, relacionado con la situación de los agricultores de la comuna de Navidad, afectados en sus siembras de garbanos y lentejas por la plaga denominada "roya";

Del señor Urrutia de la Sotta, respecto a la situación que afecta a la agricultura nacional;

10.º—Tres oficios del señor Contralor General de la República;

Con el primero, contesta el que se le dirigió en nombre del señor Pablo, respecto del rendimiento de los recursos destinados a la construcción del camino de Concepción a Los Angeles, por Hualqui y Rere;

Con los dos restantes, remite copia de los informes evacuados en las investigaciones realizadas en el Arsenal Naval de Talcahuano y en la Dirección Provincial de Educación Primaria de Malleco y que fueran solicitadas por el señor Montes, el primero, y por los señores Montes y Poblete, el segundo;

11.º—Seis oficios del Honorable Senado;

Con los tres primeros devuelve, aprobados en los mismos términos en que lo hizo esta Corporación, los siguientes proyectos de ley:

El que libera de derechos la internación de camiones y otros elementos destinados a la Municipalidad de Viña del Mar;

El que autoriza al Presidente de la República para transferir gratuitamente al Club Aéreo de Curicó, los terrenos que el Fisco posee en la localidad denominada El Boido, de esa ciudad;

El que libera de derechos la internación de vehículos recolectores de basura destinados a la Municipalidad de Ñuñoa y que aclara el sentido de la Ley No 13.380, que liberó de derechos la internación de un gabinete de física para el Colegio de las Monjas de los Sagrados Corazones de Ñuñoa;

Con el que sigue, comunica los acuerdos adoptados en la discusión del proyecto de ley, en cuarto trámite constitucional, que crea la comuna subdelegación de "El Tabo";

Con el penúltimo, devuelve aprobado con modificaciones el proyecto de ley que exime de derechos aduaneros la internación de un vehículo recolector de basura, destinado a la

Cámara de Diputados

SESION 33ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 26 DE ENERO DE 1960

(De 16.15 a 17.39 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR JULIET

(Versión Oficial)

Municipalidad de Puerto Montt y de útiles de escritorio para la Cámara de Diputados;

Con el último, comunica que ha tenido a bien aprobar las modificaciones introducidas por esta Corporación al proyecto de ley que modifica los Códigos Civil y del Trabajo, en lo relativo a la relación de créditos e inembargabilidad de sueldos y salarios de los empleados y obreros;

12.º—Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en los proyectos de ley, originado en dos Mensajes, el primero, que interpreta la Ley No 13.911, que aprobó el Presupuesto de la Nación para 1960, en lo que se refiere a la Dieta Parlamentaria y a los Gastos de Representación de los Senadores y Diputados, y el segundo, que pone a disposición del Congreso Nacional los fondos que indica;

13.º—Dos mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Palestro, que modifica la Ley No 13.414, de 22 de septiembre de 1959, que liberó del pago de derechos de internación a diversas especies destinadas a la Municipalidad de San Miguel;

Los señores Edwards y Reyes, don Juan de Dios, que concede pensión de gracia a los empleados y obreros de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, y que fueron exonerados por dicha Empresa entre los años 1945 y 1950.

El señor JULIET (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—DEVOLUCION DE OBSERVACIONES A UN PROYECTO DE LEY DE INTERES PARTICULAR, A PETICION DEL EJECUTIVO.

El señor JULIET (Presidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha solicitado que se le devuelva el oficio con que formuló observaciones al proyecto de ley que concede pensión de gracia a doña Mercedes Peredo Flores.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado.

2.—PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor JULIET (Presidente).— El Honorable señor Galleguillos solicita de la Corporación que se le concedan diez minutos al empezar la Hora de Incidentes, con el objeto de dar respuesta a injurias graves que se habrían formulado en su contra en un periódico de Santiago, a raíz de una intervención suya en esta Sala.

Si le parece a la Cámara, así se acordará. Acordado.

El señor JULIET (Presidente).— El Honorable señor Galleguillos solicita de la Corporación que se le concedan diez minutos al empezar la Hora de Incidentes, con el objeto de dar respuesta a injurias graves que se habrían formulado en su contra en un periódico de Santiago, a raíz de una intervención suya en esta Sala.

Si le parece a la Cámara, así se acordará. Acordado.

El Honorable señor Muraro solicita que se le concedan tres minutos, y el Comité Independiente, quince minutos, ambos al término de la Hora de Incidentes.

El señor PALESTRO.— Y yo solicito diez minutos, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— No hay acuerdo.

3.—DIETA PARLAMENTARIA Y FONDOS PARA GASTOS FIJOS Y VARIABLES DEL CONGRESO NACIONAL.

El señor JULIET (Presidente).— En el Orden del Día, corresponde conocer del proyecto que interpreta la Ley No 13.911, que aprobó el Presupuesto de la Nación para 1960, en lo que se refiere a la dieta parlamentaria y a los gastos de representación de los Diputados y Senadores, y del que pone a disposición del Congreso Nacional los fondos que indica.

Si le parece a la Corporación, se tratarán ambos proyectos conjuntamente.

El señor FONCEA.— No hay acuerdo.

El señor JULIET (Presidente).— Se tratará, entonces, el primer proyecto: el que interpreta la Ley No 13.911.

La Mesa requería que se trataran conjuntamente, porque han sido informados conjuntamente.

El señor FONCEA.— Yo creo que ningún proyecto se puede tratar conjuntamente con otro.

El señor JULIET (Presidente).— En este caso se pueden tratar, porque se ha dado cuenta del informe que se refiere a ambos, conjuntamente, y porque ya ha vencido el plazo reglamentario del primer informe; en consecuencia, están en tabla.

El señor FONCEA.— Me opongo a que se traten simultáneamente.

El señor JULIET (Presidente).— En discusión conjunta ambos proyectos.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general los dos proyectos.

El señor FONCEA.— ¿Cómo los dos proyectos?

El señor JULIET (Presidente).— Porque vienen informados conjuntamente.

El señor FONCEA.— Yo me opuse.

El señor JULIET (Presidente).— Por eso, la Mesa recapacitó y expresó a Su Señoría que se tratarían conjuntamente, porque han sido informados conjuntamente. No se podría separar el informe.

El señor FONCEA.— Es totalmente antirreglamentario.

El señor JULIET (Presidente).— En votación general los dos proyectos.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán.

Aprobados.

El señor FONCEA.— No es reglamentario.

El señor JULIET (Presidente).— Como no han sido objeto de indicaciones, quedan aprobados en particular.

Terminada la discusión de los proyectos.

4.—RESPUESTA DEL DIPUTADO SEÑOR GALLEGUILLOS A UNA PUBLICACION DE PRENSA EN QUE SE LE ALUDE.

El señor JULIET (Presidente).— En conformidad con el acuerdo adoptado por la Corporación, tiene la palabra el Honorable señor Galleguillos.

El señor GALLEGUILLOS.— Señor Presidente, en una sesión de la semana pasada me referí a la conveniencia de que se legisle con el propósito de restringir los abusos de publicidad de las informaciones sobre los hechos criminales, y particularmente, sobre los dramas pasionales. Estas publicaciones, en algunas oportunidades se refieren a circunstancias de la vida privada de las personas, e indiscutiblemente causan grave daño a los afectados, aun cuando, muchas veces, tales antecedentes resultan inexactos. Es decir, con un elevado propósito de moralidad pública, me permití proponer que se oficiara al Presidente de la República para que tuviera a bien incluir en la actual Convocatoria un proyecto de ley que sobre reforma de la Ley de Abusos de Publicidad existe. No estuvo en mi ánimo, por cierto, referirme a ningún diario, periódico, revista u órgano hablado en particular. Simplemente, me referí al hecho grave y trascendental para nuestra sociedad, que entraña el exceso de publicidad de los hechos criminosos.

En los últimos tiempos se han producido en el mundo entero reformas penales tendientes, justamente, al mismo objetivo que acabo de señalar. En la Primera Conferencia Interparlamentaria de Lima se adoptó el acuerdo que di a conocer en esta Honorable Cámara y que motivó el envío de los oficios acordados por ella a las distintas empresas periodísticas y radiales, con el objeto de recomendarles redujeran al mínimo este tipo de informaciones.

Esta circunstancia, que indudablemente tendrá una acogida favorable en la opinión pública de Chile, como efectivamente la tuvo en muchos diarios, produjo una reacción no solo contraria, sino que tremendamente violenta y ofensiva hacia mí persona, en el diario "Clarín", de fecha 22 de enero en curso. En la página número tres, de esa edición, dedicada a los editoriales, se contiene un extenso párrafo, que lleva la firma de un señor "M", en el que me coloca en un plano de inferioridad, que, indiscutiblemente, resulta injurioso y ofensivo para mí.

El señor "M" no sólo pretende hacerme aparecer como un desconocido en esta Corporación y como un individuo de baja conducta política, sino que, al mismo tiempo, Honorable Cámara, hace una afirmación que es calumniosa, y que voy a leer para referirme a ella especialmente.

Este hecho es absoluta y totalmente falso. Jamás ningún familiar mío ha viajado a Arica. Jamás he tenido incidente de ninguna especie con Vistas de Aduana, y en los viajes que yo he hecho al extranjero, no he tenido motivo alguno para cuidarme de la revisión de mi equipaje, porque nunca he viajado con dinero suficiente para traer nada que no sea legítimo. Y aunque pareciera inconcebible en un profesional con más de veinte años de ejercicio de su carrera, durante los últimos años he consagrado todo mi tiempo a servir los intereses generales del país y a muchas personas de escasos recursos que acuden a mi estudio de abogado en demanda de auxilio, lo cual ha hecho que mi hacienda privada haya decrecido considerablemente. En consecuencia, la afirmación publicada en "Clarín" es absolutamente falsa y calumniosa.

Movido por la natural reacción de quien se sabe hombre de honor, llamé ayer por teléfono a Valparaíso, al Superintendente de Aduanas, señor Mario Saldares, y le hice presente que necesitaba que el Servicio de Aduanas acreditara la falsedad de este hecho. El señor Saldares tuvo la gentileza de llamarme a su vez, por teléfono, al Administrador de la Aduana de Arica, a quien ordeno que informara lo que correspondía sobre el particular, y que dirigiera a la Honorable Cámara un oficio con referencia a este hecho.

Felicitemente la comunicación llegó ayer mismo, y en ella se puede leer lo siguiente: "Refiérome publicación que 'Clarín' viernes 22 actual, página tres, expresando Diputado señor Galleguillos no ha intervenido en asuntos aduaneros ni formulado acusación Vistas esta Aduana durante periodo mi Administración data 1957. Aquiles Paredes, Administrador Aduana".

Es decir, en la Aduana de Arica existe constancia fehaciente de que, desde la Administración del señor Paredes, que data desde 1957, yo no he tenido intervención alguna de esta especie.

Con anterioridad a ese año, yo no he viajado a Arica. Me correspondió ir, en 1957, con una Comisión del Consejo del Servicio de Seguro Social, por primera vez, a la ciudad de Arica. De esa Comisión formaban parte los Honorables señores Pareto y Jaramillo, quienes, según entiendo, también iban, por primera vez, a esa ciudad. Fuimos a cumplir una interesante tarea del Consejo de esa Institución, del que formábamos parte, preocupados, como lo asiente el Honorable señor Pareto, por salvar las poblaciones que el Servicio de Seguro Social estaba construyendo en Arica.

Por lo tanto, esta afirmación calumniosa, que yo repudio desde el fondo de mi espíritu, pone en evidencia el bajo propósito que inspira al autor de este artículo.

La verdad es que resulta desalentador que las campañas de bien público que se inician desde esta Tribuna, con el propósito puro y exclusivo de servir a nuestros conciudadanos, de mejorar la legislación y la moral de nuestra sociedad, tengan una acogida tan adversa y una incompreensión tan honda en órganos de publicidad que parecen estar inspirados en otros propósitos.

No es mi ánimo abrir biligencia con ese diario, ni con ningún otro, pero resulta muy doloroso verse en condiciones de inferioridad para luchar con elementos que tienen a su mano todos los medios para insultar y calumniar, y a los cuales cuesta tanto desmentir.

Acudi al amparo de un distinguido amigo y colega, el abogado don Malaquías Concha, a quien pedí que llevase al diario en referencia el desmentido que inmediatamente redacté, y que advirtiéndose a su Director que, si no le daba publicidad "in extenso", procederíamos a querrelarnos criminalmente. Por cierto, el diario "Clarín" no publicó este desmentido, es decir, los lectores de este órgano de prensa estarán informados de las ofensas y calumnias de que fui objeto, pero no conocerán el desmentido en el cual se restablece la verdad.

Esto es profundamente doloroso y desalentador para quienes estamos inspirados en este superior propósito de servir los intereses públicos. Por este motivo, quiero que quede constancia, en esta Cámara y ante todos mis Honorables colegas, de mi formal protesta por el atropello y vejamen de que he sido víctima.

Creo que la Honorable Cámara debería iniciar una campaña con el propósito de que los órganos de publicidad del país se coloquen a la altura de nuestra democracia, que sirvan a los altos fines que nuestra Constitución y las leyes de la República señalan a todos los ciudadanos, que colaboren al progreso material y moral del país, y que de ningún modo contribuyan, como algunos lo hacen, a dañar la moral de los habitantes, y a atacar, artera y cobardemente, a quienes, en un gesto superior, no tienen otro propósito que servir el bien general.

Nada más, señor Presidente.

5.—CONSTRUCCION DEL TRANQUE DE SANTA JUANA, EN EL VALLE DEL HUASCO, PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIO.

El señor JULIET (Presidente).— El primer turno corresponde al Comité Radical.

El señor MAGALHAES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MAGALHAES.— Señor Presidente, en varias oportunidades me he referido a las obras de construcción del tranque de Santa Juana, en el valle del Huasco, cuyos estudios están totalmente terminados.

No obstante la necesidad de efectuar ese trabajo, cierto grupo de agricultores de esa zona han realizado gestiones para obtener la postergación de esta construcción, señalando que se pueden hacer algunas ampliaciones de las lagunas "Grande" y "Chica", que son depósitos de aguas naturales ubicados en el interior del valle. La Dirección de Riego, luego de un estudio minucioso de todos los antecedentes, ha determinado que es imposible efectuar reparación alguna en estas lagunas naturales, por cuanto las condiciones del terreno que las contiene impide pensar en una perforación mayor de sus muros, ya que ella podría ocasionar graves daños para la agricultura y la zona misma.

Por estas consideraciones, pido que se oficie nuevamente al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que ordene iniciar, a la brevedad posible, la construcción de este tranque que tanta importancia tiene para nuestra zona.

El señor JULIET (Presidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

6.—CONSTRUCCION DE UNA ESCUELA INDUSTRIAL EN VALLENAR, PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIO.

El señor MAGALHAES.— Señor Presidente, desde hace más o menos ocho años, se encuentran expropiados los terrenos para la construcción de una Escuela Industrial en Valleñar. Este plantel educacional constituye una necesidad indiscutible para esa región, pero, desgraciadamente, no hemos logrado que se elaboren los planos para las obras.

En consecuencia, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Educación, para que ordene acelerar al máximo los estudios relacionados con la construcción de esta Escuela.

El señor JULIET (Presidente).— Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría.

7.—TOMA DE POSESION, POR PARTE DE LA COMPANIA DE ACERO DEL PACIFICO, DEL MINERAL DE ALGARROBO, UBICADO EN VALLENAR, PROVINCIA DE ATACAMA.

El señor MAGALHAES.— Señor Presidente, el día 21 del presente mes, concurri a la inspección que la Compañía de Acero del Pacífico hizo de los trabajos de la posesión material del mineral de Algarrobo, en Valleñar, el cual, desde muy antiguo, pertenecía a una Compañía holandesa-alemana. Esta posesión es de sumo interés para el país y, especialmente, para la zona, por cuanto el mineral comprende una cubicación de más o menos cinco millones de toneladas de hierro, que permitirán la extracción de grandes cantidades de minerales que servirán para abastecer, en forma regular, a la fábrica de Huachipato.

Las obras que se piensan ejecutar en este mineral, y que posiblemente habrán de iniciarse en el mes de abril del presente año, van a proporcionar estabilidad económica a nuestra región y a dar divisas a nuestro erario. Entre otros planes, se proyecta la construcción de una red ferroviaria desde la mina hasta empalmar con la estación de Maitencillo. Además, antes de llegar a Huasco, se hará un desvío hasta llegar a la Isla de Guacolda, donde se construirá un puerto mecanizado con una capacidad de embarque de más o menos dos mil quinientas toneladas.

Comprenderá, entonces, la Honorable Cámara, por lo anteriormente dicho, que los habitantes de las ciudades de Valleñar, Huasco y Freirina se sientan orgullosos y satisfechos por el amplio espíritu de cooperación que la Compañía de Acero del Pacífico está prestando a nuestra zona; y más todavía, cuando, con un criterio social bastante am-

plio, desea hacer grandes aportes a las necesidades ya mencionadas. Es así como ha manifestado que la construcción de las pozas mineras se harán en la misma ciudad de Valleñar, que dista cuarenta y cinco kilómetros del mineral de Algarrobo.

Señor Presidente, desde esta alta tribuna, hago llegar a la Compañía de Acero del Pacífico las felicitaciones del pueblo de Valleñar y de la zona, como también a la Compañía propietaria del mineral de Algarrobo, la cual prestó toda clase de facilidades para realizar el negocio que permitió que el mineral pasara a manos chilenas.

8.—NECESIDAD DE CONSTRUIR UNA FABRICA DE ACIDO SULFURICO Y PLANTA DE LIXIVIACION DE MINERALES EN LA PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIO.

El señor MAGALHAES.— Señor Presidente, en la provincia de Atacama, el problema minero es tan amplio como la zona misma. Este motivo, existe la urgente necesidad que el Estado acuda en auxilio de esta industria, dando las facilidades del caso para su explotación.

Nosotros no podemos pensar que en esta parte de una gran ayuda a la agricultura, se vean nuestros valles son demasiado reducidos, por lo tanto, es indispensable ir al aprovechamiento integral de los minerales de color, es decir, de baja ley. Para ello es preciso proceder a la construcción de una fábrica de ácido sulfúrico e instalar, en esa zona, una planta de lixiviación, a fin de transformar los minerales de baja ley en minerales de alta ley, y así obtener un mejor rendimiento de ellos.

La Asociación Minera de Valleñar me ha solicitado que haga presente esta necesidad al Gobierno. Por este motivo, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Minería, para que arbitre las medidas del caso, a fin de que, a la brevedad posible, se efectúe la instalación de una fábrica de ácido sulfúrico y de una planta de lixiviación de minerales que darían permanente estabilidad económica a nuestra zona.

El señor JULIET (Presidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

9.—SITUACION QUE AFECTA A LA PLANTA EXPERIMENTAL FRUTICOLA EN VALLENAR, PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIO.

El señor MAGALHAES.— Señor Presidente, según antecedentes que obran en mi poder, se pretende traspasar a manos de particulares la pequeña planta experimental frutícola de Valleñar, la que tiene más o menos veinte o veinticinco años de existencia. Esta planta ha hecho estudios para adaptar variedades frutales en la zona, orientada al bor de los agricultores y, además, durante los árboles ya aclimatados, para que puedan sobrevivir.

Por estas razones, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Agricultura, a fin de que sean atendidas las necesidades de los pequeños agricultores de nuestra zona, no desaparezca la planta experimental frutícola de Valleñar.

Los informes que dicha planta proporciona a los agricultores de la zona son de enorme beneficio, pues constituyen una verdadera orientación técnica, sobre todo para aquella gente que posee escasos conocimientos acerca de las labores agrícolas más importantes en la región. El personal muy competente, que presta servicios en la planta, que me refiero, ha proporcionado, hasta la fecha, importante asistencia técnica a los agricultores no sólo de la zona del valle de Huasco y del departamento de Freirina, sino también a los del departamento de Copiapo.

Por esa razón, solicito que se envíe un oficio al señor Ministro de Agricultura, pidiéndole que tenga a bien arbitrar las medidas necesarias para que esa planta continúe operando en la misma forma en que lo ha hecho hasta ahora.

Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

10.—PROXIMO ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LAS CIUDADES DE LAUTARO Y TEMUCO, PROVINCIA DE CAUTIN.— PETICION DE OFICIO.

El señor FUENTES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FUENTES.— ¿Cuántos minutos quedan a mi Comité, señor Presidente?

El señor JULIET (Presidente).— Le quedan seis minutos, señor Diputado.

El señor FUENTES.— Señor Presidente, las ciudades de Lautaro y Temuco cumplen hoy cinco años más de vida los días 18 y 24 de febrero, respectivamente.

No deseo analizar en esta Honorable Cámara la importancia que ha tenido la existencia de estas ciudades en la vida del país, ni tampoco me referiré a las actividades que en ellas se han desarrollado a través de los largos años que han transcurrido desde su fundación, pero sí quiero solicitar que se sirva ordenar que se ponga a disposición de las ciudades que he mencionado determinadas cantidades de dinero, a fin de facilitar la construcción de algunos locales escolares.

En primer lugar, pido que se destinen una suma de treinta mil escudos para la construcción del gimnasio "Toqui Lautaro" en la ciudad de Lautaro, y, en segundo término, solicito que se consulte un aporte de treinta mil escudos para poner término a la construcción del Estadio Municipal de Temuco, gran aspiración de los deportistas de esa zona.

Debo hacer presente que las respectivas municipalidades han hecho fuertes inversiones en estas obras, de manera que se espera ahora de obtener que el Gobierno continúe también con un aporte, como un estímulo deportivo, en atención a que se acercan los aniversarios que he indicado.

El señor JULIET (Presidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

11.—PARALIZACION TRANSITORIA DE LA FAENAS DE LOS ASERRADEROS DE LA COMUNA DE CUNCO, PROVINCIA DE CAUTIN.

El señor JULIET (Presidente).— El siguiente le corresponde al Comité Liberal.

El señor MOMBORG.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MOMBORG.— Señor Presidente, en la comuna de Cunco, provincia de Cautín, se encuentra paralizada la actividad de los aserraderos, lo que ocasiona graves perjuicios a los habitantes de esa zona.

El motivo de esta paralización se debe a que el propietario de uno de los aserraderos, señor X, se encuentra en el extranjero, y no tiene a nadie que lo represente en Chile, por lo que los aserraderos no pueden operar.

Pido, señor Presidente, que se dirija oficio al señor Ministro de Fomento, para que ordene la paralización transitoria de la actividad de los aserraderos de la comuna de Cunco, hasta que el señor X vuelva a Chile.

El señor JULIET (Presidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

12.—SITUACION QUE AFECTA A LA PLANTA EXPERIMENTAL FRUTICOLA EN VALLENAR, PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIO.

El señor MAGALHAES.— Señor Presidente, según antecedentes que obran en mi poder, se pretende traspasar a manos de particulares la pequeña planta experimental frutícola de Valleñar, la que tiene más o menos veinte o veinticinco años de existencia. Esta planta ha hecho estudios para adaptar variedades frutales en la zona, orientada al bor de los agricultores y, además, durante los árboles ya aclimatados, para que puedan sobrevivir.

Por estas razones, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Agricultura, a fin de que sean atendidas las necesidades de los pequeños agricultores de nuestra zona, no desaparezca la planta experimental frutícola de Valleñar.

Los informes que dicha planta proporciona a los agricultores de la zona son de enorme beneficio, pues constituyen una verdadera orientación técnica, sobre todo para aquella gente que posee escasos conocimientos acerca de las labores agrícolas más importantes en la región. El personal muy competente, que presta servicios en la planta, que me refiero, ha proporcionado, hasta la fecha, importante asistencia técnica a los agricultores no sólo de la zona del valle de Huasco y del departamento de Freirina, sino también a los del departamento de Copiapo.

Por esa razón, solicito que



# Fábrica de tortillas incendió Refinería de Petróleo en México

Siete muertos y 35 heridos causó el siniestro. Llamas de la fábrica inflamaron gases provenientes de la refinería que flotaban en la atmósfera. 200 mil litros de gasolina y 10 camiones tanques fueron consumidos por el fuego.

**CIUDAD DE MEXICO, 28.— (UPI).—** (Por Jaime Plenn).— Se han identificado cuatro cadáveres carbonizados y se cree que también han perecido otras tres personas en un aparato e impresionante incendio de cerca de tres horas de la refinería de petróleo "18 de Marzo" que se declaró esta mañana y se propagó a una zona residencial obrera muy populosa del suburbio Atzacapotzaco, de esta capital.

La conflagración destruyó cerca de 200.000 litros de gasolina, 10 camiones tanques y varios edificios del Departamento de Ventas, donde a primera hora de la mañana había unos 30 camiones esperando a cargar. Las llamas de una fábrica

de tortillas mexicanas establecida en la acera opuesta de la refinería inflamaron el aire cargado de emanaciones de gas alrededor de las sels de la mañana y las llamas alcanzaron a la gasolina que se cargaba de los tanques de depósito en los

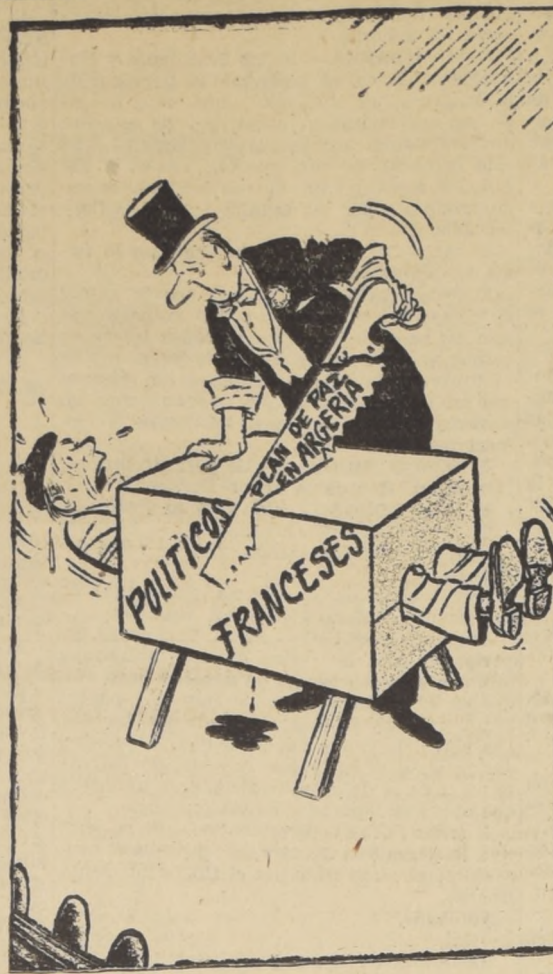
camiones, según informaron las autoridades. Anteriormente se había achacado el incendio a chispas despedidas por aparatos soldadores que funcionaban cerca del Departamento de Ventas.

El superintendente de la refinería, Salvador Benavides, dijo que las llamas quemaron localizadas en el patio de carga. Cuando la conflagración provocó la explosión de uno de los camiones, pudo sacarse sin novedad de esa zona otros veinte vehículos totalmente cargados.

A las 8 y 38 de la mañana, el Departamento Municipal de Bomberos, que había enviado material a la refinería para combatir el incendio, anunció que éste ya estaba dominado. Sin embargo, varias decenas de bomberos siguieron echando agua en los tanques de depósito, de 10.000 galones cada uno, para enfriarlos.

Hubo un momento durante el incendio que el calor fue tan intenso que fundió algunas puertas y verjas de hierro de la refinería.

# De Gaulle en apuros



— Y yo que pensaba que usted era verdaderamente un mago.

# Gobierno dominicano descubrió conjuración comunista

**CIUDAD TRUJILLO, 28 (UPI).—** El Gobierno de la República Dominicana informó hoy que había descubierto una conspiración comunista organizada por un jesuita cubano y que había "practicado algunas detenciones". El jefe del Servicio de Inteligencia Militar, coronel John Abbes García, dijo que el jesuita, el padre Antonio César Fabre de la Guardia, instruyó a algunos alumnos del Colegio de la Orden Salesiana de Juan Bosco en la fabricación de bombas, de las cuales hicieron "alrededor de 200" pero negó que se encontrarán armas en poder de los detenidos.

John Abbes García, refiriéndose a las especulaciones que están haciéndose en círculos opositores vinculados al comunismo internacional en Puerto Rico y otras zonas del Caribe, sobre un "supuesto complot contra el Gobierno dominicano", declaró que la noticia "ha sido maliciosamente tergiversada y que se le ha dado un cariz y una importancia de que carece, con fines de propaganda política".

El coronel Abbes García manifestó: "Se ha tomado como pretexto para esas especulaciones la investigación que el Departamento a mi cargo realizó con motivo de las actividades que el padre jesuita Antonio César Fabre de la Guardia, de nacionalidad cubana y ex-monitor de Filosofía del Seminario Pontificio Santo Tomás de Aquino, ha venido realizando amparándose en su condición de religioso y en el Concordato vigente entre la República y la Santa Sede para viajar entre Ciudad Trujillo y Miami y La Habana, y para inculcar a varios seminaristas en la fabricación de bombas y en la organización de células de tipo comunista, que tenían la consigna de destruir determinados edificios de la capital de la República y que habían bajo la denominación de: "Célula pro Betan-

# Continúa huelga municipal en Montevideo

**MONTEVIDEO, 28 (UPI).—** Sin variación de imponer a los empleados municipales, hoy comenzó el noveno día de huelga. El Concejo Departamental (Administración Municipal) anunció que mantiene el boicoteo que se mantiene el conflicto que afecta a servicios esenciales. La asistencia de los empleados y obreros de más de 12.000 metros de camino, no ha ocurrido a los planteamientos.

# Hammarksjold se reunió con Franco

**MADRID 28 (UPI).—** El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, se reunió hoy con el jefe de Estado, Generalísimo Francisco Franco, en el Palacio del Pardo.

Hammarksjöld, que se encuentra en visita oficial de dos días a España, llegó ayer a Tangier. Poco después de haber arribado visitó la ciudad de Alcaide, Conde de Matagorda, más tarde conversó con el Ministro de Relaciones Exteriores, Fernando María Castiella.

En las células organizadas por el padre Fabre de la Guardia, pero en ningún momento se han encontrado armas ni municiones. Los detenidos ni siquiera se han limitado las autoridades correspondientes a hacer la representación de los detenidos a sus superiores eclesiásticos.

"Como consecuencia de la investigación abierta por el Servicio de Inteligencia Militar ha sido necesario practicar algunas detenciones de personas que habían estado involucradas en las células organizadas por el padre Fabre de la Guardia, pero en ningún momento se han encontrado armas ni municiones que revelen que estaban preparadas para el momento de un levantamiento de tipo comunista en algún sector de la sociedad dominicana.

# En Bolivia se torna violenta la campaña presidencial

**LA PAZ (Resumen de cables UPI).—** La campaña presidencial boliviana ha venido complicándose con incidentes, cuya culminación causó nada menos que la detención de uno de los candidatos, Víctor Paz Estenssoro, por pliguetes armados partidarios de otro de los aspirantes al solio presidencial, Walter Guevara, Ministro de Relaciones Exteriores del actual régimen presidido por Hernán Siles Zuazo.

El incidente se registró en Cochabamba, en cuyo valle se han venido produciendo choques armados entre las distintas facciones campesinas del MNR.—Movimiento Nacionalista Revolucionario— que está en el Gobierno. Paz Estenssoro había viajado a la zona con el propósito de concertar una tregua entre los bandos en lucha, lo que había conseguido.

Paz Estenssoro, que ya desempeña la presidencia, cuenta con el apoyo de la facción de izquierda del MNR, en tanto que su adversario electoral Walter Guevara tiene en su favor al grupo llamado "auténtico", del mismo partido. Entre tanto, las espías oficiales continúan muy ocupadas con los preparativos para la recepción al Presidente de México, Adolfo López Mateos, cuya llegada está anunciada para el sábado 30 de los corrientes.

# Cámara... (De la Pág. 11)

da, hasta el momento no se ha trazado el camino y si siquiera se ha comenzado un estudio serio sobre la pavimentación de esta ruta de San Bernardo a Malloco.

Por lo tanto, pido que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas solicitándole que arbitre las medidas pertinentes, a fin de proceder a la pronta construcción de este camino.

El señor JULIET (Presidente).— Se envía el oficio pedido por Su Señoría.

**ACTUACION DEL CUERPO DE CARABINEROS EN SAN BERNARDO FRENTA A INFRACCIONES AL REGLAMENTO DEL TRANSITO.— PETICION DE OFICIO.**

El señor VIDELA (don Pedro).— Señor Presidente, son tantos los problemas que afectan a la población del Cuarto Distrito de Santiago, que sería preciso enviar un gran número de oficios para conseguir que se atiendan sus necesidades; prefiero, en esta ocasión, ceder la palabra al Honorable colega señor Acevedo, representante también de esa agrupación, a fin de que pueda referirse a otros asuntos de importancia para el Distrito que representamos en esta Honorable Corporación.

El señor ACEVEDO.— ¿Cuánto tiempo queda, señor Presidente?

El señor JULIET (Presidente).— Quedan tres minutos al Comité Demócrata Cristiano. Con la venia del Honorable señor Videla, tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, quiero referirme brevemente a un asunto que ocurrió hace poco en San Bernardo.

El domingo fui informado de que en la Comisaría de esa ciudad se encontraba detenido un numeroso grupo de jóvenes. Llegué hasta ese recinto a fin de averiguar qué había sucedido y pude comprobar que, efectivamente, se encontraban detenidos alrededor de unos veinte jóvenes y algunos adultos, los que habían sido trasladados hasta la Comisaría en el furgón de Carabineros, porque se les sorprendió transitando en bicicleta al anochecer sin llevar el padrón correspondiente y por carecer de luz este vehículo. Estos hechos, a mi juicio, no justificaban esta detención.

Por lo que me manifestaron los detenidos, llegué a la conclusión de que Carabineros estaba actuando arbitrariamente en contra de ciudadanos honestos y honorables. Pude corroborar que entre las personas afectadas con esta medida, había algunas que nunca habían estado detenidas en un cuartel de Carabineros, a no mediar, precisamente, esta orden de la Dirección General de Carabineros, que considero absolutamente inconsulta. Los señores oficiales, con quienes tuve la oportunidad de conversar en la Comisaría, sobre el particular, me hicieron presente que ellos se atenían sólo al cumplimiento de órdenes superiores. O sea, la Dirección General instruyó a su personal, entiendo que a lo largo de todo el país, en el sentido de que para facilitar el trámite burocrático de pasar un parte por una infracción en el tránsito, el infractor sea llevado en el mismo furgón en que son llevados los ebrios y los delincuentes. De esta manera, la persona queda detenida dos o tres horas en la Comisaría, quedando en libertad una vez que se ha comprobado su domicilio o cuando ha pagado el valor de la multa por la infracción cometida. Yo encuentro que este tipo de detención es la arbitrariedad de mayor trascendencia que se puede cometer en contra de los ciudadanos. Por ello, protesto alruidamente y pido se dirija oficio al señor Ministro del Interior, haciéndole presente mis observaciones, a fin de que ordene a la Dirección General de Carabineros que suspenda esta clase de detenciones.

Eso es todo, señor Presidente. El señor JULIET (Presidente).— Se envía el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor PALESTRO.— Y del Comité Socialista Unido, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Y del Comité Socialista Unido.

Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

**ACTUACION DEL SEÑOR ALCALDE DE VALPARAISO.— ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL SEÑOR MURARO EN SESION ANTERIOR.**

El señor JULIET (Presidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata.

El señor ZAMORANO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, en la sesión del miércoles próximo pasado el Honorable señor Muraro defendía, amistosamente, al señor Alcalde de Valparaíso, por ciertas imputaciones que, a su juicio, el Diputado que habla habría formulado aquí en el hemisclio. Yo he dicho siempre, señor Presidente, que los hechos no se niegan sino que se explican. El mismo Honorable colega traía un certificado firmado por la señorita Secretaria del señor Alcalde y por el chofer de éste, con el fin de probar que el señor Alcalde en persona me había dado las excusas por qué no me había recibido. Esto prueba que el señor Alcalde no me recibió. Y es lo que yo he dicho en esta Sala. Mejor dicho, después de dos horas de espera, no recibí ni al Diputado que habla ni a los varios dirigentes vecinales y deportistas que me acompañaban.

Ahora bien, el diario "La Unión", de Valparaíso ha agregado que el Diputado que habla había dicho en esta Sala que el señor Alcalde recibía en una forma grosera a los señores parlamentarios. Yo no he afirmado tal cosa, sino que, como no fuera recibido, me valía del Parlamento para hacerle llegar los problemas que los vecinos de Valparaíso tenían.

En seguida, y lamento no disponer de mucho tiempo para argumentar sobre el particular, el testimonio traído por el Honorable señor Muraro "no es muy legal", que digamos, puesto que, como lo sabe la Honorable Cámara, no se pueden traer testimonios de parientes, empleados o amigos que viven bajo el mismo techo.

Por lo tanto, no es muy clara la defensa que ha hecho el Honorable colega del señor Alcalde de Valparaíso, que según Su Señoría le ha solucionado todos los problemas que le ha planteado. En cambio, el Diputado que habla puede decir todo lo contrario, pues de los que le ha llevado, no le ha dado solución a ninguno.

De manera que, estamos en diversos ángulos para apreciar estos hechos. En todo caso, me alegro de saber que, si me valgo de la influencia de mi Honorable colega, podré encontrar la solución de los problemas que continuamente me dan a conocer los vecinos.

**26.—PROBLEMAS DE LA PROVINCIA DE VALPARAISO.— PETICION DE OFICIOS.**

El señor ZAMORANO.— Quiero referirme a otros problemas muy urgentes de la zona que represento en esta Honorable Cámara. En primer lugar, debo pedir en mi nombre, e interpretando el sentir de muchos padres de familia de Valparaíso, con los cuales he conversado al respecto, que se dirija un oficio de agradecimiento a Su Excelencia el Presidente de la República, pues ha ordenado que se destine una gran cantidad de dinero para dar solución al grave problema escolar de esa zona.

Hace algunos días, el señor Inspector Escolar de Valparaíso me llamó a su oficina y me dijo: "Señor Diputado, la intervención que Ud. hizo en la Cámara de Diputados acerca de los locales escolares de la provincia tuvo buen resultado". A continuación, me mostró un telegrama que dice: "Informe sobre locales escolares que jurisdicción provincial, indicando para cada uno de ellos reparaciones y ampliaciones más urgentes. Punto. Igualmente indique locales nuevos que deban construirse. P. M. R. obren urgencia. Punto. Avise me por telegrama fecha despacho informe solicitado. Firmado: Moll Briones".

Aprovechando esta oportunidad, quiero dar lectura a un documento emanado de la Dirección Provincial de Educación de Valparaíso, en el cual se contiene el orden de prelación que es preciso dar a la construcción de diversos establecimientos educacionales del departamento de Valparaíso. Dicha nómina fue entregada por el propio señor Inspector Escolar. Deseo hacerla llegar al señor Ministro de Educación Pública.

Este documento dice: ESCUELA N.º 1, DE VALPARAISO. Existe necesidad urgente de construir local para la Escuela N.º 1, ubicada en Pedro Montt, en los terrenos expropiados para el objeto.

ESCUELAS N.º 5 y 7 DE VALPARAISO. (Sector Puerto)

Es de urgente necesidad abordar de inmediato esta construcción con capacidad para dos mil alumnos, para la cual existen terrenos expropiados por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales.

ESCUELAS N.º 23 y 24, DE VALPARAISO. (Cerro Mariposas)

Funcionaban alternativamente en el mismo local del Cerro Mariposas, calle Teniente Pinto 168. Se clausuró por insalubre y ruinoso. Tiene terreno de dos mil metros en Avenida Alemania del Cerro Monjas. Necesita local para seiscientos niños de ambos sexos. Sería escuela mixta de primera clase.

ESCUELAS N.º 19 y 20, DE VALPARAISO. (Cerro Florida)

Tiene terreno donado por la I. Municipalidad en Avenida Baquedano con calle Mena, frente al auditorio Osami Pérez Freire, C/Florida. Los planos se encuentran listos. Necesita local para mil niños de ambos sexos; sería mixta de primera clase.

ESCUELA N.º 99, DE VALPARAISO. (Limache)

Ubicada en Limachito, Comuna de Limache. Existe un terreno fiscal donde podría edificarse esta Escuela que actualmente no tiene local.

ESCUELA N.º 108, DE VALPARAISO. (El Granizo)

Ubicada en El Granizo, Comuna de Limache. Es necesaria la construcción de esta Escuela, pues el local que actualmente ocupa es totalmente inadecuado. Existe un terreno fiscal destinado a la construcción de la Escuela.

ESCUELA N.º 146, DE VALPARAISO. (Población Valencia de Quilpué)

Esta Escuela tiene una numerosa matrícula y cada día aumenta más su población. Funciona en un local inadecuado. La I. Municipalidad de Quilpué donó una hectárea de terreno para la construcción de un edificio que se necesita con urgencia.

**CONSTRUCCIONES URGENTES DE LOCALES ESCOLARES EN EL DEPARTAMENTO DE QUILLOTA**

ESCUELA N.º 3, DE QUILLOTA

Expropiar local arrendado que actualmente ocupa o construir en los terrenos dejados por la CORVI en la Población Quillota N.º 2.

ESCUELA N.º 28, DE QUILLOTA (Ventanas)

En tramitación donación terreno hecha por la Junta de Vecinos para que se construya un edificio.

ESCUELA N.º 35, DE QUILLOTA. (Puchuncavi)

En tramitación donación terreno por la Sucesión Münich, para que se construya un edificio para esta Escuela.

ESCUELA N.º 49, DE QUILLOTA

La firma Saldit tiene en tramitación donación terreno para construcción de un edificio para esta Escuela.

ESCUELA N.º 54, DE QUILLOTA (Maitencillo)

En tramitación donación terreno por la Junta de Vecinos para que se construya un edificio.

ESCUELA N.º 59, DE QUILLOTA. (Llaj-Llaj)

Ocupa terrenos fiscales del Ministerio de Obras Públicas.

Esa sería, señor Presidente, la lista de establecimientos educacionales y el orden de prelación indicado por el señor Inspector, quien manifestó que las obras más urgentes eran las de las Escuelas Nos 23, 24, 5 y 7.

El señor JULIET (Presidente).— Se envía el oficio requerido por Su Señoría, en su nombre.

El señor BALLESTEROS.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Y en nombre del Honorable señor Ballesteros.

Puede continuar el Honorable señor Zamorano.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, visité también algunas poblaciones, como la de Las Habas, y he visto la increíble miseria en que vive esa gente. Hay más o menos 35 ó 40 familias de mejoreros, que ocupan un terreno del Fisco.

Antiguamente ese terreno pertenecía a la compañía propietaria del Dique Flotante, que lo dio en arriendo desde 1885. Ahí están, como quien dice, aporrotados toda clase de bichos, Abundantes las moscas. Y no existe ningún desagüe. Las aguas se las hace desembocar en una quebrada abierta. Por lo tanto, si alguien entra a una pieza, primero tiene que espantar las moscas, porque forman una verdadera cortina. ¡No sé cómo puede vivir ahí la gente!

En ese lugar vive la señora Laura Valderrama de Muñoz, quien ha tenido quince hijos, de los cuales han muerto nueve. Viven cinco familias en 5 piezas y en esa casa hay dieciocho niños.

Por las razones que he dado, y ya que se les quiere desalojar de ahí, porque les han dicho que al irse le van a construir casas en otra parte, solicitaré dos cosas, señor Presidente: en primer lugar, que a esta gente se le reconozca el, derecho para continuar viviendo en dicho terreno, por los muchos años que lo ocupan. En realidad, no creo que una vez que esta gente se vaya a otra parte, después se les vaya a entregar las habitaciones que se les construya. Lo mismo ha sucedido en otra parte, solicitaría dos cosas, señor Presidente, que luego ni los empleados las pueden ocupar. En este caso menos van a poder ha-

cerlo los pescadores de la caleta "El Membrillo". En segundo lugar, pido que a estas personas se les dé opción para ocupar las casas de la población Las Vertientes, ubicada a pocos pasos de allí y que se encuentran totalmente terminadas. Se trata de setenta y nueve casas. Considero de toda justicia la petición que formulo en atención al estado subhumano en que viven y a su miseria tan grande, siempre que no se dañe el derecho que puedan tener otros obreros.

Sobre esto mismo, conversé con el caballero que dirige la construcción, quien me informó de que las casas no se podían ocupar, porque carecían de agua potable, debido a que en Valparaíso no era posible extender más obras de captación de Las Vegas. Hoy que ya se usa el agua de Las Vegas, no se pueden colocar medidores en la población, porque como no tiene cierras externos se los puden robar.

Creo que, a pesar de todo, hay que salvar a esta gente. Por lo tanto, pido que se envíe oficio a quien corresponda, a fin de que manden a un funcionario a comprobar el estado de miseria en que viven estas personas.

El señor JULIET (Presidente).— Se envía el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor ZAMORANO.— Además, deseo referirme a la población Porvenir Bajo, de Valparaíso, que se ha construido gracias al esfuerzo de sus ocupantes.

En efecto, debido a que la directiva de la población, presidida por don Luis González G., e integrada por los señores Jorge Berrios Pardo, Secretario, y Romulo Espinoza, Tesorero, se ha preocupado de ello, ella cuenta ahora con servicio de locomoción, que llega hasta el último rincón, con servicio de teléfonos y de Carabineros. Tiene un camino más o menos transitable. Es necesario destacar estos hechos, a fin de que la ciudadanía sepa hasta dónde se puede llegar con el esfuerzo y el empeño de los hombres del pueblo. Espero que estas palabras que he pronunciado en la Honorable Cámara sirvan de estímulo a estas personas que, sin fijarse en colores políticos, trabajan por el adelanto de una población.

Además, solicito que se dirija oficio a quien corresponda para que se ejecuten las obras de pavimentación de la calle central de la población, denominada Avenida Porvenir. Esta vía nace en la calle Aconcagua y termina como una especie de circunvalación en la población de la Armada. Sería indispensable ejecutar estos trabajos antes de la época de las lluvias, porque de otro modo los caminos se harán totalmente intransitables.

El señor JULIET (Presidente).— Se envía el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, otra población que está en las mismas condiciones es la de Forestal Alto, formada por las personas que trabajan en la Compañía Industrial Indus, que se dedica a la fabricación de aceite vegetal. Este personal va a ser lanzado muy luego, porque la fábrica en cuestión se instalará en Lontué. Y a esta gente le va a pasar lo mismo que a esos obreros que trabajaban en algunas industrias vinícolas, las que a causa del famoso proyecto de hermosamiento del referido balneario se están trasladando a otros lugares. Lo expuesto ha traído como consecuencia de que los obreros que allí trabajaban han quedado sin habitaciones.

En vista de que esto ha ocurrido con otras poblaciones, considero indispensable que se tomen algunas medidas para evitar que se presente situación afec-te a esta pobre gente. Una forma de conseguirlo sería que la Compañía vendiera las casas a los actuales ocupantes, pero no como se ha hecho en otras partes en que primeramente han pasado a poder de dos o tres compradores, siendo adquiridas de tercera mano por ellos. Como es fácil comprender, los obreros han llegado a ser dueños de sus casas después de haber subido dos ó tres veces su precio, en circunstancias de que ya las habían pagado con creces, con las rentas canceladas durante el largo periodo de ocupación.

Por eso, solicito que se oficie a quien corresponda para que las casas queden en poder de sus actuales ocupantes.

El señor JULIET (Presidente).— El oficio que ha solicitado Su Señoría también se envía al señor Ministro de Obras Públicas.

**MODIFICACION DE LAS SANCIONES QUE ACTUALMENTE SE APLICAN EN CASO DE INFRACCION A LAS ORDENANZAS DEL TRANSITO.— PETICION DE OFICIO.**

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Zamorano.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente,

hace algunos momentos escuché al Honorable señor Acevedo referirse a ciertas dificultades que habían tenido algunos ciclistas porque no llevaban patente, razón por la cual los detuvieron.

Yo puedo agregar que igual cosa le ocurrió a un amigo que, en su camion me llevaba a un lugar a otro en Valparaíso. Porque no tenía freno de mano le pasaron un parte y le quitaron sus documentos. Además, señor Presidente, de tener que pagar varios miles de pesos, tuvo que perder de trabajar el día lunes, pues fue citado al Juzgado. Felizmente, después tuvo conocimiento de un hecho totalmente distinto. Después del incidente a que me he referido, y debíéndome encontrar a una hora determinada en cierta reunión, me veraneante se ofreció a llevarme en su auto. En efecto, me condujo, aunque con un retraso de una hora y media, al lugar de la reunión. Desgraciadamente, también le pasaron un parte por manejar con exceso de velocidad, pero no le quitaron sus documentos. Esta persona no era un camionero; se trataba de un señor rico que andaba paseando en Valparaíso y que tenía la calidad de socio del Automóvil Club de Chile, circunstancia por la cual no le retiraron sus documentos. Respecto a esto último, me pregunto: ¿No es posible tener la misma consideración con los camioneros? No digo que el automóvil sea un lujo; es una herramienta de trabajo; pero si los socios del Automóvil Club tienen la garantía de conservar sus documentos, podría hacerse lo mismo con los camioneros, los cuales, como es fácil suponer, tienen peor situación económica.

Por estas consideraciones, solicito que se oficie a quien corresponda para que se puede hacer en orden a conseguir igual tratamiento en casos como el que he relatado.

El señor JULIET (Presidente).— Se envía el oficio al Ministro del ramo, señor Diputado.

**SITUACION DE LA SOCIEDAD COOPERATIVA FERROVIARIA DE CONSUMOS LIMITADA.**

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, hace algunos días me referí, aunque en una improvisación, a problemas relacionados con los obreros ferroviarios. Posteriormente, como me entregaron un documento que es necesario darlo a la publicidad.

Se trata del "Balance de la Sociedad Cooperativa Ferroviaria de Consumos Limitada" en una parte dice: "El balance practicado el 30 de junio de 1959, además de los excedentes por consumo, arrojó por concepto de intereses en favor de los socios la suma de \$ 17.500.000. Pues bien, hay un miembro de esta sociedad cooperativa que me dice que desde hace seis años no recibe ni cinco centavos, y paga quinientos pesos mensuales por acciones y no tiene un capital invertido de setenta mil pesos. No obstante, en este documento se deja constancia de que, por el solo concepto de intereses, se ha producido como utilidad en favor de los socios la cantidad de dinero que he señalado.

En segundo lugar, no sólo no le dan nada, sino que no le han aceptado que renuncie, alegando que quedan muy pocos socios y que, por lo tanto, nadie puede renunciar. Así, pues, están moviéndose en un círculo vicioso.

Yo deseo que se me aclare este asunto para poder darle cuenta a quien corresponda de esta irregularidad.

**INVERSION DE FONDOS DE LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO EN LA CASA RUDDOFF.— PETICION DE OFICIO.**

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, hace algún tiempo me referí a un problema relacionado con la Casa Ruddoff, y protesté por el hecho de que hubiera una sola sustracción encargada de confeccionar los uniformes de los ferroviarios. Sustituve en aquella oportunidad que era distinto establecimiento, competencia me han sugerido que se le enviara un oficio, preguntando que cargo tiene la Empresa de los Ferrocarriles del Estado invertidos en la mencionada sustracción que ganancias percibe por esa inversión y qué destino se le dan.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Economía, pidiéndole que se sirva informar sobre esta materia.

El señor JULIET (Presidente).— Se envía el oficio solicitado por Su Señoría.

Me permite, Honorable Diputado, haber llegado la hora, se levanta la sesión.

Se levantó la sesión a las 17 horas y 30 minutos.

**CRISOLOGO VENEGAS SALAS,** Jefe de la Redacción de Sesiones.

hace algunos momentos escuché al Honorable señor Acevedo referirse a ciertas dificultades que habían tenido algunos ciclistas porque no llevaban patente, razón por la cual los detuvieron.

Yo puedo agregar que igual cosa le ocurrió a un amigo que, en su camion me llevaba a un lugar a otro en Valparaíso. Porque no tenía freno de mano le pasaron un parte y le quitaron sus documentos. Además, señor Presidente, de tener que pagar varios miles de pesos, tuvo que perder de trabajar el día lunes, pues fue citado al Juzgado. Felizmente, después tuvo conocimiento de un hecho totalmente distinto. Después del incidente a que me he referido, y debíéndome encontrar a una hora determinada en cierta reunión, me veraneante se ofreció a llevarme en su auto. En efecto, me condujo, aunque con un retraso de una hora y media, al lugar de la reunión. Desgraciadamente, también le pasaron un parte por manejar con exceso de velocidad, pero no le quitaron sus documentos. Esta persona no era un camionero; se trataba de un señor rico que andaba paseando en Valparaíso y que tenía la calidad de socio del Automóvil Club de Chile, circunstancia por la cual no le retiraron sus documentos. Respecto a esto último, me pregunto: ¿No es posible tener la misma consideración con los camioneros? No digo que el automóvil sea un lujo; es una herramienta de trabajo; pero si los socios del Automóvil Club tienen la garantía de conservar sus documentos, podría hacerse lo mismo con los camioneros, los cuales, como es fácil suponer, tienen peor situación económica.

Por estas consideraciones, solicito que se oficie a quien corresponda para que se puede hacer en orden a conseguir igual tratamiento en casos como el que he relatado.

El señor JULIET (Presidente).— Se envía el oficio al Ministro del ramo, señor Diputado.

**SITUACION DE LA SOCIEDAD COOPERATIVA FERROVIARIA DE CONSUMOS LIMITADA.**

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, hace algunos días me referí, aunque en una improvisación, a problemas relacionados con los obreros ferroviarios. Posteriormente, como me entregaron un documento que es necesario darlo a la publicidad.

Se trata del "Balance de la Sociedad Cooperativa Ferroviaria de Consumos Limitada" en una parte dice: "El balance practicado el 30 de junio de 1959, además de los excedentes por consumo, arrojó por concepto de intereses en favor de los socios la suma de \$ 17.500.000. Pues bien, hay un miembro de esta sociedad cooperativa que me dice que desde hace seis años no recibe ni cinco centavos, y paga quinientos pesos mensuales por acciones y no tiene un capital invertido de setenta mil pesos. No obstante, en este documento se deja constancia de que, por el solo concepto de intereses, se ha producido como utilidad en favor de los socios la cantidad de dinero que he señalado.

En segundo lugar, no sólo no le dan nada, sino que no le han aceptado que renuncie, alegando que quedan muy pocos socios y que, por lo tanto, nadie puede renunciar. Así, pues, están moviéndose en un círculo vicioso.

Yo deseo que se me aclare este asunto para poder darle cuenta a quien corresponda de esta irregularidad.

**INVERSION DE FONDOS DE LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO EN LA CASA RUDDOFF.— PETICION DE OFICIO.**

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, hace algún tiempo me referí a un problema relacionado con la Casa Ruddoff, y protesté por el hecho de que hubiera una sola sustracción encargada de confeccionar los uniformes de los ferroviarios. Sustituve en aquella oportunidad que era distinto establecimiento, competencia me han sugerido que se le enviara un oficio, preguntando que cargo tiene la Empresa de los Ferrocarriles del Estado invertidos en la mencionada sustracción que ganancias percibe por esa inversión y qué destino se le dan.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Economía, pidiéndole que se sirva informar sobre esta materia.

El señor JULIET (Presidente).— Se envía el oficio solicitado por Su Señoría.

Me permite, Honorable Diputado, haber llegado la hora

# USA lanzará satélite que hará viaje de ida y vuelta a la Luna

WASHINGTON, 28 (UPI).—Richard Horner, Administrador de la Dirección Nacional de Aeronáutica y Espacio, dijo hoy al Congreso que los Estados Unidos lanzarán un satélite tripulado alrededor de la Luna, y que el vehículo volverá a la Tierra entre 1965 y 1967.

Horner dijo que el programa tiene también el plan de hacer un viaje de ida y vuelta a la Luna un satélite sin tripulación en 1963 o 1964.

Horner hizo estas revelaciones al prestar testimonio ante la Comisión de Asuntos Especiales de la Cámara de Representantes, a la cual dijo que la Dirección de Aeronáutica y Espacio espera poder hacer descender en la superficie de la Luna un satélite "tripulado" después de 1970.

Horner también dijo que el organismo del espacio tiene planes para dos lanzamientos del vehículo espacial "Saturn" de 1.500.000 libras de impulso, en 1962.

Explicó que para 1963 los EE. UU. serán capaces de lanzar un vehículo interplanetario de 15 toneladas, a una velocidad de 500 kilómetros alrededor de la Tierra.

## Bienvenida al estilo incaico para el Cuzco a López Mateos

LIMA, 28 (UPI).—La milenaria ciudad del Cuzco, capital arqueológica de América, se prepara a recibir al Presidente de México, Adolfo López Mateos, tal como recibían a los visitantes del Imperio del Tahuantinsuyo a su Inca.

Las autoridades locales están haciendo los preparativos necesarios para que la ciudad tenga un recibimiento al estilo incaico.

Después, López Mateos seguirá en autocarrito a la ciudadela de Machu Picchu. En medio de esas ruinas almorzará en compañía de su comitiva y las autoridades cuzqueñas. En el almuerzo será agasajado con el potaje incaico denominado "Pukuku". A las 3 de la tarde, emprenderá el regreso al Cuzco.

## Ex oficial de marina alemán era espía ruso

KARLSRUHE, Alemania Occidental, 28.—(UPI).—Un ex oficial de la marina alemana, acusado de haber sido espía ruso, fue juzgado hoy por un tribunal alemán.

El acusado, un ex oficial de la marina alemana, fue juzgado por haber sido espía ruso. El tribunal alemán declaró que el acusado había trabajado para los servicios secretos rusos durante su estancia en Alemania.

El informe, ha asistido a las audiencias secretas del caso en el que Ludwig, ex jefe de la Marina, es acusado de haber sido espía ruso. El informe también menciona que el acusado había trabajado para los servicios secretos rusos durante su estancia en Alemania.

## Torrente de lava arrasó una aldea hawaiana

KAPOHO, Hawaii, 28 (UPI).—Por las calles de esta aldea pasó hoy un torrente de lava, que convirtió en escombros humeantes a gran número de hogares.

Cuando la corriente de materia fundida se desparramó por la pequeña localidad, los habitantes se vieron obligados a abandonar sus hogares.

## periodistas latinoamericanos levó a Londres Comet de BOAC

LONDRES, 28 (UPI).—Veintitrés personalidades latinoamericanas llegaron a esta capital en el vuelo de regreso del Comodoro a reacción Comet de la British Overseas Airways Corporation, que hizo el vuelo inaugural de la reanudación de los servicios aéreo-comerciales entre Gran Bretaña y América del Sur.

Entre los viajeros venían veintidós periodistas —Herbert Moses, presidente del Círculo de Periodistas de Brasil y editor del diario carioca "O Globo", uno de ellos — y los Ministros de Defensa y de Sanidad de Argentina, Justo P. Villar y Héctor Noblia, respectivamente; el Director de Aviación Civil de Brasil, brigadier Joao Mendes de Silva, y el Ministro de Defensa de Uruguay, general Cipriano Olivera.

## Desbaratado plan para raptar a enemigo de Fidel Castro

MIAMI, 28 (UPI).—Un agente secreto de la Policía Federal (FBI) declaró hoy que dos miembros de la Policía Nacional cubana convinieron en darle 25.000 dólares para ayudarles a secuestrar a Rolando Masferrer, enemigo de Fidel Castro, que fue senador durante el Gobierno de Fulgencio Batista.

El agente manifestó que los cubanos tenían el propósito de llevarse a Masferrer a Cuba y mantenerlo allí varios días para anunciar después que había sido "capturado".

Los cubanos son George L. Valdés Amable, de 38 años, y Juan Fernández Castro Rodríguez, de 32.

Masferrer huyó a Florida después de la caída de Batista. El Gobierno de Castro desea juzgarle por los crímenes de que se le acusa.

## Plena confianza en porvenir de la Zona de Libre Comercio

WASHINGTON, 28 (UPI).—El Director del Departamento Económico de la Unión Panamericana, Cecilio Morales, expresó hoy su confianza en que por lo menos siete países latinoamericanos iniciarán el mes próximo un programa de zona de comercio libre.

Este grupo comercial, que se espera esté formado por siete países sudamericanos y posiblemente por México también, ha sido concebido para fortalecer las actividades económicas de sus miembros mediante la reducción de las barreras arancelarias y el incremento de su intercambio comercial.

Morales declaró que los Ministros de RR. EE. de Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay, se reunirán en Montevideo, probablemente a mediados de febrero, para firmar el convenio sobre la zona de comercio libre.

Asimismo, confirmó las versiones de que el Canciller de México, Manuel Tello, pudiera unirse a sus colegas al incorporarse su país al grupo sudamericano.

Morales, conocido economista argentino, declaró su confianza en la pronta creación de la zona de comercio libre en una conversación con el UPI minutos antes de tomar el avión para trasladarse a la capital uruguayana.

El economista previno que serán necesarias muchas consultas y negociaciones entre los técnicos de los futuros miembros de la zona de comercio libre antes de que los Cancilleres lleguen a un completo acuerdo.

"Pero confío plenamente", agregó — en que de la reunión de Montevideo saldrá un acuerdo final que será el primer paso hacia un mercado común entre todas las naciones latinoamericanas.

## Profunda crisis agrícola afecta al área soviética

VARSOVIA, ENERO 28.—(UPI).—Altos funcionarios del bloque de naciones comunistas se reunieron en Moscú a partir del día de hoy para discutir la crisis agrícola que afecta al área soviética.

La información, de seis líneas, dice que representantes de Polonia, Alemania Oriental, Checoslovaquia, Hungría, Rumanía, Bulgaria y Albania conversarán en Moscú con los altos funcionarios soviéticos sobre los problemas "del desarrollo de la agricultura".

Los países de este bloque sufren desde hace mucho tiempo una profunda crisis agrícola. En Polonia, por ejemplo, ha ocurrido un aumento de todos los créditos agrícolas excedente de ese país.

Se sabe que Alemania Oriental sufre la misma escasez. Por su parte, la Unión Soviética ha hecho saber que una seria crisis agrícola hasta septiembre, en que se recoge la nueva cosecha.

Si bien se conocía las dificultades que en este terreno experimentan todos los países del bloque, el anuncio de la reunión de Moscú constituyó una sorpresa, pues no se creía que fuera tan grave como para determinar una conferencia en la capital soviética.

El Subdirector de Defensa Civil, Peter Bakke, ordenó que se dirigieran al mar todos los ocupantes de grupos de casas situadas en la playa Ku, Mikkahe, a unos pocos cientos de metros de Kapoho. Mucha de esa gente, convencida de que sus casas iban a ser consumidas por la lava, llevaron consigo sus muebles y otros enseres caseros.

En las afueras de la aldea, la lava perforó un dique de tierra, y se desparramó por los terrenos de la escuela local. Todo lo que había en el edificio fue sacado de él.

No se tiene una noción concreta del número de casas arrasadas, pero se calcula que había unas cincuenta en Kapoho y otras más en la ciudad playa, antes de que la lava llegara allí.

Más o menos la mitad de la población quedó destruida, pero la lava continúa su inexorable avance, incendiando cuanto encuentra a su paso.

## Triple choque de trenes en Londres

LONDRES, 28 (UPI).—Tres trenes chocaron en un puente cerca del famoso Puente de Londres, y según un funcionario, hubo "algunas bajas menores". La policía dijo que no se registraron muertos.

Un vagón quedó colgando sobre un costado del puente. Las autoridades dijeron que todas las líneas ferroviarias quedarían bloqueadas desde y hacia la Estación de Charing Cross, una de las más grandes de Londres, utilizada diariamente por miles de pasajeros suburbanos.

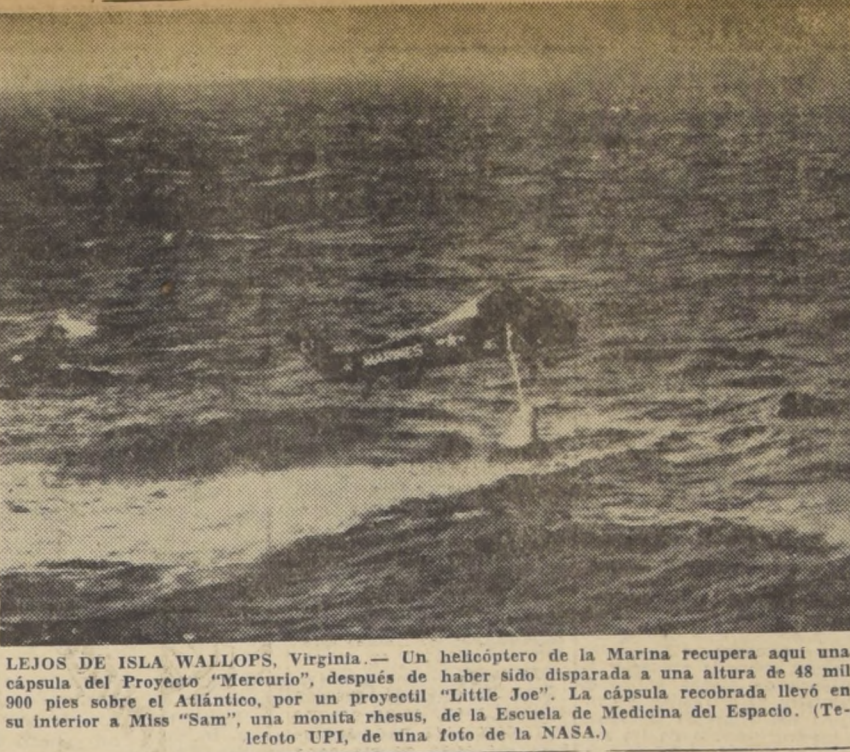
## Japón rechaza intimidación soviética

TOKIO, 28 (UPI).—Japón rechazó hoy, calificándola de "intimidación", una nota soviética en la que el Kremlin advierte a Tokio que no devolverá las islas japonesas de Habomai y Shikotan a menos que Japón abrogue su Tratado de Seguridad con Estados Unidos.

La decisión de rechazar la nota rusa, entregada ayer al Embajador japonés en Moscú, Siemitsu Kadowaki, fue tomada en una reunión realizada hoy, entre el Primer Ministro, Nobusuke Kishi y el Secretario del Gabinete, Etsusaburo Shina.

Los cubanos son George L. Valdés Amable, de 38 años, y Juan Fernández Castro Rodríguez, de 32.

Masferrer huyó a Florida después de la caída de Batista. El Gobierno de Castro desea juzgarle por los crímenes de que se le acusa.



LEJOS DE ISLA WALLOPS, Virginia.— Un helicóptero de la Marina recupera aquí una cápsula del Proyecto "Mercurio", después de haber sido disparada a una altura de 48 mil 900 pies sobre el Atlántico, por un proyectil "Little Joe". La cápsula recobrada llevó en su interior a Miss "Sam", una monja rhusa, de la Escuela de Medicina del Espacio. (Telefoto UPI, de una foto de la NASA.)

## Comunistas italianos quieren recuperar terreno perdido

ROMA, 28 (UPI).—Los poderosos comunistas italianos ensayan hoy el reclamo con que esperan atraer a su campo a las clases medias y hasta a los extremistas de derecha.

El jefe del partido, Palmiro Togliatti, confirió con el Comité Central sobre un informe político que expondrá en el Congreso Comunista, que comienza pasado mañana sábado en las dependencias de la Exposición mundial, construida por Mussolini.

Los documentos preparatorios publicados por el partido dejan poca duda de que la táctica de Togliatti consiste en hacer un esfuerzo a fondo para dividir el frente no comunista y reconquistar una parte del poder. Esto ya lo ha logrado en Sicilia, donde una absurda amalgama de izquierdistas y "nacionalistas sicilianos a ultranza" desempeña las funciones de Gobierno gracias al apoyo comunista.

Un programa oficial de "temas" preparado para el Congreso indica que Togliatti confía en repetir el experimento de Sicilia en otras partes de Italia y posteriormente en una escala nacional.

El partido Comunista italiano, el más numeroso del mundo libre, se acerca al Congreso del partido con un estado de ánimo muy diferente del que tenía en el último Congreso, hace poco más de tres años. A la sazón estaban aún frescas la revolución húngara y la desestabilización. Un pequeño, pero valeroso sector, se rebeló contra Togliatti y Moscú, y poco después se separó del Partido Comunista.

El partido perdió más de 300.000 afiliados en dos años. Entonces, a medida que iba disipándose el efecto de la revolución húngara, el número de miembros comenzó nuevamente a ascender. El año pasado, según las estadísticas del partido, había vuelto a subir a 1.787.339, aún bastante menos de los 2.035.353 que había tenido, pero bastante más de la cifra que contara después de la crisis de Hungría.

Agudas disensiones intestinas de los grupos democráticos de Italia y el ambiente del alivio de la tensión entre el Este y el Oeste, dieron nuevo impulso a la campaña comunista en busca de participación en el poder.

La nueva propaganda comprende grandes seguridades a la clase media y a los campesinos de que los comunistas no pretenden causarles daño alguno, sino que, por el contrario, el interés común de todos ellos requiere que combatan conjuntamente a los "grandes monopolios".

Los comunistas indicaron que están también dispuestos a prestar apoyo "gratuito" hasta a un Gobierno no comunista siempre que éste se comprometa a realizar determinadas reformas políticas y sociales. El programa dice: "... Podemos y debemos procurar acuerdos o conciliencias temporales para desarrollar planes de importancia decisiva".

## Muy solitario Perón en España

TORREMOLINOS (España), 28 (UPI).—Una pertinaz lluvia mantuvo al ex dictador argentino, Juan Perón, que acaba de llegar de vacaciones a esta población balearia, próxima a Málaga, recluido en su hotel, mientras espera la llegada de Madrid de su principal asesor financiero, Jorge Antonio.

Perón, que llegó al nuevo hotel "Pez Espada", a primera hora de la tarde, procedente de Sevilla, punto donde aterrizó el aeroplano que le traía de la República Dominicana, se mantuvo aislado del resto de los huéspedes o visitantes del hotel, con la única compañía de los miembros de su grupo viajero. Alrededor de la mitad de los huéspedes del suntuoso hotel, en el tercer piso, del cual ocupa Perón un apartamento, son turistas británicos y norteamericanos.

Perón tampoco se mezcló con los otros huéspedes para cenar. Lo hizo en un comedor privado.

La misión permanente de Brasil en las Naciones Unidas informó esta noche que durante todo el día había estado recibiendo mensajes de pesimismo. El jefe de la delegación brasileña, Embajador Cyro de Freitas Valle, presidirá la sesión de mañana del Grupo Latinoamericano.

En ambas ocasiones, Aranha presidió el período especial de sesiones de la Asamblea General que en 1947 trató la cuestión de Palestina. Más tarde, el 16 de septiembre del mismo año, fue reelegido presidente del período regular de sesiones de la Asamblea General.

El Embajador de México, Eduardo Espinosa Prieto, expresando un sentimiento general en el resto de las delegaciones latinoamericanas, dijo a la United Press International: "Nos ha afectado profundamente la noticia de su muerte, pues reconocimos en él siempre a un hombre de distinción extraordinaria y a uno de los más grandes valores de las Naciones Unidas."

"Era un gran panamericano y un gran amigo de México", añadió Espinosa Prieto. "México acompaña al pueblo de Brasil en esta hora de duelo."

La misión permanente de Brasil en las Naciones Unidas informó esta noche que durante todo el día había estado recibiendo mensajes de pesimismo. El jefe de la delegación brasileña, Embajador Cyro de Freitas Valle, presidirá la sesión de mañana del Grupo Latinoamericano.

# Gente

## OSWALDO ARANHA

NACIONES UNIDAS, 28 (UPI).—La mala nueva anunciando la muerte del estadista brasileño Oswaldo Aranha, ex presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, ha sido recibida con gran pesar en la Organización Interamericana.

En la sesión de mañana que había ya sido convocada por el Oswaldo Aranha Grupo Latinoamericano, sin duda alguna habrá más de un homenaje a la memoria del "gaucho brasileño".



En la Asamblea General antepasada el décimo tercer período de sesiones, Aranha, a pesar de que se hallaba ya muy quebrantado de salud, presidió la delegación de su país y desempeñó un papel importante en todas las deliberaciones.

Aranha presidió el período especial de sesiones de la Asamblea General que en 1947 trató la cuestión de Palestina. Más tarde, el 16 de septiembre del mismo año, fue reelegido presidente del período regular de sesiones de la Asamblea General.

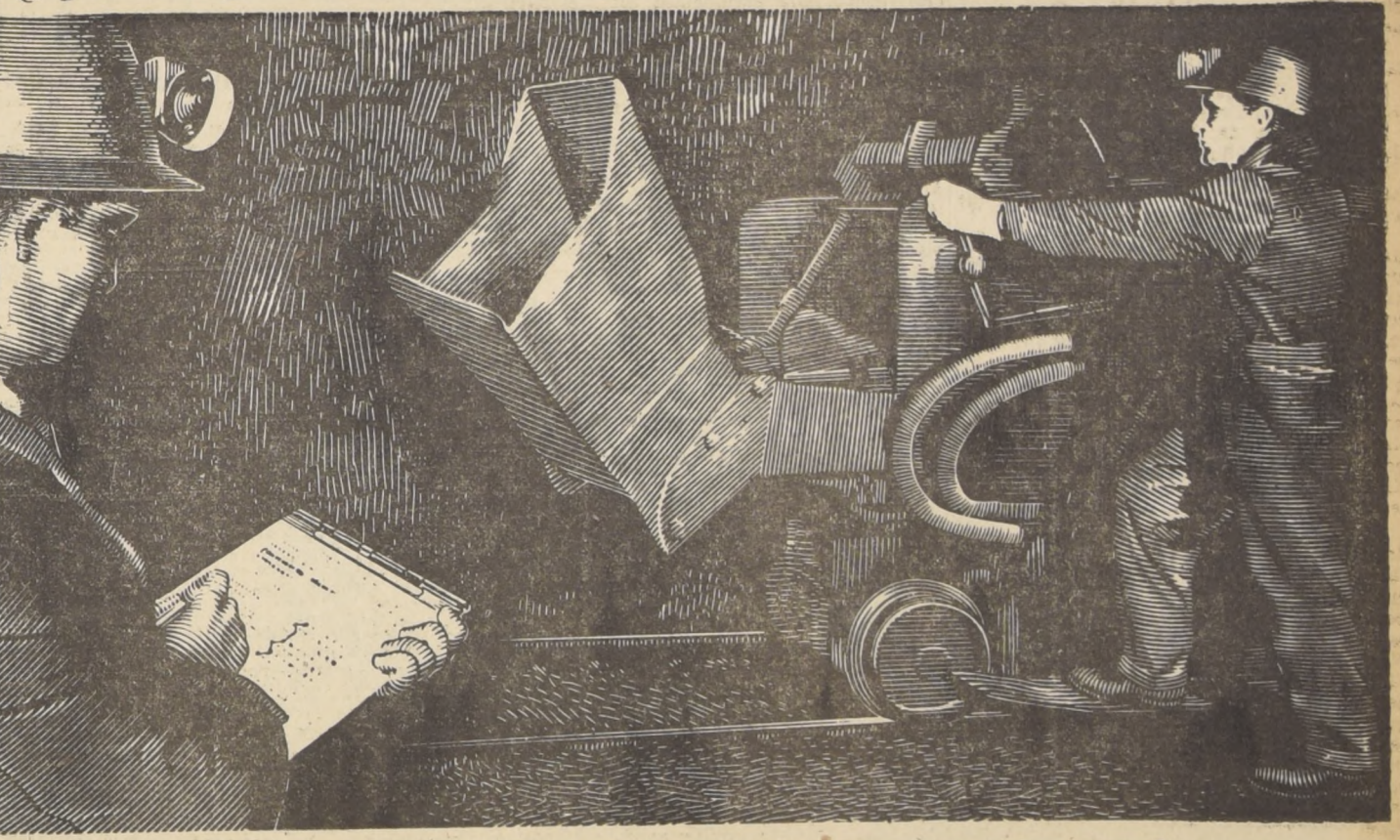
En ambas ocasiones, Aranha presidió el Parlamento Mundial con notable talento y logro mantener ordenadamente un debate sobre temas cargados de emoción.

El Embajador de México, Eduardo Espinosa Prieto, expresando un sentimiento general en el resto de las delegaciones latinoamericanas, dijo a la United Press International: "Nos ha afectado profundamente la noticia de su muerte, pues reconocimos en él siempre a un hombre de distinción extraordinaria y a uno de los más grandes valores de las Naciones Unidas."

"Era un gran panamericano y un gran amigo de México", añadió Espinosa Prieto. "México acompaña al pueblo de Brasil en esta hora de duelo."

La misión permanente de Brasil en las Naciones Unidas informó esta noche que durante todo el día había estado recibiendo mensajes de pesimismo. El jefe de la delegación brasileña, Embajador Cyro de Freitas Valle, presidirá la sesión de mañana del Grupo Latinoamericano.

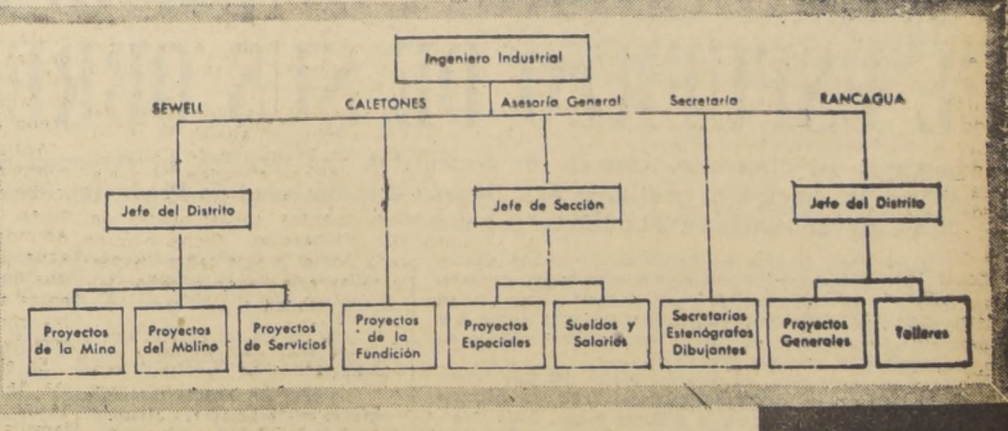
# ¿qué significa una gran mina de cobre?



## Mejorar los métodos mediante la ingeniería industrial

En un mercado internacional altamente competitivo como es el del cobre, una empresa como Braden debe estar siempre atenta a estudiar los métodos que permitan rebajar los costos o mantenerlos en un nivel razonable. Esto solo puede lograrse aumentando la eficiencia de las diversas etapas de elaboración desde la extracción del mineral de la mina hasta el embarque del cobre ya refinado.

El estudio de nuevos métodos de producción, una adecuada mantención del equipo, sistemas incentivos de trabajo, control de la producción, organización o reorganización de Departamentos, control del potencial hombre de la empresa y las demás necesidades industriales, son sólo algunas de las diversas materias que deben llevarse a cabo con el objetivo de producir al costo más bajo. La responsabilidad de esta compleja evaluación de estudios, análisis y evaluaciones está asignada al Departamento de Ingeniería Industrial.



personal administrativo, en número cercano a 27, cumplen con la función descrita, en forma armónica, y a la vez integrada con los demás departamentos de la vasta empresa. Eso ha sido posible porque la cuidadosa organización del Departamento mismo, como se señala en el gráfico, encuentra a su vez debida correlación con la organización general de la Compañía, lo que permite un

labor altamente sincronizada porque ha sido estudiada científicamente y racionalmente. Sólo mediante una organización de este tipo puede una empresa prosperar y funcionar eficientemente y sólo así también el elemento humano, su capital más importante, logra efectivo bienestar colectivo e individual.



**CAMIONES**  
para faena de caminos en Temuco  
**NECESITAMOS**  
**VEHICULO Y CIA.**  
LUERFANOS 930 OFICINA 83  
DE 8.30 A 10.30

**Propuesta Pública 34/60**  
**EQUIPOS DE FLUORACION PARA AGUA POTABLE**  
El Servicio Nacional de Salud comunica a los interesados que la apertura de esta propuesta pública se ha postergado para el día 15 de febrero, a las 15 horas.  
JEFE CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

**ESTUDIANTES VENCIO A PRESELECCIONADO DE COSTA RICA: 4-2**  
SAN JOSE DE COSTA RICA, 27.—(UPI).—Estudiantes de la Plata, de la Argentina, venció anoche por cuatro a dos al pre-seleccionado costarricense para el Campeonato Panamericano de Fútbol, que se jugará en esta capital el mes próximo. Todos los goles del partido fueron anotados en el segundo tiempo.

### EE. DE ADUANAS E IMPUESTOS INTERNOS SE UNIERON EN UNA SOLA ORGANIZACION GREMIAL

Darán a conocer sus problemas económicos y administrativos al Primer Mandatario.— (Por Manuel Rojas, corresponsal gremial en Valparaíso)

Para buscar solución a los problemas económicos y administrativos que les afectan, se fusionaron las Asociaciones de Empleados de Aduanas e Impuestos Internos, naciendo de esta manera, la nueva gremial, la "Asociación Unida de Empleados de Aduanas e Impuestos Internos". Una de las principales y más inmediatas diligencias, que le corresponderá realizar a esta nueva organización, es la de lograr que "la próxima reestructuración de la planta de ambos servicios se realice tomando en cuenta la importancia de las funciones y responsabilidades fiscalizadoras que tienen sus empleados".

La directiva nacional de este gremio está dirigida por los señores Guillermo Tepper, de Impuestos Internos y Danilo Penna Palma, de Aduanas, los cuales, según se tomaron las siguientes conclusiones: 1) — Ratificar los acuerdos de las directivas nacionales de las Asociaciones de Empleados de Aduanas e Impuestos Internos, sobre la unidad y la fusión de ambas entidades gremiales, para tramitar y conseguir del Supremo Gobierno la reestructuración de los servicios de acuerdo a las responsabilidades y funciones fiscalizadoras que ejecutan los funcionarios de ambos servicios; 2) — Reafirmar y apoyar los anhelos de los funcionarios sobre un trato de remuneraciones equivalente al de la Contraloría General de la República, de acuerdo con las relaciones de jerarquía existentes de la dictación del DFL 42; 3) — Demostrar su disconformidad con la reestructuración de las plantas del personal de Aduanas e Impuestos Internos, confeccionando una comisión especial, "por no responder a las necesidades funcionales, sin consultar una escala de remuneraciones que corresponda a la importancia de los trabajos que deben realizar los empleados; 4) — Solicitar una entrevista al Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, para darle a conocer la injusticia — según los empleados — del trato de remuneraciones. Igualmente hacer entrega de un memorándum en el que se condensan las aspiraciones de estos empleados, y que propicia la Asociación Unida de Aduanas e Impuestos Internos.

En Valparaíso se llevó a efecto recientemente una asamblea de funcionarios de estos dos servicios, a la cual concurren personas y la representación parlamentaria de las provincias de Valparaíso y Aconcagua. Luego de escuchar las opiniones de los señores Luis Bossy Leiva y Carlos Alberto Martínez y de los diputados Rolando Rivas, Carlos Muñoz H., Eugenio Ballesteros y de los dirigentes nacionales, se pozo Zuljevic, de Aduanas.

### NUEVO NUMERO DE "ORIENTACION GASTRONOMICA"

Se encuentra en circulación el No. 193, del periódico "Orientación Sindical Gastronómica", órgano oficial del Sindicato Profesional de Garzones y Ayudantes de Santiago. Esta publicación trae un variado material de interés general para el gremio. El editorial se refiere a los 20 años de vida que cumplirá el Sindicato de Garzones.

### Servicio Médico para Empleados funcionará en marzo en La Unión

Gestiones realizó en Santiago el delegado del Sindicato de Empleados de Comercio de esa ciudad, Gastón Mossó. — Activarán la construcción de viviendas.

Estuvo de paso en Santiago el delegado del Sindicato de Empleados de Comercio de La Unión, Gastón Mossó, quien realizó diversas gestiones en favor del gremio de esa ciudad sureña. Es así como en compañía de la presidenta de la Federación Nacional de Empleados de Comercio, Inés del Canto, se entrevistó con los vicesecretarios del Servicio Médico Nacional de Empleados y Caja de Previsión de Empleados Particulares.

**SERVICIO MEDICO HABRA EN LA UNION**  
Del resultado de la conversación con el vicepresidente de la SERMENA, Dr. Enrique Cuadra, el dirigente Mossó logró la instalación de un servicio médico en La Unión, que consistirá en dos médicos, un dentista, un practicante y un ayudante. Estos profesionales comenzarán a atender a los empleados unioninos a contar del mes de marzo próximo. Mientras tanto se consigue el local adecuado para el funcionamiento de este servicio que en la actualidad no existe en dicha ciudad.

**CONSTRUCCION DE VIVIENDAS**  
Con el vicepresidente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Luis Undurraga, trató sobre la posibilidad de construir algún número de viviendas para los empleados de la mencionada localidad, pues allí se carece de este tipo de casas para los trabajadores, tanto del comercio como de las demás actividades comerciales.

En dicha entrevista se le informó al dirigente Mossó, que de acuerdo a las directivas establecidas en el Plan Habitacional, las cajas de previsión no están autorizadas para construir viviendas para sus imponentes. Esta misión le corresponde a la CORVI.

En consecuencia, los empleados de La Unión ubicarán los terrenos necesarios para que en ellos se construyan

las casas para estos servicios. Para este mismo fin se solicitó el apoyo de los parlamentarios Inés Enriquez e Inés Palma, quienes se comprometieron a realizar las gestiones del caso para que La Unión sea incluida en el Plan Habitacional que ejecutará la CORVI.

**GASTON MOSSO**, delegado del Sindicato de Empleados de Comercio de La Unión, estuvo de paso en Santiago, activando la solución de algunos problemas que afectan al gremio de esa ciudad.



DIRIGENTES DE ADUANAS E IMPUESTOS INTERNOS. Recientemente se fusionaron las Asociaciones de Empleados de Aduanas e Impuestos Internos, formando una sola Asociación Nacional. En el grabado, de izquierda a derecha, Hector Herrera, de Impuestos Internos; Leopoldo Zuljevic, de Aduanas; Octavio Alvarado y Danilo Penna, ambos de Impuestos Internos, formulan declaraciones al corresponsal gremial de LA NACION en Valparaíso, sobre sus aspiraciones económicas y administrativas.

### 29 HECTAREAS CEDIO CIA. DE LOTA A LA CORVI PARA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

El Gobierno, a través de este organismo está empeñado en solucionar el problema habitacional que es muy agudo en esta parte de la provincia de Concepción. Problema que explota demagógicamente el Partido Comunista, pero no esboza solución alguna.

**LOTA (Enviado Especial).** — El problema habitacional es sin duda el más grave que afronta la población obrera de Lota. Pero es un problema general que afecta tanto a los personales de la Compañía como a los particulares que residen en la ciudad de Lota Bajo y los cerros. Gobiernos anteriores no se han preocupado de dar una solución que el mana a este problema, permitiendo en esta forma que se plotee la miseria de las poblaciones callampas y las viviendas y mal acondicionadas habitaciones del pueblo, que se fueven, les faltan los servicios higiénicos y otras comodidades mínimas. **PROMISCUIDAD.** — La falta de habitaciones y las numerosas familias han incrementado el problema de la

**PROGRAMA DE CONSTRUCCIONES.** — Sin embargo, desde hace 10 años la Compañía Carbonífera de Lota ha estado reemplazando esos antiguos pabellones por otros nuevos, en un programa de construcciones tendiente a dar solución a este problema. En esta forma se han invertido, según declaró el Subadministrador, Armando Hodge, 600 millones de pesos en los últimos años en este fin, construyendo los nuevos pabellones con sus respectivos servicios y agua potable. **NEVA Población.** — Pero no solamente la Compañía está preocupada de este agudo problema, sino que también el Estado, a través de la CORVI, La Compañía cedió a dicha institución 29 hectáreas en el sector de nombrado "El Polvorín", para la construcción de una población de 1.012 casas. Actualmente se está procediendo al desmonte de los terrenos y corte de arboles que cubrían su superficie, para iniciar en breve una instalación de faenas.

La población contará de 906 casas de un piso con 2 dormitorios, living comedor, cocina, servicio higiénico y un pequeño sitio. Las 106 restantes serán de dos pisos, con tres dormitorios, living comedor, baño y cocina. La construcción será de madera del tipo parado, o sea grupos de dos casas. **IGLESIA, TEATRO Y ESTADIO.** — La urbanización de los terrenos y el proyecto elaborado, contempla la construcción de una iglesia, un teatro y un estadio, además de los locales comerciales, dos escuelas con sus respectivos patios, un colegio de 5 o 6 parvularios, áreas verdes y plazoletas. En esta forma, el problema habitacional será enormemente reducido y los obreros de la Compañía podrán contar con habitaciones cómodas y que les creen un ambiente en su vida de hogar, tan menoscabado por las actuales condiciones que deben afrontar.

**POBLACIONES CALLAMPAS.** — En los cerros adyacentes de Lota Bajo viven en la actualidad alrededor de 5 mil personas en poblaciones callampas, que al igual que en otras ciudades del país, el pueblo ha construido de tablas, deshechos y otros materiales, como forma de buscar un techo, donde guarecerse. Claramente que

estas poblaciones presentan un cuadro de miseria inenarrable que hace imprescindible que las autoridades se preocupen de darle una solución para llevar a su total eliminación. Esta situación es ampliamente aprovechada por el Partido Comunista en su acción proclamatista y demagógica, sin esbozar las soluciones que el propio dueño de los terrenos de esos cerros, sacan partido de la extrema urgencia de los pobladores, para especular en el arriendo de los sitios, cobrando, subidos cánones por el pequeño pedazo de tierra que ocupan para levantar esas ranchas. Según declaraciones del Subadministrador de Lota, Armando Hodge, faltan en Lota alrededor de 3 mil casas, para dar una solución a estos problemas. Mientras tanto, con las actuales disponibilidades, la Compañía proporciona habitaciones al sesenta por ciento de los obreros casados, a quienes no les proporciona habitación les da una bonificación de Arriendo de \$ 1.946 mensuales. Del total de obreros casados, 4.485, más de 2.800 reciben habitaciones y 2.300 asignaciones de arriendo.

**EL PROBLEMA EN SCHWAGER.** — El problema habitacional en Schwager, es similar al que se vive en Lota. **Primera Junta de Socios celebrará la Sociedad Artesanos La Unión**  
La Sociedad de Artesanos "La Unión", celebrará el próximo día 10, a las 10.30 horas, una junta general de socios correspondiente al primer trimestre del año en curso. La tabla que se tratará en esta oportunidad será la siguiente:

- 1) — Lectura del acta.
- 2) — Correspondencia.
- 3) — Cuentas al labor desarrollado por el Directorio elegido en junio 1958; b) resumen del ejercicio del segundo semestre 1959, de la Sociedad y balance anual del Instituto; c) Actividades del Instituto y estudios para nuevo curso escolar; d) Construcción Villa Centenario; e) Liquidación Cooperativa de consumos.
- 4) — Orden del día: a) Trabajos de la Comisión de Estudios; b) Ampliación Servicios Asistenciales; c) Asuntos varios.
- 5) — Incidentes.

Blest se hizo acompañar por los consejeros Julio Benítez, Elias Mallea y otros. En la mañana, el consejo directivo de la CUT le hizo llegar al Primer Magistrado de México, la siguiente comunicación:

**NUEVA DIRECTIVA TIENE SINDICATO DE ESTIBADORES**  
VALPARAISO. — Wenceslao Moreno Avila fue reelegido presidente del Sindicato Profesional de Jornaleros, Estibadores y Desestibadores de Valparaíso. Una vez efectuado el escrutinio, la nueva directiva quedó formada de la siguiente manera: presidente, Wenceslao Moreno Avila; secretario, Juan Calzadillo; tesoroero, René Valenzuela; directores, Juan Cáceres y Serafín Ferrada. Este sindicato está afiliado a la Confederación Marítima de Chile, y cuenta con cuarenta y cinco socios. (Manuel Rojas S., corresponsal).

Ahora la Sociedad de Productos Plásticos del Pacífico Limitada es una importante actividad fábrica que lanza productos al mercado por valor de unos 20 millones de pesos al mes. Algunos de los obreros que crecieron junto con la fábrica, ahora son técnicos y están al frente de la producción. Labores totalmente mecanizadas han convertido a los obreros en trabajadores altamente especializados. El conocimiento cabal de las labores que realizan, además del cariño que tienen por su oficio, poco menos que los ha convertido en propietarios de sus cargos. Mirando trabajar a los obreros pareciera que la fábrica caminara sola. No se divisan capataces. Nadie grita órdenes. Un solo técnico supervisa el turno, vestido de maciluco igual al resto de los trabajadores. Hay primas por sobreproducción, de modo que los sueldos son altamente engrasados cuando a la fábrica se le solicita elaborar determinados productos. Tampoco es esta una industria que trabaje paralelamente. Es tal la actual demanda de productos plásticos que esta fábrica tiene en funciones, desde hace mucho tiempo, tres turnos de trabajo. No existe sindicato en la industria, lo cual no es motivo para que las relaciones obrero-patronales sean cordiales. La mejor demostración de ello es que no se han registrado conflictos de importancia ni huelgas. Otra razón que abona la progresiva marca de una industria nacional, es la que trabajadores y técnicos dirigentes de la Sociedad, colaboran a su engrandecimiento.

### Comunistas silencian proyecto de Cia. de Lota por mejorar servicio agua potable para sus obreros

Aprovechan la poca capacidad de los estanques para crear un ambiente de agitación en beneficio de su colectividad política. Pero se estudia subsemanalmente a la población.

**LOTA.** — (Enviado Especial). — La poca capacidad de los actuales estanques de Agua Potable, ha originado en Lota Alto otro problema de graves proporciones, por la escasez de este líquido. Por esta razón, la población obrera debe estar sometida a un riguroso racionamiento, que es otra arma utilizada por la colectividad comunista para crear un ambiente de agitación y críticas. **PROYECTO EN ESTUDIO**  
Sin embargo, silenciosamente el hecho que exista por parte de la Compañía un proyecto en estudio para aumentar y mejorar el abastecimiento de Agua Potable a la población. El Ingeniero de Estudios de la Compañía de Lota, Alfredo de la Jara, está abocado a los estudios correspondientes para su realización y en la actualidad se procede al levantamiento de los planos respectivos. **125 LITROS POR SEGUNDO**  
El proyecto consiste en el aumento de caudal que se dispone actualmente, de agua de Chivilingo, además de las captaciones de los estanques de Luma, Las Moras y de Colcura. Esto permitirá aumentar las captaciones de 85 litros por segundo a 125 litros en igual lapso, o sea en un 50 por ciento. Una vez efectuados estos trabajos, se calcula que se logrará un abastecimiento de 300 litros diarios por persona, lo que es suficiente para cubrir las necesidades del servicio. En estos momentos, el abastecimiento alcanza a los

200 litros por persona al día. El costo de estos trabajos, según los cálculos del Departamento de Estudios, o sea, 900 millones de pesos, que invertirá la Compañía para llevar a cabo los trabajos. **REUNION EXTRA HABRA EN LA CUT ESTA TARDE**  
Una reunión extraordinaria de consejeros tendrá hoy la CUT para analizar diversos asuntos de los colectivos de trabajadores. Según expresó Clotario Blest, es probable que también se cambien ideas acerca del conflicto existente entre el personal técnico de "Mercurio" con la gerencia de la empresa.

### Los OBREROS escriben

La Refinería de Petróleo ofrece perspectivas de progreso a Concepción

Hace algunos años atrás, en el valle de Aconcagua, de muere el río que llega al mar, todo era tranquilo y hasta cierto punto monótono. Las aguas del río se iban zambullendo tranquilamente, regando los campos que producían verduras, flores y frutas, famosas en la región.

En la desembocadura del río — que también se llama Aconcagua —, los pescadores tejían sus redes con alguna noticia del día. De pronto todo cambió. Los vecinos del poblado de Aconcagua, vieron la presencia de hombres con casaca, trajes, Ruidos de camiones, tractores, grúas, palas mecánicas. Esto en constante movimiento.

Los baqueanos del lugar se preguntaban atónitos, ¿qué está sucediendo? Y la quietud tradicional de Concepción se percibe ahora los de aceite quemado, pinturas, etc. Es así que con toda esta transformación en el ambiente tranquilo de Concepción, que queda cerca de Viña del Mar, se va a construir la Refinería de Petróleo. Y hoy día, en dicho lugar, se ven tantas curvas armazones metálicas que se destacan en el fondo verde de los cerros de este pintoresco pueblo, también es de atracción turística.

La población ha aumentado en Concepción. Todos son familia, unida y empeñada en una gran faena: levantar una enorme Refinería de Petróleo, la primera en el país. El camino marcará rumbos y pondrá en alto el prestigio de Chile (Fuel-Oil, Corresponsal).

### GUERRA FRIA ENTRE COMUNISTAS DE LA CUT Y CLOTARIO BLEST R.

Después que lo llevaron al "sacrificio", ahora comienzan a abandonarlo. Desaires se acumulan día a día.

Un tanto frías se han tornado últimamente las relaciones entre Clotario Blest y los consejeros comunistas de la Central Unica de Trabajadores. La indignada dirigencia se viene acentuando desde la sesión de consejo en la cual se hicieron las designaciones para los diferentes cargos a ocupar dentro de la directiva de esta central gremial. Según se ha informado en fuentes que nos merecen el interés, el distanciamiento y el vacío

que le hacen los comunistas a su viejo amigo Blest, se debe a que el presidente cutchista se opuso tenazmente a que ellos se apoderaran de la Central Unica de Trabajadores. Se supo que en la sesión de marrales Blest dijo, categoricamente: "Blest mis amigos. Los cargos hay que distribuirlos equitativamente. Ustedes — refiriéndose a los comunistas — ya tienen la vicepresidencia y la secretaria general. Por lo tanto, para que no haga comentarios, murmuraciones, desprestigio para nuestra organización y posteriores resquemores, la tesorería y el Departamento de Bienestar de la CUT deben quedar en manos de los no comunistas".

Y así se hizo, a pesar de que al comunistas que formaron parte de la directiva anterior, se presionaron con toda fuerza de argumentos para que se les entregara la tesorería. **LA TIRANTEZ HACE TRIS**  
Pero cuando este ambiente y tirantez hizo mayor crisis, fue cuando Blest tuvo que viajar recientemente a Sao Paulo, Brasil, a pedir un préstamo para los exilados chilenos. En aquella ocasión ningún consejero se dignó acompañarlo hasta Los Andes para despedirlo. Así, el desaire, el vacío y el desprecio gremial no le quedó otra que tomar su "jockey" y salir a un destarado aeropuerto, a buscar y "emplumarse" en el puerto aéreo.

De regreso, le ocurrió una noche y dentro de la más solista soledad, desde un avión con la única compañía que se había comprometido a llevarlo, Ricardo Santa Cruz, venía comentando que circulaba entre los trabajadores una especie de rumor, basado en que a Blest le presionaron para que se presionara al "Consejo de la CUT" para que asistiera a la "Hermanos" que se celebró en Brasil, y que porque nada se ignoraba de la intención del presidente de la CUT, tanto de ida como de regreso.

**EL GOB. SE DESISTIÓ DE SEGUIR PROCESO CONTRA EE. DE ETCE Y DEL SNS**  
El Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, Roberto Smart Fabres, integrante de la Sala de Verano de este Tribunal, dictó ayer un fallo de sobreseimiento definitivo en los procesos que instruyó contra los empleados de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado y algunos funcionarios del Servicio Nacional de Salud, por haberse declarado huelgas ilegales en diciembre próximo pasado. El magistrado adoptó esta determinación, en vista de que el Ejecutivo envió un escrito de desistimiento de ambas causas.

Los empleados en referencia estaban siendo procesados a consecuencia de las denuncias que interpuso el Gobierno, en las que expresó que eran infractores a algunas disposiciones contenidas en la Ley de Seguridad Interior del Estado.

**ASAMBLEA TENDRAN LOS COMPRADORES DE SITIOS DE JARDIN LO PRADO**  
Para el domingo, a las 10.30 horas, están citados en la Ciudad Jardín Lo Prado, todos los compradores de sitios, a quienes les corresponderá elegir las obras de alcantarillado que se han comprometido a construir.

En esta oportunidad se dará cuenta de la nómina de los interesados que entregó la firma loteadora. La reunión se efectuará en el lugar denominado Copa de Agua.

**LA JUNTA DE CONTRATACION OTORGA HOY MATRICULAS PARA TRIPULANTES**  
VALPARAISO. — La Junta de Contratación de Tripulantes, actual Gobernador Marítimo, señor Ernesto Lagreze, por los representantes de la Asociación de Armadores, señores Dante Schifaroni, Félix García y Fernando León, y por los dirigentes del Sindicato Profesional de Tripulantes, señores Humberto Cifuentes, Juan García y Mario Ferrada, Ferrada. (Manuel Rojas S., corresponsal).

**LA JUNTA DE CONTRATACION OTORGA HOY MATRICULAS PARA TRIPULANTES**  
VALPARAISO. — La Junta de Contratación de Tripulantes, actual Gobernador Marítimo, señor Ernesto Lagreze, por los representantes de la Asociación de Armadores, señores Dante Schifaroni, Félix García y Fernando León, y por los dirigentes del Sindicato Profesional de Tripulantes, señores Humberto Cifuentes, Juan García y Mario Ferrada, Ferrada. (Manuel Rojas S., corresponsal).

**LA CEPCH NUEVAMENTE IRA ESTA TARDE AL CONGRESO NACIONAL**  
Una nueva entrevista tuvo lugar esta tarde los dirigentes de la CEPCH en el Congreso Nacional, para discutir el programa de trabajo que se le presentará a la Comisión de Estudios de la Ley de Seguridad Interior del Estado. El programa de trabajo que se le presentará a la Comisión de Estudios de la Ley de Seguridad Interior del Estado, es el siguiente: 1) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado; 2) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado; 3) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

**LA CEPCH NUEVAMENTE IRA ESTA TARDE AL CONGRESO NACIONAL**  
Una nueva entrevista tuvo lugar esta tarde los dirigentes de la CEPCH en el Congreso Nacional, para discutir el programa de trabajo que se le presentará a la Comisión de Estudios de la Ley de Seguridad Interior del Estado. El programa de trabajo que se le presentará a la Comisión de Estudios de la Ley de Seguridad Interior del Estado, es el siguiente: 1) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado; 2) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado; 3) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

**LA CEPCH NUEVAMENTE IRA ESTA TARDE AL CONGRESO NACIONAL**  
Una nueva entrevista tuvo lugar esta tarde los dirigentes de la CEPCH en el Congreso Nacional, para discutir el programa de trabajo que se le presentará a la Comisión de Estudios de la Ley de Seguridad Interior del Estado. El programa de trabajo que se le presentará a la Comisión de Estudios de la Ley de Seguridad Interior del Estado, es el siguiente: 1) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado; 2) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado; 3) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

**LA CEPCH NUEVAMENTE IRA ESTA TARDE AL CONGRESO NACIONAL**  
Una nueva entrevista tuvo lugar esta tarde los dirigentes de la CEPCH en el Congreso Nacional, para discutir el programa de trabajo que se le presentará a la Comisión de Estudios de la Ley de Seguridad Interior del Estado. El programa de trabajo que se le presentará a la Comisión de Estudios de la Ley de Seguridad Interior del Estado, es el siguiente: 1) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado; 2) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado; 3) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

**LA CEPCH NUEVAMENTE IRA ESTA TARDE AL CONGRESO NACIONAL**  
Una nueva entrevista tuvo lugar esta tarde los dirigentes de la CEPCH en el Congreso Nacional, para discutir el programa de trabajo que se le presentará a la Comisión de Estudios de la Ley de Seguridad Interior del Estado. El programa de trabajo que se le presentará a la Comisión de Estudios de la Ley de Seguridad Interior del Estado, es el siguiente: 1) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado; 2) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado; 3) — Estudio de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

### UNA INDUSTRIA LEVANTADA CON EL ESFUERZO DE SUS OBREROS

Miembros del directorio, además de accionistas, son técnicos en elaboración de plásticos. Labores sin huelga ni conflictos han llevado a la Sociedad de Productos Plásticos del Pacífico a elevar ventas en 20 millones por mes

Cuando poco después de finalizada la última guerra mundial se hablaba en Chile que muchas telas, envasas, cañerías y otra infinidad de objetos, muy pronto serían elaborados con materiales plásticos, pocos creían que tan pronto los avances de la ciencia serían aprovechados en nuestro país.

Pero en pocos años, en diversas partes del país empezaron a levantarse modernos edificios fabriles. Algunos técnicos extranjeros hicieron la primera etapa. Muy luego, los obreros chilenos, con erriola inteligencia, manejan complicadas máquinas, compresoras para hacer salir de sus manos toda una variada suerte de objetos de uso práctico.

Una de estas industrias se alza en el recoletano barrio de Avenida Puma 1448, que es fuente de trabajo de 82 operarios chilenos y de seis técnicos extranjeros. Con milagrosa facilidad salen de su producción envases plásticos, cubiertas, mangos para encendedoras, focos para automóviles, artículos de tocador, estuches para polvos, vasos, cepillos de dientes, jugueteos, bigudines, mamaderas, lámparas, platos, patillos de tejer, botellas, etc.

Es una sociedad anónima alzada con esfuerzo y que desmiente una tonta leyenda: que los italianos llegados al país solamente hacen dinero en negocios de menestras y en ventas de hot's dogs. Su gerente es Rafael Valentino, un esforzado técnico italiano.

El desplazamiento humano que produjo la guerra junto a varios conterráneos. Decidieron aplicar sus conocimientos técnicos e industriales. Se reunió un capital inicial y partieron.

REPORTAJE AL NACIONAL DE BOXEO:

Satisface la nueva fórmula: se gasta menos, se come más y aparecen valores

Jiras al norte y sur se harán luego del torneo (Por Alfredo Olivares)

El torneo nacional de boxeo aficionado fue durante años un acontecimiento en nuestro medio deportivo. También fue la aspiración más sentida de muchos jóvenes que se inclinaban en el rudo deporte de los puños. Viajar a Santiago en representación de su Asociación, muchas veces tan desconocida como ellos mismos, significaba el máximo premio a su incipiente carrera deportiva. Eran los años de los grandes torneos, con cientos de competidores, programas kilométricos, los resultados más inesperados, los combates más pintorescos y desequilibrados y los record de K.O. breves que llegaron a 13 segundos: saludarse y nada más que un golpe

TORNEO DE FINALISTAS Esta vez y después de una experiencia desastrosa se ha innovado fundamentalmente: un campeonato de pugiles que han acreditado en sus asociaciones y en las 8 zonas en que se dividió la geografía pugilística del país, sus conocimientos o sus ricas condiciones. 69 pugiles han participado en este nuevo certamen de los puños; 7 han sido seleccionados por la Federación por sus antecedentes y buenas condiciones; la zona de Santiago, las Fuerzas Armadas y la 2a. zona Valparaíso, han llegado con equipo completo, o sea 10 competidores; la 1a. zona, Iquique, trajo 9; Concepción (3a.), 7, y Osorno (4a.), 5. Tras dos reuniones eliminatorias, viernes en Santiago y sábado en Valparaíso, ha comenzado la rueda final con finalistas en cada una de las 10 categorías.

MENOS, PERO MEJORES

El objetivo de la nueva fórmula de campeonato, eliminatorias zonales y rueda final por puntos se considera cumplida por los dirigentes de la Comisión Nacional de Boxeo. Estiman que es la mejor forma de presentar una posibilidad de progreso al boxeo provinciano, destacando a los mejores valores: a la vez que con una rueda final de auténtica lucha deportiva, sin los combates de peligroso e irrisorio desequilibrio que se presenciaban anteriormente. Además, se proyecta formar al final de este torneo dos equipos que visiten todas las Asociaciones del norte y del sur, haciendo difusión del boxeo y presentando una oportunidad a quienes quedaron fuera en las eliminatorias de probar sus fuerzas con los mejores del torneo. Foro y conferencia durante el torneo tratan de completar el perfeccionamiento de entrenadores y managers.

TORNEO BARATO

Cinco mil escudos es el costo aproximado del actual torneo pugilístico. En las tres reuniones iniciales se han recaudado dos mil 500 escudos se espera de las tres restantes un mejor aporte a las arcas del torneo, que derramará su utilidad hacia las Asociaciones de provincias. En el Hotel Windsor viven las delegaciones. Antonia Karzulo, profesora de Educación Física y ex entrenadora de básquetbol, ha ordenado una atención especial para las 40 personas que a razón de 2.500 pesetas permanecerán 18 días en la capital. Los representantes de Concepción alojan también en la Alameda, en una residencial junto a Santa Lucía.

DISCIPLINA Y CONCENTRACION

No hay problemas disciplinarios ni de otro orden, declaran los dirigentes. Los muchachos son estrictos del entrenamiento y en la mañana temprano, salen a hacer footing (prefieren el Parque Cousiño) y después en el gimnasio de la Federación con sus respectivos entrenadores. Trabajan o concurren a los exámenes médicos y de otro orden.

LOS MAS Y MENOS

Como en todo grupo humano hay sus más o menos. La amistad es el rasgo saliente. El caso más notable ha sido el del mosca santiaguino Domingo Rubio y el iquiqueño Reinaldo Ruiz, que se conocieron en el viaje a Valparaíso el sábado último y se han hecho amigos inseparables. Ruiz es además el humorista del grupo: sus salidas cuentan con la rubrica anticipada de la más rotunda carcajada. El mejor gastrónomo y por ello, blanco de púllas y bromas es el mediano ligero de Chiquicamata, Domingo Ossandón. El entrenador más laborioso es el osornino Rosamel Vargas, y el dirigente más preocupado de sus pupilos y el que más sufre con sus actuaciones es el capitán de Ejército, Luis Navarrete.

GRANDES AUSENTES

Los hermanos Cornejo, por razones de trabajo; Sergio Robles, de Concepción, por enfermedad; Mario Garate, de Iquique, fue contratado por el FACH, eliminado en la selección de las Fuerzas Armadas por el arquero Galvarino Rojas, ahora en el Ejército; Edgar López, el peso pesado de Santiago, que no actúa, constituyen las ausencias más sensibles. Pero para los próximos compromisos internacionales, Juegos Olímpicos de Roma, se hará una selección que considerará a los ganadores del



LOS DE ESTE GRUPO son todos "uniformados". Representan el conjunto que salió de la selección entre las Fuerzas Armadas, es decir, las Asociaciones de la Fuerza Aérea y del Ejército. Cuando los enfocó la máquina de LA NACION, los muchachos estaban leyendo diarios y revistas, que comentaban sus actuaciones en el ring del Caupolicán. De izquierda a derecha están el pesado Bernardo López, el mediodorado Eulogio Cerezo, el mediano ligero José Gajardo y el liviano Mario Loayza. Todos ellos combaten esta noche en el ring del Caupolicán.

Peruano Joya en River Plate

BUENOS AIRES, 27.—(UPI). — Por vía aérea llegó a esta capital, acompañado de su esposa e hijo, el centrocampesino peruano Juan Joya, contratado por River Plate, para su primer equipo de fútbol. Joya, que iniciará mañana sus adiestramientos, se incorporará a la nueva vanguardia internacional de River, en la que juegan su compatriota Seminary y el brasileño Paulino.

JIRA A EUROPA: El equipo chileno inicia el 8 de febrero su preparación

El 8 de febrero próximo iniciará su preparación el seleccionado chileno de fútbol, con vistas a la jira que cumplirá entre los meses de marzo y abril por Europa. Junto con anticipar esa fecha del comienzo de los trabajos, el entrenador Fernando Riera confirmó que el equipo que dirige hará dos presentaciones antes de viajar. La primera será con Sao Paulo, y la otra con Fluminense, campeón de Río de Janeiro. Para esos partidos se han fijado las fechas del 21 y 28 de febrero, respectivamente. En la fecha establecida para comenzar los entrenamientos del seleccionado se harán presentes todos los jugadores del plantel, incluso, los de Colo Colo y Wanderers. Este club iniciará en estos días una jira por la zona norte del país, pero Tobar y Raúl Sánchez, integrantes del equipo nacional, jugarán sólo en los dos primeros encuentros. Regresarán de inmediato a Valparaíso para presentarse el día ocho a la convocatoria hecha por Riera.

NACIONAL DE BOXEO: 16 combates, esta noche, en rueda de ganadores



DOMINGO RUBIO, el excelente mosca de Santiago, una de las revelaciones del torneo que se está realizando en el Caupolicán. Alto, bien plantado, con clara noción de la técnica, ha llegado a las finales, después de dos combates, en los que ha exhibido calidad.

En el Caupolicán sigue el torneo

En el cuadrilátero del Caupolicán se disputan esta noche, 16 combates, que corresponden a la segunda rueda de ganadores del Campeonato Nacional de Boxeo Amateur. Destacan en el programa los encuentros entre Domingo Rubio, Santiago, y Sergio Lizama, Osorno, por la categoría mosca; Luis Jiménez, Concepción, con Juan Alvear, Ferrovial, en mediodorado ligero; y Eulogio Cerezo, Federación, con Raúl Jauregui, Santiago, en mediodorado.

La reunión comenzará a las 21.45 horas, y el orden del programa está fijado en la siguiente forma:

- CATEGORIA MOSCA: Domingo Rubio (Santiago) con Sergio Lizama (Osorno), Nelson Carrasco (FF. AA.), y Reinaldo Ruiz (Iquique).
- CATEGORIA GALLO: Galvarino Rojas (FF. AA.) con Iván Obregón (Concepción).
- CATEGORIA PLUMA: Juan Díaz (FF. AA.) con Juan Alvear (Osorno), Gonzalo Azócar (Federación) con Roberto Sánchez (Valparaíso).
- CATEGORIA LIVIANO: Mario Loayza (FF. AA.) con Luis Medina (Arica), Luis Silva (Federación) con Luis Zúñiga (Ferrovial).
- CATEGORIA MEDIOMEDIANO LIGERO: Luis Valenzuela (FF. AA.) con Agustín Rivera (Federación), Luis Jiménez (Concepción) con Juan Alvear (Ferrovial).
- CATEGORIA MEDIOMEDIANO: Rubén Loayza (FF. AA.) con Jorge Garate (Iquique).
- CATEGORIA MEDIANO LIGERO: David Cid (Federación) con José Gajardo (FF. AA.), César Sepúlveda (Santiago) con David Ossandón (Chiquicamata).
- CATEGORIA MEDIANO: Carlos Lucas (Federación) con Pedro Cancino (FF. AA.), Raúl Cerda (Chiquicamata) con Manuel Gómez (Valparaíso).
- CATEGORIA MEDIOPELADO: Eulogio Cerezo (Federación) con Raúl Jauregui (Santiago).
- CATEGORIA PESADO: Bernardo López (FF. AA.) con Javier de John (Valparaíso).

Esta en Santiago el presidente del pimpón paraguayo

Se halla en esta capital el presidente de la Federación Paraguaya de Tenis de Mesa, Dr. Oscar Stork Rivarola, dirigente de larga trayectoria que estuvo en Chile en el Campeonato Sudamericano del año 50. El Dr. Stork ha venido ahora a nuestra capital a la Escuela de Verano de la Universidad de Chile, becado por las Naciones Unidas, y es un alto funcionario del Banco Central del Paraguay, en Asunción.

Antes de partir jugará con Sao Paulo y Fluminense

El equipo chileno de fútbol, que se prepara para su jira por Europa, jugará antes de partir con Sao Paulo y Fluminense, campeones de Río de Janeiro. Para esos partidos se han fijado las fechas del 21 y 28 de febrero, respectivamente. En la fecha establecida para comenzar los entrenamientos del seleccionado se harán presentes todos los jugadores del plantel, incluso, los de Colo Colo y Wanderers. Este club iniciará en estos días una jira por la zona norte del país, pero Tobar y Raúl Sánchez, integrantes del equipo nacional, jugarán sólo en los dos primeros encuentros. Regresarán de inmediato a Valparaíso para presentarse el día ocho a la convocatoria hecha por Riera.

EL VIAJERO DE EXPERIENCIA PREFIERE A



LAN-CHILE



DICE EL COMANDANTE: La Diferencia está en el Vuelo

¡Si Nuestros pilotos han volado miles de millones de kilómetros en los cielos de América. Su reconocida pericia produce la confianza del viajero. Son famosos por sus suaves vuelos y el fiel cumplimiento de sus itinerarios, haciendo de LAN-CHILE la preferida del Viajero de Experiencia.

sólo 38<sup>35</sup> escudos a BS AIRES

Solicite informes AHORA MISMO a su Agente de Viajes o a AGENCIA INTERNACIONAL LAN-CHILE Agustinos esq. Morandé - Fonos: 84285-61307

GOBBO, DE VUELTA EN GREEN CROSS

Arnaldo Gobbo retornó a Green Cross. La noticia no le dio alegría al propio jugador, en una visita a nuestra casa y en la que lo acompañó Fernando Jaramillo, presidente del club de los "pibes". Ayer mismo se suscribió el contrato respectivo entre las partes, que le asegura a Green el concurso de un zaguero, que tendrá que resultar muy útil. Gobbo llegó al fútbol chileno hace ya casi ocho años procedente del club Banfield, de Buenos Aires. Jugó varias temporadas en Green Cross, y luego pasó a San Felipe, de donde fue transferido a Magallanes. Ahora vuelve a su antigua querencia.

Rechazan reclamación de Fatucen contra Bata de Peñaflor

La Asociación Nacional de Fútbol Amateur (ANFA), rechazó la reclamación del club Fatucen en contra de Bata, por la actuación del jugador Alvarez en el match que ganaron los peñaflorinos. De tal modo que se mantuvo en el primer lugar del torneo, con 32 puntos cada uno, a Bata, Fatucen y Lautaro. Contrariamente a lo que se había pensado, las autoridades del Regional acordaron no definir el título. De tal modo que quedarán tres campeones, en fecha próxima, en consecuencia, serán proclamados Bata, Fatucen y Lautaro.

ALZA DE PATENTES MUNICIPALES

Se ha presentado un proyecto de ley, que el Supremo Gobierno está considerando, encaminado a dar una solución al problema del alza desmedida de las patentes municipales. Mientras tanto, recomendamos a los dueños de establecimientos comerciales presentar sus reclamaciones, dentro del plazo que vence el 31 de enero. Nuestro asesor jurídico, don Eduardo Dagnino, atenderá a los interesados en Ahumada 341, tercer piso, oficina de la Cámara Central de Comercio.

SIDECO

UNION CENTRAL 1010 - TERCER PISO FONO 89631

Futboleras

AUDAX ITALIANO está gestionando el regreso de Luis Los trámites en este sentido se hallan muy adelantados. Pero previo es que se decida la transferencia de Vicente Cerezo a Huachipato. Vera, además de volver a vestir la camiseta verde, se haría cargo de la Escuela de Fútbol de Audax. Una resolución definitiva sobre el particular se tomará en la próxima semana.

LUIS TIRADO gestiona a José Fernández para Temuco. El club de "colonia" espera el retorno de Alejandro Scott, quien decidirá sobre el plantel antes de dar una respuesta.

EN LIO GRANDE se ha armado con la reglamentación del fútbol profesional, en lo concerniente al Servicio de Conciliación. Las interpretaciones, en cuanto al plazo que tienen los clubes para enviar las listas de los jugadores a este organismo son muy variadas. Unos afirman que el plazo se venció, pues, habría expirado el 21 del presente. Otros, que el día pasado el 21 para enviar las respectivas nóminas, pero una aclaración reglamentaria sobre el particular, y más está decir que ésta será favorable a los clubes, porque se puede pensar que ella favorecerá a los jugadores. Cabe destacar que los clubes que hubiesen fallado en los plazos, pasarían a los players en libertad de acción.

EL MARTES próximo se reinician los entrenamientos de fútbol. Los hálcos están ahora muy interesados en el desempeño argentino Soza, goleador del torneo mendocino.

LOS DIRIGENTES del Comité Regional de Fútbol de la zona Sur visitaron Temuco, para finalizar la participación de los temucos en el torneo próximo. Todos los problemas que había pendientes, fueron subsanados.

TIRADO sigue buscando refuerzos para Temuco. Con tal motivo ha viajado a la capital. Junto al paraguayo Villalba, para contratar dos delanteros de categoría y un arquero. Se ha manifestado interés por Marin, arquero de San Fernando.

MARTIN GARCIA viajará en febrero a hacerse cargo del equipo de Schwager. Junto con García regresará al club el jugador Emiliano Espinoza, quien renovó su contrato por un año.

ROBERTO COLL tendrá algunas dificultades con Pañeros. Esto pese a que se ha anunciado que Coll se nacionalizará para seguir en el club y dar cabida a la contratación de otro extranjero.





# HOY SE INICIA TORNEO INTERNACIONAL: "Muy fría el agua de la piscina", alegaron los nadadores uruguayos

### Compien con la Universidad de Chile

EN LA PISCINA DE LOS LEONES se iniciará esta tarde la competencia internacional de natación, entre los equipos de Neptuno de Uruguay, cuatro años consecutivo campeón oriental, y el de la Asociación Universitaria, integrado por las mejores figuras nacionales. Se presume que la competencia habrá de ser muy interesante y que varias marcas chilenas y uruguayas pueden ser batidas. El equipo uruguayo trae como figuras principales a Juan Dumich, especialista en 100 y 200 metros espalda, que fluctúa entre 1.09 y 1.12 en 100 metros y 2.38 en 200 mts.; Julio Maglione, con magníficos 1.22 en 100 mts. pecho, y Simón Levy, con 1.06 y 1.10 en 100 mts. mariposa. Estos tres elementos, de rendir de acuerdo a su capacidad, deben ser seguros ganadores en las pruebas de su especialidad.



PEDRO ADONES, valor del equipo de la Asociación Universitaria, que esta tarde, comienza a competir con el equipo de Uruguay, integrado por figuras de la natación oriental.

## Campeonas de básquetbol de Quinta Normal

En el reciente torneo femenino de básquetbol de la Asociación Quinta Normal, se clasificó campeón el conjunto representativo del Club Alacranes, cum-

pliendo una campaña muy eficiente, al ganar ocho partidos y perder solamente uno. En el grabado, de izquierda a derecha, las valiantas jugadoras del equipo campeón: Norma

Cooper, Julieta García, Sonia Varas, Leonor García (directora y fundadora de la rama de básquetbol), Grimalda Hernández (colegadora del quinteto, con 68 puntos en 8 encuentros), Abdilla Molina, Juana González, Frelia Fernández y Victoria Varas. Los premios se repartirán en un baile este sábado, a las 21.30 horas, en San Pablo 4942.

## Ganadores de Asociación General J. Velásquez

La Asociación de Fútbol General J. Velásquez (ex Cuarta Comuna), con motivo de haber puesto fin a la tempo-

rada oficial de 1959, ha procedido a proclamar a los campeones, y ubicación que ocuparon los equipos en este torneo:

### En Talagante juegan Green y Maltería

Un gran festival deportivo realizará este domingo en Talagante, el Club Maltería, de esa localidad, cuyo número básico es la presentación del equipo de Green Cross "B", campeón de las reservas profesionales, frente al conjunto de honor de los dueños de casa, campeón de la Asociación de Talagante, y vicecampeón del Torneo Provincial de la Asociación Santiago.

## Torneo de fútbol el domingo en Lonquén

Con la participación de varios conjuntos de Santiago, se celebrará este domingo en Lonquén un festival de fútbol organizado por el Deportivo Perseus Prieto, de esa localidad. El programa que se desarrollará es el que se indica: 10 horas, Deportivo Plaza; 11 horas, Cristalerías Toro; 12 horas, Anibal Barrios; 13 horas, Benito Hamane con Copera B y; 14 horas, Santa Elena, con Cristalerías Toro. En la tarde, sigue el torneo: 15 horas, Deportivo Victoria; 16 horas, Caparena A; 17 horas, Benito Hamane vs. Copera B; 18 horas, Luls Anibal Barrios con Victoria San Javier, Mallico; 19 horas, Deportivo Brisas Maipo con Unión Municipal de Calera de Tango, y; 20 horas, Fernando Prieto con Cristalerías Toro.

## Divisiones de Honor y Ascenso

Campeón, Club Población Velásquez con 165 puntos; vicecampeón, Club Población Velásquez con 156; 3.º Laboratorio Chile, con 120; 4.º México Garay, con 117; 5.º Club J. A. Innovación con 85; 6.º Población Edwards, con 84; 7.º Javierra Carrera, con 80; 8.º Club 29 de Enero, con 57 puntos.

También efectuarán números especiales de acrobacia, los motoristas del club, llamados los "Casacas Negras", que justa fama se han ganado con sus presentaciones espectaculares en el Estadio Nacional.

El programa completo que se llevará a efecto en el Estadio Talagante, es el siguiente: 14.30 horas, partido entre Paladino y Maltería "B"; 16.30 horas, partido entre Green Cross "B" y Maltería. Se disputará el trofeo Julio Castro; y 18.30 horas, presentación de las Casacas Negras.

## Alacranes reparte premios el sábado

El Club de Deportes "Alacranes" de Quinta Normal, ha organizado un malón para este sábado en su sede de San Pablo 4942, para celebrar y repartir los premios al equipo de básquetbol femenino, que acaba de titularse campeón del torneo de dicha comuna. Asimismo, fueron designadas algunas figuras deportivas, cuyos nombres damos a continuación: Mejor Compañera, Frelia Fernández Salinas; Mejor Deportista, Mercedes Aguilera Pedraza; Mejor compañero, Rafael Saavedra; y Mejor Deportista, Juan González.

## Buenas figuras trae el campeón uruguayo Peñarol

Llega mañana y juega en la noche ante Colo Colo. Mañana al mediodía llega a los Cerrillos el equipo de Peñarol, clasificado campeón en el torneo uruguayo de 1959. Por la noche, a las 22 horas, se presentará en el Estadio Nacional, enfrentando a Colo Colo. Este título de campeón, así como las figuras que lo integran, indican que se trata de una genuina representación de fútbol oriental. Entre sus valores más conocidos aparecen Bernardico, Williams Martínez,

Gonzalo, González, Borgers, Hoberg y Cubillas. Como entrenador viene Roberto Scarone, que registra actuación en el fútbol chileno. Colo Colo ha entrenado normalmente en la semana, dando como segura la reaparición del zaguero Navarro. El resto del conjunto observará la misma formación que tuvo en el match donde se impuso Vasco da Gama, por tres goles contra cero.



### Rebajas en todas las ventas a plazo

# 20-18-2

cuotas sin pié que paga el comprador

## ASI VENDE RADIO CITY

Cuotas rebajadas

Anroveche este REAL DESCUENTO en todas sus compras

Esta oferta es válida sólo hasta el 29 de febrero

## Juventud Baquedano celebra a campeones

El Club Deportivo Juventud Baquedano, le ofrecerá el sábado 30, a las 21.30 horas, en su sede social de Sargento Aldea 407, una manifestación a los equipos de fútbol que participaron en el torneo de la Zona Sur-Oriente, por el honor de haber clasificado dos campeones, de los tres conjuntos con que participó. En esta oportunidad, el director del club hará entrega de diplomas de honor y el Mérito Deportivo, a los jugadores que formaron parte de los equipos campeones. La celebración de este acto, consistirá en un gran baile con tarjetas de inscripción, cuyo valor es de \$ 1.- y \$ 1.5, para las parejas.

## Los Cóndores de Iquique jugará con Juveniles

El equipo del club Los Cóndores, de Iquique, campeón de la Asociación del norte, se presentará próximamente, en la cancha del Estadio Nacional, para jugar de preliminar en el encuentro del seleccionado chileno con Sao Paulo, el 21 de febrero y su adversario será el seleccionado juvenil chileno.

## COLO COLO

MAÑANA SABADO 30 DE ENERO  
Gran encuentro internacional de fútbol  
COLO COLO vs. PEÑAROL, de MONTEVIDEO

## HOSTERIA LA ERMITA

OFRECE  
COMIDAS Y CENAS BAILABLES  
TODOS LOS DIAS  
DE 18 HORAS A 4 DE LA MADRUGADA  
AV. VIEL 1816 - FONO 50026

## FIERRO

Nuevo y Usado  
**PLANCHAS**  
1/8" - 3/16" - 1/4" - 5/16" - 3/8" - 1/2" - 3/4" - 1"  
hasta 14 m. de largo  
Doble I y U de 4-5-6-7-8-9-10-12-14-15-18"  
Ejes-Angulos-Perfiles

MAESTRANZA  
FERROGLOBO LTDA  
TEL 52792  
SANTA ROSA 2265  
SANTIAGO

## BECCERRA Y HALIMI ESTAN OPTIMISTAS

LOS ANGELES, 27.—(UPI).—El boxeador mexicano José Beccerra, campeón mundial de peso gallo, hizo ayer seis rounds de guantes, y su entrenador Pancho Rosales dijo que el título "marcha a las mil maravillas en su programa de preparación". Al advertirse a Beccerra que su contrario para el match del cuatro de febrero, Alphonse Halimi de Francia, afirmó que recuperaría el título noqueándolo en el quinto round, el mexicano respondió: "Halimi necesita una nueva mandíbula si piensa así". Beccerra hizo tres rounds con Gino Hernández y otros tantos con Phil Ortiz. Halimi, por su parte, "está en muy buenas condiciones" y alcanzará el máximo de su capacidad para su encuentro del día cuatro de febrero, según dijo su entrenador Joe Rizzo. El francés hizo ayer cinco rounds de guantes, cuatro de ellos con sparring partners nuevos, Joey Fontaine y Pancho Seguro. Según Rizzo, Beccerra hará guantes todos los días de esta semana y se tomará el domingo de descanso.

## COLO COLO

MAÑANA SABADO 30 DE ENERO  
Gran encuentro internacional de fútbol  
COLO COLO vs. PEÑAROL, de MONTEVIDEO

TRIBUNAS NUMERADAS BAJAS Y ALTAS	\$ 2.000
TRIBUNAS LATERALES	1.000
GALERIAS	700
REFERENCIA SOCIOS A TRIBUNAS NUMERADAS	1.500
IMPUESTOS SOCIOS A TRIBUNAS LATERALES	300
IMPUESTOS SOCIOS A GALERIAS	200

ENTRADAS E IMPUESTOS EN VENTA EN LA SEDE SOCIAL DE COLO COLO, Cienfuegos 41, fono 80806

## COLO COLO

MAÑANA SABADO 30 DE ENERO  
Gran encuentro internacional de fútbol  
COLO COLO vs. PEÑAROL, de MONTEVIDEO

## JUGUERAS

* SINDELITA La Reina Mensual	\$ 4.550
FAMELA múltiple L-1 Mensual	\$ 4.100
FAMELA ROYAL L-2 Mensual	\$ 3.700
FRACMO "Junior" Mensual	\$ 4.300
FRACMO "De Lux" Mensual	\$ 5.100

## LAVADORAS

* BENDIX Sinderele Mensual	\$ 23.500
* BENDIX Automágica Mensual	\$ 35.900
* HOOVER Mensual chica	\$ 10.700
* HOOVER Mensual grande	\$ 15.500
MADEMSA chica Mensual	\$ 12.000
MADEMSA "Blanquita" Mensual	\$ 10.300

## MAQUINAS DE AFEITAR

BRAUN Mensual	\$ 4.400
REMINGTON Mensual	\$ 5.000

## ENCERADORAS

* SINDELEN Trimatic Mensual	\$ 11.900
* SINDELEN Economic Mensual	\$ 7.300
ASPIRADORA FAMELA Universal Mensual	\$ 7.300
ENCERADORA ASPIRADORA FAMELA Mensual	\$ 7.800
MOTOS	
DUCATI Mensual	\$ 38.000
BICIMOTOS	
MELE Mensual	\$ 20.000
BICICLETAS	
ROAMER Mensual	\$ 10.000
CIC Mensual	\$ 7.000
RADIOS Mensual	\$ 5.000
* ACONDICIONADOR DE AIRE Mensual	\$ 16.900

## RADIO CITY

ESTADO 64 y 96  
DOS LOCALES PARA SERVIR A U.

# CLUB HIPICO

DOMINGO 31 DE ENERO DE 1960

**PRIMERA CARRERA - Premio FUCULLI - 1.500 metros - Para potrillos y potrancas de 3 años, perdedoras - Condicional - A las 12.30 horas.**

1	Abjou	56	1	J. Escobar	Un placé muy seguro.
2	Ashley	56	8	A. Jaque	4o Menino; está mejorando.
3	Betulo	56	8	J. L. Silva	Le costará ganar primera.
4	Comando	56	3	O. Hermosilla	Lindo hijo de Bistau.
5	Bonafoux	56	11	M. Muñoz	Aseguran que llega placé.
6	Cincinato	56	10	F. Toro	Puede dar, gran sorpresa.
7	Fenicio	56	7	G. Ayub	Es producto de calidad.
8	Gold Fox	56	13	H. Galas	Aquí dará medida exacta.
9	Leviathan	56	4	J. Castro	Tendrá grandes ganadores.
10	Lomax	56	6	M. Aránguez	Tiene grandes admiradores.
11	Palfox	56	12	A. Núñez	De una modestia completa.
12	San Glory	56	5	J. Aravena	Hay que cubrirse con éste.
13	Pepina	53	2	A. Núñez	Daría asco de escudos.

**SEGUNDA CARRERA - Premio FADISEA - 1.000 metros - Para potrancas de 2 años, perdedoras - Condicional - A las 13.05 horas.**

1	Brunetta	52	1	G. Farfán	Muy buenos antecedentes.
2	F. de Oriente	52	2	E. Salas	Le falta otro apretón.
3	Ilustrada	52	7	J. Escobar	Futura rival de clásicos.
4	Kinora	52	8	J. Castro	Es docil, buena para hinchas.
5	Nemesis	52	6	G. Saavedra	La tienen por corredora.
6	Peripelia	52	8	H. Galas	El nombre es pesimista.
7	Pañacha	52	4	J. Caro	Es rápida y resistente.
8	Pitivy	52	3	A. Núñez	El golpe de los "escpos".

**TERCERA CARRERA - Premio "FIGARO" - 1.000 metros - Condicional - Para potrillos de dos años, perdedoras - A las 13.40 horas.**

1	Albor	55	7	C. Pezoa	Con buenos cotejos.
2	Coral	55	10	G. Jorquera	Está listo para pelea.
3	Eliano	55	8	F. Toro	Ahora puede llegar en tabla.
4	King Club	55	9	J. E. Bravo	No se preocupe ahora.
5	Mollnero	55	1	P. Ulloa	Muy buenos apretones.
6	Nansu	55	2	H. Salas	Tiene sus partidarios.
7	Picacho	55	4	A. Parada	Le falta más "fogueo".
8	P. Verde	55	8	E. Saavedra	Dicen que es el golpe.
9	Puro Chile	55	8	A. Núñez	Con la Canción Nacional.
10	Rectal	55	6	J. Escobar	Hay que correr y no declinar.
11	Rey del Sol	53	3	F. Zúñiga	Nombre como para "crack".

**CUARTA CARRERA - Premio "FILIBUSTERO" - 1.100 metros - Handicap - Sexta Serie "B" - A las 14.20 horas.**

1	Vendaval	58	18	B. Saavedra	Con este peso puede volar.
2	B. Baden	54	12	B. Valenzuela	Tiene varias figuraciones.
3	Boriarina	45	6	M. Reyes	Una campaña muy desahogada.
4	Jubiloso	54	9	E. Bravo	No tiene nada que hacer.
5	Vin	54	5	A. Núñez	Bi muy poca cosa.
6	Fragata	53	3	G. Jorquera	Aquí no puede estar el ganador.
7	Pitágoras	53	14	J. Caro	Tiene trabajos discretos.
8	Sammito	53	19	C. Veas	Ha figurado con mejores.
9	Carapano	52	15	F. Pizarro	Es uno de los más capaces.
10	R. Veloz	52	11	E. Saavedra	Es un caballo para provincias.
11	La Chacra	51	2	E. Peña	Es ligera y puede venirse.
12	Federica	50	8	GD. Montoya	No tiene línea que seguirle.
13	Terpila	50	16	R. Montero	Para eliminarse será.
14	Bella Lisa	49	1	H. Salas	No ha figurado en su vida.
15	Balona	48	1	H. Salas	Esta trabaja y entusiasma.
16	Block	48	17	J. Aravena	Este caballo es discreto.
17	Bulsonero	47	10	F. Gatica	Para un asco de escudos.
18	H. Grande	47	16	S. Escudero	En el Chile, es el figurar.
19	Golden Fire	45	7	S. Allende	Ha figurado en mejor lote.

**QUINTA CARRERA - Premio "FINITO" - 1.100 metros - Handicap - Sexta Serie "A" - A las 15 horas.**

1	Dry	57	12	P. Ulloa	Tiene mucha opción aquí.
2	Poker	57	8	R. Valenzuela	Bien en sus apretones.
3	B. Estrella	54	15	E. Saavedra	Llegó buena segunda.
4	Noble	54	4	A. Núñez	No tiene línea ni cotejos.
5	Carmenita	53	11	A. Núñez	Un cuarto que no dice nada.
6	Orn en Polvo	53	3	J. Barrios	En el Chile suele figurar.
7	Atencin Fir	52	17	C. Pezoa	En este tiro puede dominar.
8	Balona	51	6	E. Peña	Le han creído tija dos veces.
9	Boreal	51	9	F. Toro	Hay que cubrirse con éste.
10	P. Crown	51	14	H. Salas	Hay que esperar el barro.
11	Chacalán	50	16	A. Jaque	Este debe irse a Peñuelas.
12	Emula	50	18	C. Lorenzo	Muy corrida y con mala suerte.
13	Macia	50	7	G. Jorquera	Tiene figuraciones discretas.
14	La Pelaita	49	1	J. Caro	En el Chile, ha fracasado.
15	Menelek	49	5	M. Aravena	El vino es buena; ella mala.
16	Sta. Carolina	49	19	D. Reyes	Puede dar el golpe.
17	Caribú	47	2	S. Escudero	Se han encajado varias veces.
18	Zulia	47	4	G. Farfán	En última serie puede.
19	Acidia	45	13	F. Arredondo	

**SEXTA CARRERA - Premio "Flaus" - 1.500 metros - Para tres años y más - Handicap - Quinta Serie - A las 15.40 horas.**

1	Nirvilo	58	13	J. Escobar	Se enartaron al domingo.
2	Goyahue	54	7	P. Ulloa	Buenas sus últimas carreras.
3	Montiglio	54	10	M. Valeris	Este pingo para provincias.
4	Cotopaxi	53	1	C. Pezoa	Ha figurado varias veces.
5	Melajita	53	5	H. Salas	Ganó bien y puede repetir.
6	Colito	52	4	J. Castro	En el Chile lo hace mejor.
7	Arcana	51	2	G. Jorquera	No tiene plata de livrar.
8	Dabaibe	51	1	O. Muñoz	La pidió al juez. ¿Será?
9	Madonna	51	1	O. Muñoz	Todas sus últimas muy malas.
10	Iriandé	50	6	R. Montero	En el Chile dos papelones.
11	Baldovino	48	9	J. Barrios	Hace tiempo no figura.
12	Gran Visir	48	3	J. Toro	Gran nombre y corre poco.
13	Narigón	47	12	J. Aravena	Puede ganar esta vez.
14	G. Bueno	45	14	J. Caro	Todas sus últimas muy malas.

**SEPTIMA CARRERA - Premio "Felpillo" - 1.500 metros - Para caballos de tres años y más - Tercera Serie - Handicap - A las 16.20 horas.**

1	Ditatore	55	1	P. Ulloa	Nunca corresponde a cotejos.
2	Polenta	55	8	B. Saavedra	Ganan cuando más ocurre.
3	Incienso	54	2	R. Montero	Empesó bien su campaña.
4	Lord Diener	54	3	G. Farfán	Ganó bien en el Sporting.
5	Toxina	51	6	J. Caro	Ya se largó a correr.
6	Chalcicito	48	4	H. Pilar	Los kilos los agradecerá.
7	Dominado	47	7	S. Escudero	Ha ganado a riveles buenos.
8	S. Passion	46	8	J. Aravena	La consideran de calidad.

**CARRERA "A" - Premio "Lisimaco Jaraquemada" - 1.600 metros - Handicap - A las 16.25 horas - Carrera Especial.**

1	C. Kane	56	1	J. Escobar	A este lote debe ganar.
2	Vergel	54	4	C. Pezoa	En el Chile lo hace mejor.
3	Enérgico	53	5	F. Toro	Puede resultar el favorito.
4	Submarino	53	3	R. Madariaga	En el Chile está "papaseando".
5	Ch. Elysees	45	2	J. Arredondo	Tiene un triunfo a su haber.

**OCTAVA CARRERA - Premio "FOTOGRAFICO" - 1.100 metros - Cuarta Serie - Handicap - Para caballos de tres años y más - A las 17.05 horas.**

1	Anfora	56	10	G. Jorquera	Es harto noble esta yegua.
2	Blue Grass	55	8	J. Escobar	Ganó bien y puede repetir.
3	El Simón	55	2	R. Madariaga	Este no levanta cabeza.
4	Reserber	55	12	P. Ulloa	Ganó y después fracasó.
5	Tanaguare	54	7	A. Díaz	En el H. Chile podría ser.
6	Barzán	51	11	H. Pilar	Este puede llegar en tabla.
7	Matinée	50	5	A. Jaque	Muy ligera, pero se para.
8	Macia	49	6	D. Reyes	El tiro lo es favorable.
9	M. Carol	48	9	N. N.	Hay que averiguar. Puede.
10	Mateo	48	13	R. Montoya	Bien en sus cotejos.
11	Auster	47	3	J. Aravena	Ligero y puede venirse.
12	Blue Miss	45	1	J. Caro	Ganó bien y sigue mejor.
13	Lololito	45	4	S. Escudero	Es rápido, pero en barro.

**NOVENA CARRERA - Premio "Faubourg" - 1.500 metros - Cuarta Serie - Handicap - A las 17.45 horas.**

1	Bauprés	57	4	F. Toro	Tiene un buen tercero.
2	Popy	56	2	P. Ulloa	Ganó, pero liviana.
3	Hidrógeno	54	3	E. Saavedra	Ya tiene dos de fogueo.
4	Repinato	54	7	G. Monetta	Último en "La Palma".
5	Napolitana	52	12	E. Peña	Llevo última, ríjole.
6	Bule	52	10	R. Valenzuela	Debe mejorar esta vez.
7	Nemo	52	8	L. A. Rojas	Esperar el invierno.
8	Panhandle	51	1	H. Pilar	Placé, pero muy corrido.
9	Tronio	51	5	J. Caro	Bueno su segundo último.
10	Acrodor	48	6	J. Aravena	No hay caso con éste.
11	Turipán	48	11	H. Salas	Será un gran golpe.
12	Wolf	46	9	G. Jorquera	Con figuraciones recientes.

**DECIMA CARRERA - Premio "Fex" - 1.100 metros - Handicap - Quinta Serie "B" - A las 18.30 horas.**

1	E. D'Amour	55	8	J. Escobar	Con este peso imposible.
2	Tasajo	55	10	E. Bravo	No hay que preocuparse.
3	Baracaldo	53	15	R. Hevia	Trabaja bien y puede.
4	Lusitana	52	6	D. Reyes	Es irregular en actuaciones.
5	Montesquedo	52	5	J. Barrios	No dieron este golpe.
6	Manista	52	3	A. Núñez	Respetado ganando bien.
7	El Chimbor	51	3	G. Saavedra	Es un estado de mañas.
8	La Capitana	51	10	O. Muñoz	Ganó en muy buen estilo.
9	Logia	51	14	J. Caro	En el Chile fracasó el Dgo.
10	Binding	50	4	R. Gatic	Puntera que puede venirse.
11	Finalidad	50	2	G. Jorquera	Le creían tija y se paró.
12	Millapo	50	9	H. Salas	No le vemos ninguna opción.
13	Padella	50	7	E. Peña	Ganó bien a un lote parecido.
14	B. Off	49	17	J. Aravena	Están esperando una lluvia.
15	Last Dream	49	12	G. Farfán	Ligera y corre bien aquí.
16	Ciprio	48	1	M. Aráneda	Ganó en el Chile, está bueno.
17	Mascarella	48	16	N. N.	Muy malas sus últimas.
18	Texaco	48	18	A. Jaque	Mejoso y no corresponde.



MAESTRO Y ALUMNO... José Aravena es un buen aprendiz en la actualidad. Los entendidos le aseguran un amplio porvenir. En el grabado, Aravena aparece acompañado de Fernando Jacal, entrenador que fue su maestro, en la profesión, que le puede brindar un amplio porvenir.

**UNDECIMA CARRERA - Premio "Florete" - 1.100 metros - Handicap - Quinta Serie "A" - A las 19.20 horas.**

1	Avasallador	57	5	H. Galas	En La Palma corre mejor.
2	Oscar	57	19	O. Saavedra	Dos papelones en Vifa.
3	A. de Triom	56	8	P. Ulloa	Su última fue con tropiezos.
4	Asimina	54	14	R. Madariaga	Corre bien en dos canchas.
5	Namur	53	11	H. Salas	Será el domingo pasado.
6	Ruralina	53	9	J. Escobar	Ganó dos carreras y muy bien.
7	Freu Arch	52	15	H. Olguin	Es mañoso y mal trabajado.
8	Melania	51	13	A. Núñez	Ganó bien en La Palma.
9	Malekzaman	51	3	C. Veas	Es muy poca cosa.
10	Recompensa	51	12	J. Caro	Esta puede ganar al lote.
11	Guerlain	50	8	C. Pezoa	Trabaja de tomar la punta.
12	Balazara	47	6	F. Aravena	Tiene varias figuraciones.
13	Marilita	47	1	F. Toro	Perdió al final el domingo.
14	Onique	47	6	G. Jorquera	Este necesita mucho barro.
15	Taigua	47	10	U. Geete	Trabaja de tomar la punta.
16	Terueta	47	7	R. Montero	Le falta llegar el invierno.
17	Federación	46	2	G. Farfán	En el H. Chile lo hace bien.
18	Goldito	46	16	G. Monetta	Mañoso y en malas condiciones.
19	Townsend	45	4	R. Gatica	Por el peso puede dar golpe.

**NECESITO COMPRAR**  
Terreno urbanizado, en periferia inmediata comuna Ñuñoa o Las Condes. Tamaño aproximado, 50x50 metros.  
DIRIGIRSE: M. M.  
**CASILLA 2056 - SANTIAGO**

**GRAN REMATE**  
MAÑANA VIERNES 29, A LAS 18 HORAS, CATEDRAL 1404  
Consignantes: L. Gutiérrez, Arellano, Lederman, Coriás, Huidobro, Pérez, Gallegos, Solís, Tocornal, Castañón.  
HAY: Gran cantidad de conservas, Paq. Carozzina, Coo-coa, fideos para sopa, canela molida en tarros, Caldovaldi, ALUMINIOS: Hervidores de leche, teteras, GRAN CANTIDAD DE TIJERAS ALEMANAS MARCA "REINA", 20 doc. de cuchillos americanos para cortar pan y otros usos marca "Stainless", Boquillas con expulsor para cigarrillos, RADIOS: Epay, Guelrad, Westinghouse, BICICLETAS: Gacela, Legnana y otras marcas. Máquina de sumar marca "Victor" máquina de café marca Enterprise, Hieladera Eskimo, balanza Dayton para 10 kilos. Gran cantidad de livingos nuevos y usados, bar completo para Depto., roperos, veladores, marquesas Cic y bombé, colchones, Ventiladores diferentes tamaños, lámparas de diferentes estilos, mesas, criterios funcionales y cromados. Relojes de hombres de 17 rubíes, y muchos artículos difíciles de detallar.  
HOY A LA VISTA. - PAGO AL CONTADO  
AQUILES MANCILLA E.  
Merillero Público

por demolición  
**LIQUIDACION**  
TOTAL  
DE FCA. DE MALETAS  
**MAGALLANES**  
Maletas desde \$ 1.600  
Valijas desde \$ 2.900  
Portadocumentos.  
Cinturones.  
Zapatos de Fútbol.  
Billeteras.  
Zapatillas de Gimnasia.  
Artículos deportivos.  
San Diego 101  
esq. Alonso Ovalle

## Al invasor Vergel tratarán de detener en el Club Hípico, porque irá dispuesto a ganarse los escudos del Clásico

VERGEL, que en el Hipódromo Chile asombró por la bondad de sus cotejos, el próximo domingo atravesará el Mapocho, en una de las "carreras de gala", de don Francisco Chimentri, para participar en el clásico "Lisimaco Jaraquemada", la prueba central del Club Hípico y donde hay un mil doscientos escudos para el ganador.  
La distancia de la tarea es la de una milla y los competidores que conservarán sus anotaciones en esta interesante competencia no son nada más que cinco, todos los cuamás que cinco títulos para presentarse a la brega, porque en sus últimas actuaciones han hecho presentaciones muy discretas.  
En efecto, el handicap lo encabezará Citizen Kane, con 96 kilos, montado por José Escobar, quien no disimula la confianza que le inspira el linaje de su hijo de Scottish Meridian y Cuty Agnes, a pesar de las ventajas que les brinda en el peso a todos sus rivales.  
ENERGICO, que ganó una linda carrera en el Valparaíso Sporting Club y que después llegó segundo de Toxina, en una carrera donde el defensor de las sedas del Stud "Los Bomberos" no corrió con fortuna, correrá con la plena fe de los responsables de su preparación.  
SUBMARINO, ha estado corriendo sin pena ni gloria en el Hipódromo Chile, donde nunca ha puesto en juego su verdadera capacidad y en cambio en el Club Hípico se siente como en su casa, y le ha de pelear a los rivales más deslucidos y como ha trabajado bien, es serio competidor.

de marzo, que cuenta con una recompensa de 5.000 escudos. Reparo, en el premio "Casino", seguramente, será una de las cartas bravas que se presenten, ya que su exclusiva campaña de los últimos meses, lo ubica entre los mejores elementos de su generación.  
En esta confrontación el defensor del stud "La Bastarda", será dirigido por Enrique Araya, monta que como se debe, es de la confianza de Juan Cavieres.

**Reparo no sería anotado en "St. Leger", preferirían correrlo en el "Casino"**  
"Es casi seguro que el "Mago" Cavieres no correrá a Reparo en los tres kilómetros del "Saint Leger". Según lo que nos dice el jefe de la carrera de Espéce Vital, que escoltó a Relevo en "El Derby", será presentado en el premio "Casino Municipal de Viña del Mar", carrera clásica a disputarse en el óvalo porteño el próximo 19 de marzo.

**Jockeys chilenos están suspendidos en Buenos Aires**  
Tenemos a la vista una comunicación de aficionados hípicas de esta capital, por la cual nos preguntan por la suerte que les corre actualmente a los jinetes chilenos en Buenos Aires.  
Debemos contestarles de que V. O. Alvear está bien y ganando casi todas las reuniones; Eduardo Jara, frecuente ganador de Palermo y San Isidro, se halla en esta capital pasando vacaciones al lado de sus familiares.  
En cuanto a Ortiz y Arriagada, encontramos la siguiente versión del acta del 28 de diciembre último:  
"Se resolvió suspender por el término de diez reuniones al jockey J. Ortiz Tapia, por no ser satisfactoria la forma de conducir a Profética, en la séptima carrera del sábado 26 en el Hipódromo de Palermo."  
"Al jockey Sergio Arriagada se le suspendió por el término de diez reuniones, por no ser satisfactoria la forma de conducir a Espuma, en la segunda carrera del domingo 27 en el Hipódromo de San Isidro."

**Los potrillos que ganaron su prueba correrán en marzo**  
ESTAN ganando todos los días de carreras los potrillos más precoces, pero después de cambiar de categoría no tienen una nueva oportunidad inmediata para confirmar sus calidades.  
El Hipódromo Chile les tendió la mano a estas lindas "iguaguas", y les dará una carrera el domingo 13 de marzo, con el nombre de Premio "Magallanes" y después, el 27 de marzo, viene el clásico "Pedro J. Medina", en el tiro de 1.200 metros.  
Por otra parte, los mejores productos de 2 años, tienen la vista fija en "El Estremo", que se correrá el 13 de marzo en el Valparaíso Sporting Club, con un premio de \$ 1.200 y como es tradicional, en la distancia de 1.300 metros.

**SE NECESITAN**  
PARA IMPORTANTE INDUSTRIA DE CARROCEERIAS: ENCHAPADORES, AYUDANTES MECANICOS Y DESABOLLADORES de primera clase.  
Presentarse de lunes a viernes de 8 A.M. a 6 P.M. en AVENIDA INDEPENDENCIA N.º 4142

**PLYMOUTH**  
Belvedere 1958  
6 CILINDROS EQUIPADO COMO NUEVO. FACILIDADES SOTOMAYOR 59 FONO 96800

**Casa STEFANO**  
INDEPENDENCIA 470 - SANTIAGO  
Recibió neumáticos importados  
"JENATZY" Tubulares  
"WOLBER" distintos tipos. Además, bicicletas "Blanchi" de carrera y paseo.  
SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS EN GENERAL

**Importadora HERMAN GASTELLU S.A.C.**  
EXISTENCIA PERMANENTE DE TODA CLASE DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES CAMIONES Y TRACTORES NEUMATICOS Y LUBRICANTES  
ALAMEDA 1850 CASILLA 32 D FONO 87465 SANTIAGO

**VENDEDOR CHEVROLET 59**  
POR MAYOR FERRETERIA  
con experiencia previa en el ramo, buscamos Menor de 50 años. Dirigirse a: MAYORISTAS CASILLA 10452  
Tratar: AVENIDA LYON N.º 1363  
Viernes de 16 a 20 horas. Sábado y domingo todo el día

efectiva liquidación de Verano  
AMBOS DE LINO LIVIANO Desde \$ 22.500.-  
ZAPATOS FINOS, NUMEROSOS MODELOS DE TEMPORADA Desde \$ 8.900.-  
CHAQUETAS SPORT, COLORES CLAROS, LIVIANAS Desde \$ 19.800.-  
CAMISAS SPORT, COLORES DE MODA, GRAN SURTIDO Desde \$ 3.500.-  
SLACKS LAVABLES DE ALGODON FINO Desde \$ 7.500.-  
POLERAS PLATA JANTZEN MODELOS FRESCOS, MODERNOS Desde \$ 2.300.-  
SHORTS BAÑO MODELO ZIP-FIT Desde \$ 3.900.-  
auténticas rebajas!  
Fruwen's  
HUERFANOS 1

HIPODROMO CHILE DOMINGO 31 DE ENERO DE 1960

CARRERA - 1.500 metros. Séptima Serie. Handicap. A las 7.45 horas. 1. N. Verde. 2. C. Lara. 3. Almada. 4. Thorez. 5. Conjuración. 6. Calzada. 7. P. Llanos. 8. G. Bell. 9. P. Llanos. 10. Pintoresca. 11. Bañista. 12. Manzanita. 13. Agua Pató. 14. G. Rolo. 15. G. Rolo. 16. Transa. 17. E. Verdugo. 18. Almadrada. 19. Cursado. 20. Cidro.

CARRERA - 1.500 metros. Condicional. Para perdedores de 3 años. A las 8.20 horas. 1. Acero. 2. Huarino. 3. C. Lara. 4. Amadueho. 5. Abanderado. 6. B. María. 7. El Pirata. 8. Espinal. 9. P. Negros. 10. Brega. 11. Médica. 12. Rosa Inca.

CARRERA - 850 metros. Condicional. Para productos de 2 años, perdedores. A las 9.35 horas. 1. Antrio. 2. Manuquito. 3. Mosquito. 4. Que Valor. 5. R. Huacho. 6. Ahuyentada. 7. Stefan. 8. Antistina. 9. Bodeguita. 10. Ophelia.

CARRERA - 1.500 metros. 2.ª Serie. Handicap. A las 10.15 horas. 1. Black Bar. 2. Zuvor. 3. Bonachón. 4. Frago. 5. Esperance. 6. Olivo. 7. Don Felipe. 8. Canta Gita. 9. Querétaro. 10. S. Boy. 11. Frontal. 12. San Remo.

CARRERA "A" - 3.200 metros, Steeplechase, Handicap. Se correrá después que se termine la sexta. 1. Challenger. 2. Tirreno. 3. Descoartes. 4. S. Morita. 5. Antiverquero. 6. Nankin. 7. Maremoto. 8. Caladito. 9. Loro. 10. Campbell. 11. Campbell. 12. Capatín.

CARRERA - 1.200 metros. Carrera Especial, Premio "Columbo", Handicap. A las 10.35 horas. 1. Coker. 2. Alasio. 3. Torpedero. 4. Ebeito. 5. Gigar Arzigo. 6. Nequetrefe. 7. Asombroso. 8. M. Grock. 9. Añadida. 10. Don Eduardo. 11. Extraño. 12. Magnate.

CARRERA - 1.500 metros. Tercera serie. Handicap. A las 11.35 horas. 1. Miss Kate. 2. Bayón. 3. Danés. 4. Emma Luisa. 5. Teche. 6. Profana. 7. Blandengo. 8. Los Maitenes. 9. Turbio. 10. Cindy. 11. R. S. 12. Distinguido. 13. Juan Angel. 14. Manosita. 15. Montepin. 16. Dinástica. 17. Frutillana. 18. Miss Amores. 19. Baramulla. 20. Agua Fresca.

CARRERA - 1.500 metros. Cuarta serie. Handicap. A las 11.45 horas. 1. P. Moro. 2. Faubourien. 3. Riechuelo. 4. Candi. 5. J. Giri. 6. Sabrina. 7. O. S. 8. Matise. 9. Lamonte. 10. Machetero. 11. Soda. 12. Holzapfeler. 13. Ministro. 14. Tacin. 15. Ambiguo. 16. Gramour. 17. Siglo de Oro. 18. Magreb.

CARRERA - 1.500 metros. Quinta serie. Handicap. A las 12.15 horas. 1. Sorbete. 2. T. Boy. 3. Kosack. 4. Journal. 5. Yolina. 6. Dorman. 7. Jufora. 8. Jabuco. 9. Tartarin. 10. Dolmar. 11. Marusa. 12. Florestia. 13. Pehetero. 14. B. Basque. 15. Corretuzana. 16. Royal Tudor. 17. M. G. 18. Mi Viejo.

Contratiempos experimentados por competidores que corren en el Chile

Ejemplares que competirán el domingo en el H. Chile, sufrirán contratiempos en su última presentación en esta pista, de las que hay constancias en las actas de los Comisarios. Damos cuenta de ellas: 1. CARRERA: No 4 Thorez, domingo 17 de enero, lo abrieron a 250 mts. de la meta. No 13, El Jerarca, domingo 15 de noviembre, lo cargaron en la partida. No 6 Olivo, domingo 17 de enero, lo cargaron a los 100 mts. corridos. No 12 Graphites, domingo 10 de enero, no se empleó en las primeras distancias. No 19 Cursado, domingo 17 de enero, partió rezagado. 4.ª CARRERA: No 1 Austriaco, domingo 24 de enero, lo cargaron a los 100 mts. corridos. 5.ª CARRERA: No 2 Zuavo, domingo 17 de enero, lo cargaron a 200 mts. de la meta. No 6 Olivo, domingo 17 de enero, lo cargaron en la partida. No 8, Canta Gita, domingo 3 de enero, le cortaron la línea en los 400 mts. 6.ª CARRERA: No 3 Torpedero, domingo 3 de enero, lo encerraron a 250 mts. de la meta. No 8, Mister Grock, viernes 25 de diciembre, se presentó el preparador a dejar constancia que no quedó conforme con la carrera. 7.ª CARRERA: No 9 Turbillo, domingo 17 de enero, el propietario y el preparador, declararon conformes con la carrera. 8.ª CARRERA: No 2 Estocolo, domingo 17 de enero, lo cargaron en los 500 mts. No



COCKER, el formidable hijo de Cockney, saldrá el domingo a la arena del Hipódromo Chile, con el propósito de darle cancha, tiro y lado a todos los rivales del clásico que servirá de base a la reunión. Y dicen que si corresponde a sus apurados, se van a juntar con él al regreso al pesaje.

BUEN JINETE PENQUISTA SE VIENE A STGO. Carlos Sepúlveda, jinete penquista, ganador de más de 80 carreras, está en la capital tratando de conseguir la autorización correspondiente para poder actuar en nuestros hipódromos. Sepúlveda, el domingo pasado, se ganó cinco de las nueve competencias disputadas en el Club Hípico de Concepción. La prensa penquista lo señala como excelente "fustas".

VENDO Ford 1949 4 puertas, radio perfecto estado. Ver: MOSQUETO N° 444. Letra Extraviada. Habiéndose extraviado letra por valor E\$ 235,05, aceptada por el señor Jorge Aguirre Silva, a favor del señor Lorenzo Pamparana, se declara nula y sin valor.

Coker tiene capacidad verdadera y es capaz de dispensar ventajas

CARGARA el domingo el peso más alto, el potrillo Coker, dispensando grandes ventajas en el handicap, pero como el hijo de Cockney ya ha ganado a lotes de la misma calidad del que le saldrá el camino el próximo domingo, los partidarios muy entusiasmados, los que dicen que el formidable alazan lo ganará por legua marina. De Viña del Mar van a traer a Asombroso, que está en el mejor estado físico de su vida y que viene de llegar cuarto de Orión, después de haber corrido en punta la mayor parte del recorrido de una milla. Y si lo traen, por algo será. Por otra parte, aquí hay varios que están listos para hacerle pelea a los favoritos, contándose entre ellos a los recientes ganadores, Alasio, Torpedero, Mequetrefe, Afina, Extraño y Magnate, los que recibirán en el peso, aparecen con opciones netas para pelear, el suculeto penquista.

Asignación familiar para los jubilados de gremios hípicos

RECIBIDAS con generales demostraciones de gratitud por los gremios hípicos, ha sido la nueva norma que contempla el DFL, llamado "La Ley Salvadora", en favor de los profesionales hípicos jubilados. Quienes se les otorgará un beneficio del cual no participa banquero que se refiere a su derecho a asignación familiar, la que se otorgará a los preparadores, jinetes, cuidadores y sus ayudantes, que se acocjan o que se hayan acogido a jubilación. Aun no se ha fijado el monto de las asignaciones familiares para los jubilados ya nombrados, pero se nos ha asegurado que su cuantía será establecida a la par de la que disfrutan, en la actualidad, los empleados particulares o sea cercanos a los diez escudos, por año, que no hayan ganado.

Potrancas ganadoras reaparecerán en la arena de "La Palma"

ESTAN que cortan las cintas las potrancas que ya han ganado su primera carrera en esta capital, debido a que para ellas se han puesto "apretados" los hipódromos, porque no le dan, de inmediato, oportunidad para seguir exhibiendo la calidad que cada cual cree tener entre vientre y lomo. El Hipódromo Chile ha sido más generoso, en este aspecto, que el Club Hípico de Santiago, porque les brindará dos carreras a las hembras ganadoras, ambas en marzo próximo. En efecto, en "La Palma", hay una carrera para potrancas ganadoras, en la distancia de 1.200 metros, para el domingo 20 de marzo y el clásico "Juan Vergara", para el domingo 20 de este mismo mes. En el Club Hípico, solamente programarán carreras para hembras y machos de dos años, que no hayan ganado.

Los trabajos de ayer en ambos hipódromos

HIPODROMO CHILE OPHELIA, S. Véliz; 600 en 40 a voluntad. MISS KATE, S. Véliz; 600 en 37 4/5. ESPARGELINA, J. Adams; MONINA, N. Vázquez; 400 metros en 25 iguales. TURBATA, N. Vázquez; 400 en 25. VENDAVAL, S. Véliz; 600 en 37, de bajada. COTOPAXI, N. Vázquez; 500 en 30 2/5, de bajada. CIDRO, E. Márquez; 600 en 39, repitió igual. ROSA INA, J. Trigo; 800 en 51. MADONNA, H. Olguin; 500 en 31 de bajada. MR. GROCK, E. Soto; SNOW BOY, N. Vázquez; 600 en 36, fácil el primero. LOS MAITENES, H. Camus; 400 en 25. CURSADO, J. Ayala; 600 en 38 1/5. PINTORESCA, S. Allende; 600 en 37 2/5. CONJURACION, M. Arana; da; 800 en 51 2/5. ALCALDESA, F. Meneses; 200 en 12 2/5, y repitió igual. EXTRAÑO, S. Allende; 200 en 12, repitió en 11 4/5. DONATELLA, V. Barra; 600 en 27. VANAGLORIA, S. Allende; 400 en 25. OFQUI, R. Castillo; 600 en 39. TORPEDERO, H. Basay; 200 en 12 repitió igual. FLORON, H. Olguin; BIAN CAMARIA, 800 en 51, fácil el primero. LIMATOMBO, O. Hermosilla; 500 en 30 2/5. TERRER, H. Biskay; 400 en 25 1/5. PATIESO, E. Pizarro; 600 en 38 2/5. TACIN, E. Soto; 800 en 51. NOBLE, L. García; 400 en 25. EL ESPIANTE, J. Adams; 500 en 32. MATISSE, L. Ramírez; 800 en 54 a voluntad. SARINA, F. Meneses; 400 en 25.

CLUB HIPICO MISS SUSY, J. Escobar 500 en 31 1/5 a voluntad. KING CLUB, J. E. Bravo, 04 en 24 4/5. COMBATIOR, J. Escobar, sin apuro 400 en 26. BARZZAN, E. Saavedra, 400 en 25. DITTATORE, A. Jaque y POPY, U. Lillo; 800 en 50. POPY, dos cuerpos. MANANTIAL, J. Escobar, 400 en 25 2/5. TOXINA, J. Caro, 600 en 35 1/5. CHALECITO, G. Monetta, 700 en 44. ENEMIGO, F. Toro 500 en 31. CARMENCITA, H. Salas 600 en 39. EBANISTA, J. Caro 500 en 32. AGUIJOSO, L. A. Rojas y BALLENERO, F. Zúñiga 600 en 37 2/5, iguales. RADELLA, E. Peña 500 en 32. CATEGORICA, O. Muñoz y CHAMPS ELYSEES, H. Salas 800 en 37 4/5, iguales. LOMASO, J. Castro 600 en 38. QUINO, J. Escobar 600 en 39. POLENTA, E. Saavedra 800 en 31 3/5. MALAJITA, H. Salas 600 en 38. MATEO, R. Montoya, 1.000 en 15 1/5. CHINA NEGRA, R. Montoya y DON VALE, L. A. Rojas 50 en 30 2/5, iguales. TASAJO, aprendiz 500 en 3. SUN GLORY, A. Núñez 1.000 en 1.6. 2/5. TANGER, E. Peña 1.400 en 1.36. NARIGON, J. Aravena, 700 en 47 3/5 sin apuro. TEXACO, A. Jaque 200 en 12 2/5. SANTA CAROLINA, J. E. Bravo 300 en 18 4/5. RURALINA, J. Escobar 500 en 33 sin apuro. TRONIO, G. Jorquera, 500 en 31 2/5. COMANDO, O. Muñoz y MANGUITA, R. Medel 800 en 32 4/5, iguales. DABAIBE, R. Medel, 600 en 38 3/5. O'BRIEN, J. Aravena 600 en 30. TERUEZA, R. Montoya 700 en 45. GONDEN FIRE, C. González, 20 en 12 1/5. MASERATI, J. Castro, 500 en 31 2/5. El Amanecer, A. Núñez 500 en 35. REINA CRISTINA, J. Aravena 600 en 40.

FERROSTAAL (CHILE) S. A. C. BALANCE GENERAL. Ejercicio comprendido entre el 1.º de julio de 1958 y el 30 de junio de 1959. Capital Social, autorizado, suscrito y pagado ... \$ 50.000.000

Table with columns: ACTIVO, PASIVO, CUENTAS DE ORDEN, GANANCIAS Y PERDIDAS. Includes sub-sections like FIJO, REALIZABLE, CAPITAL SOCIAL Y RESERVAS, EXIGIBLE, TRANSITORIO, and UTILIDAD DEL EJERCICIO.

SITIOS AVENIDA VICUÑA MACKENNA. Paradero 11. Entregamos de ocasión lindos sitios urbanizados con árboles frutales, desde \$ 70.000 contado y \$ 25.000 mensuales. MUY BUENA LOCOMOCION. CONSBA SOC. LTDA. CONSTRUCCIONES BARATAS PHILLIPS 40 PZA DE ARMA.

SERVICIO DIARIO DE LOCOMOCION COLECTIVA A: LOS ANGELES, CHILLAN, CAUCUENES (MAULE), LINARES, TALCA y MOLINA, NOCTURNOS A CON. VENTA DE PASAJES: TEL. 68625-67210 EMPRESA VIA SUR LIMITADA SAN DIEGO ESQ. PLAZA ALMAGRO

CLUB HIPICO FRANCISCO ACUNA B. Contador Registrado N° 12.483 Licencia N° 006899. Certificamos haber revisado y encontrado conforme los saldos anteriores con el Libro Mayor. RAUL SCHNEIDER F. Inspector de Cuentas

SITIOS AVENIDA VICUÑA MACKENNA. Paradero 11. Entregamos de ocasión lindos sitios urbanizados con árboles frutales, desde \$ 70.000 contado y \$ 25.000 mensuales. MUY BUENA LOCOMOCION. CONSBA SOC. LTDA. CONSTRUCCIONES BARATAS PHILLIPS 40 PZA DE ARMA.

LOTERIA DE CONCEPCION 120 MIL ESCUDOS CIENTO VEINTE MILLONES DE PESOS. SERAN SUYOS EL 31 DE ENERO DE 1960. EL BILLETE ENTERO CON IMPUESTO VALE E° 10 Diez mil pesos. EL IMPUESTO CON IMPUESTO VALE E° 0,50 Quince pesos

LOTERIA DE CONCEPCION 120 MIL ESCUDOS CIENTO VEINTE MILLONES DE PESOS. SERAN SUYOS EL 31 DE ENERO DE 1960. EL BILLETE ENTERO CON IMPUESTO VALE E° 10 Diez mil pesos. EL IMPUESTO CON IMPUESTO VALE E° 0,50 Quince pesos



INAUGURAN JORNADAS CLINICAS DE VERANO. — Las XII Jornadas Clínicas de Verano fueron inauguradas en Valparaíso, con asistencia de 45 profesionales de todo el país y cuatro catédricos extranjeros. El torneo estudiantil de temas clínicos y analizará aspectos fundamentales de las enfermedades cardiovasculares. EN EL GRABADO. — El

Obreros portuarios preguntan ¿Dónde está la plata?

### Escándalo en la Sociedad José M. Valenzuela: faltan 6 mil escudos

VALPARAISO. — Irregularidades en la Tesorería de la Asociación José Mariano Valenzuela, que agrupa a los obreros portuarios de Valparaíso, descubrieron los inspectores de Impuestos Internos Pedro Cuneo y Jorge Ahumada, quienes revisaron la contabilidad de esa institución.

Los dirigentes de la Sociedad Mariano Valenzuela son de filiación comunista. Su actual presidente es Salvador Yáñez, candidato a rector por Valparaíso.

En su informe los funcionarios de Impuestos Internos señalan que las irregularidades afectan a las personas que han ocupa-

do cargos directivos entre el 13 de octubre de 1955 al 28 de febrero de 1959.

En la investigación realizada se descubrió que faltan en la Tesorería de Pedro Hernández 996 mil 748 pesos, entre el 1.º de octubre de 1955 y el 30 de abril de 1958; y que en la Tesorería de Adrián Magra, faltan \$ 5.322.237, entre el 1.º de mayo de 1958 y el 27 de febrero de 1959.

También indican que no se encontraron en los libros de actas constancias de tan súbditos gastos. Además muchos desembolsos no tienen liquidación y no fue posible ubicar los acuerdos respectivos que los autorizaron. (Agencia NOVA, corresponsales).

### EL INTENDENTE IRA EL MARTES A LA CAPITAL

VALPARAISO. — El Intendente, Luis Guevara, viajará el martes próximo a Santiago, para asistir a la entrega de los premios "Briden Copper", ceremonia que se realizará a las 18.30 horas en el Hotel Carrera.

La primera autoridad provincial fue invitado al acto por la directiva del Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas (ICARE).

El señor Guevara, viajará, probablemente, al mediodía, a la capital. (Agencia NOVA, corresponsales).

## AQUI... Valparaíso

**JUNTA DE PATENTES.** — La Junta de Reclamos de Patentes, se reunirá hoy en la Intendencia, para considerar presentaciones hechas por comerciantes de Valparaíso, que estiman muy alzados los nuevos avalúos.

**FESTIVAL DE CINE.** — Hoy se inaugurará en el Teatro Rex de Viña del Mar, un festival de cine español. En la función inaugural estarán presentes las estrellas españolas Luz Márquez, Laura Valenzuela, Isabel Carr, Anita Casare y Flina Basel.

**FORO SOBRE VENTAS.** — Hoy se realizará, en la Facultad de Comercio de la Universidad Católica de Valparaíso, un foro sobre ventas para dirigentes de ventas. Ayer se realizó otro para vendedores profesionales.

**FERIA INDUSTRIAL.** — En la Plaza O'Higgins de Valparaíso se ha iniciado la construcción de los stands para la exposición industrial de esta ciudad, la que con motivo del festival de verano permanecerá abierta entre el 7 y el 27 de febrero próximo. Expondrán 250 firmas industriales portuarias.

**SALITRONES EN LOS CERROS.** — En los cerros de Valparaíso serán instalados doce "salitrones", que se encenderán el sábado 6 de febrero próximo a las 22 horas, para anunciar la realización del Festival de Verano, que ha organizado la Cámara de Comercio, Minorista. Los salitrones se componen de una tonelada de salitre y 200 kilos de pólvora.

**VISITA DEL EMBAJADOR DE CUBA.** — El Consulado de Cuba, anunció ayer que se había aplazado la visita oficial, que hoy debía realizar a Valparaíso, el Embajador cubano en Chile señor José Díaz del Real.

**PAVIMENTACION.** — La Municipalidad de Valparaíso acordó invertir la suma de 42 mil escudos en obras de pavimentación en la ciudad.

**MONUMENTO NACIONAL.** — El Intendente anunció su propósito de pedir al Ministerio del Interior, que se declare monumento nacional la casa en que habitó el almirante Lord Cochrane, en el Cerro Cordillera.

**JORNADAS MEDICAS.** — En el Hospital Naval "Almirante Neff" de Valparaíso, serán clausuradas las XII Jornadas Clínicas de Verano, que se están desarrollando en Viña del Mar.

### 431 mil escudos invertirán en obras de pavimentación en Viña

VALPARAISO. — Cuatrocientos treinta y un mil escudos se invertirán en la realización de un plan extraordinario de pavimentación en Viña del Mar y que será financiado con parte del empréstito de 1.600.000 escudos contratado por la Municipalidad, conforme a la autorización que le fuera concedida por ley.

El plan se iniciará con la inversión de \$ 2 mil escudos en diversas calles del sector Chorrillos. La apertura de las propuestas

públicas para la ejecución de las obras se realizará el 16 del próximo mes. Han sido incluidas las calles Laderas, Aromos, el Bordo y Schuter.

Posteriormente se pedirán propuestas para ejecutar diversas obras en el barrio de Miraflores.

En la actualidad, la Dirección de Pavimentación trabaja activamente en la contratación de las juntas de los pavimentos. (Agencia NOVA, corresponsales).

### PUNTA ARENAS Creación de la Corte de Magallanes fue anhelo cívico por más de 30 años

Entre sus verdaderos apóstoles se contaron el Intendente Manuel Chaparro, su hijo M. Chaparro B., el ex Alcalde C. Rasmussen, los parlamentarios de la zona y el cuerpo de abogados de la provincia.

Punta Arenas da a la Administración de Justicia una importancia concordante a la enorme distancia que la separa del resto del país. Y ha tenido jueces ejemplares como es el caso de D. Waldo Seguel, a cuya memoria se erigió una estatua ubicada en pleno centro, Avda. Colón y Bories.

Como se sabe, en breve tiempo más funcionará en esta ciudad austral una Corte de Apelaciones que abreviará los juicios y evitará cualquier deficiencia.

Puede decirse que han cooperado a tan feliz resultado, elementos representativos del actual Gobierno del Excmo. Sr. Alessan-

dri, como también parlamentarios en que es justo mencionar a los señores Humberto Aguirre Doolan, Hugo Zepeda Barrios, Pedro Poklepovic, Alfonso Campos Menéndez, Jorge Lavandero, al ex Presidente González Videla, y a E. González Madariaga. Se contó con el apoyo de ambos diarios de la zona y con la eficiente intervención del intendente Sr. Araoz Salinas.

El presidente del Colegio de Abogados de Magallanes, señor Francisco Bonacic, libró una verdadera campaña, en las esferas judiciales, de Gobierno, de prensa y políticas hasta ver coronados sus esfuerzos por el éxito.

### QUIRIHUE. Desde el 15 está en funciones el Poder Comprador

Desde el 15 de este mes están en funciones el Poder Comprador de Trigo, instalado en esta localidad por el Instituto Nacional de Comercio (INACO).

Está a su cargo el inspector comprador Francisco Grovotto, quien manifestó a LA NACION que las compras se harán en esta cosecha a \$ 6.196.50, los 100 kilogramos de trigo, en sacos de 80 kilos brutos.

Los pagos se están haciendo al contado, previa liquidación una vez recibido el trigo y como una valiosa ayuda a los pequeños agricultores INACO está adelantando los sacos necesarios para el envase y acarreo. — (Larenas, corresponsal).

Litigando a 2 mil kilómetros para el 53º a más o menos 2.000 kms. de Valdivia, y superada la primera instancia los juicios debían proseguirse en la II.ª Corte de aquella localidad, contratando abogados de allí, o financiar viajes a profesionales magallánicos que estuviesen en situación de litigar en ese tribunal. La situación trajo aparejada a veces retardos, y siempre encarecimiento de los juicios.

D. Manuel Chaparro R. y C. Rasmussen

Iniciaron en magallanes esta verdadera cruzada en pro de un Tribunal de Alzada, hace 25 años, el ex intendente don Manuel Chaparro R., su hijo Sr. M. Chaparro B. y el ex alcalde Sr. Cécil O. Rasmussen, a quienes la ciudadanía les está reconocida, en atención a las múltiples ventajas que derivan del funcionamiento de la Corte en P. Arenas.

La nueva Corte tendrá jurisdicción en las provincias de Aisen y Magallanes. De modo que contará con 7 departamentos en ambas provincias, con 7 juzgados civiles y criminales, y otros tantos para la atención de los juicios del trabajo.

Dijo en Santiago, el actual presidente de los abogados señor Bonacic, a su regreso de EE. UU. cuando concurrió al Congreso Interamericano de Abogados: "Por último, existe la obligación de afianzar la soberanía en la regional austral y antártica, que aconseja la creación de la C. de Apelaciones de P. Arenas, ya que existe un hecho cierto e irrefutable, cual es que el Gobierno de la vecina República ha evidenciado su propósito de instalar en Río Gallegos una Cámara Civil de Apelaciones. En la patagonia, argentina, agregaba el señor Bonacic, hay una subida población flotante de chilenos que tienen problemas de orden judicial por concepto de créditos e inver-



Señor Francisco Bonacic, presidente del Colegio de Abogados de Punta Arenas

Gran Cia. de Revistas

## HUMORESQUE

LA PEQUEÑA SALA DE LOS GRANDES EXITOS

HOY EXITO DE LA REVISTA:

CON BUONO STRIANO EL DUO COMICO MAS FAMOSO DE AMERICA

STRIP TEASE BETTY BARDOT

OSVALDO ROJAS

### LOS TREBOLES

LA ATRACCION MUSICAL DEL MOMENTO

MANON DANCAN - BLANCA CASANOVA

ELSA SIMONS - ANGELA MARTINO

LOS COMICOS: PEPE OLIVARES - TITO ALIAGA

OLGUITA VILLANUEVA y el Actor Director

ESCENOGRAFIA: BERTICHENKO

MUSICA: OSVALDO SILVA \* COREOGRAFIA: ALBERTO SICCARDI

T. COUSIÑO 2 FUNCIONES

SAN IGNACIO 1249 - FONO 50657 7.30 y 10.30 P.M.

ESPECTACULO unico en CHILE!

UNA NUEVA SALA DE CINE CONTINUADO!

EL CAMPEONATO COMICO!

CHARLIE CHAPLIN

LAURELY HARDY

HAROLD LLOYD

HOY Tercera Semana

PRECIO: 12 a 17 hs. \$ 250. DE 17 adelante \$ 350.

CINE MARU. HUERFANOS Y S. ANTONIO

ROTATIVO DE 12 a 24 HORAS

HOY ASTOR

4ª SEMANA

LA PELICULA MAS EMOCIONANTE DE UN ESCANDALO DE ALTA SOCIEDAD - (Mayores)

COMO EL JOVEN REBELDE QUE SURGIO COMO VENCEDOR EN UN MUNDO DE PASION Y DECADENCIA

Paul Newman "Angustia de un Pasado"

DESNUDANDO LOS SECRETOS INTIMOS DEL GRAN MUNDO!

BARBARA RUSH ALEXIS SMITH - BRIAN KEITH

DIANE BREWSTER - BILLIE BURKE - JOHN WILLIAMS

PRESENTADA POR WARNER BROS.

Confiteria Goyescas presenta

HOY

A LA ACTRIZ Y CANTANTE ESPAÑOLA

## PAQUITA RICO

CON FELIX PAREDES y ESTEBAN DE SAN LUCAR

EN SU SHOW DE LA 130 HRS. ACTUA EN EL TEATRO VICTORIA EN VERMOUTH Y NOCHE.

Y SOLO A LA HORA DEL TE, 17.30 P.M. ACTUA

BOB BROMLEY

EN SU MUNDO DE FANTASIA CON SUS MARIONETAS

A PEDIDO DEL PUBLICO PAQUITA RICO ACTUARA EN LA HORA DEL TE EL SABADO Y DOMINGO

HUERFANOS ESQ. ESTADO

TELEFONO 397425

## PELICULAS MOMENTO

COMENZO CON UN BESO (Metro) — Se completa la vida de un militar norteamericano, recién caído, durante una guerra en España. Comedia con Debbie Reynolds y Glenn Ford. (Metro)

TU, MI CONEJO Y YO (Paramount) — Un presidente en apuros, se enamora de una japonesa. Con Jerry Lewis y Marjorie McDonald. (Rex)

LAS LAVANDERAS DE PORTUGAL (Star Films) — Comedia española con reparto internacional. Trabajan Paquita Rico, Claude Pascal, Anne Vernon y Darry Cowl. (Victoria)

EL ARPA BIRMANA (Imperial Films) — Un militar francés que se torna monje descubre cómo "cada cual debe aportar un poco de salvación a este mundo de dolor". Con Renato Mikuni. (Huelén)

MIS PADRES SE DIVORCIAN (Pel Pex) — Problema que los ben enfrontados hijos cuyos padres resuelven separarse. Con Libertad Lamarque y Arturo de Córdoba. (Santiago)

ACCION INMEDIATA (Filmunion) — Acción, humor y traespañolaje. Con Henri Vidal y Bárbara Laage. (Lido, segunda semana)

EL ANGEL AZUL (Fox) — Amor de un profesor por una artista que lleva a la degradación. Con May Britt y Curd Jurgens. (Ducal, segunda semana)

SALOMON Y LA REINA DE SABA (Artistas Unidos) — Drama sentimental y batallas en film con tema bíblico. Con Gina Lollobrigida, Yul Brynner y George Sanders. (Huerfanas, segunda semana)

LA VERDAD DESNUDISMA (Rank) — Los apuros de cuatro personas en manos de un chantaista; comedia británica de Peter Sellers, Terry Thomas y Peggy Mount. (Bandera, segunda semana)

ESUELA DE COCOTES (Leo Films) — En la cabecera del Montmartre, de comienzos del siglo. Con Dany Robin, Patrick Prusiano. Con Heinz Rühmann. (plaza, tercera semana)

LA VIOLETERA (Pel Mex) — Película musical cuya acción se desarrolla a comienzos del siglo. Senta Montiel, cada canción trae de antaño, Raff Valone y Ana Mariscal. (King, décimo sexta semana)

ANGUSTIAS DE UN PASADO (Warner Bros) — El protagonista carece de todo escrúpulo en la búsqueda del éxito, pero finalmente se regenera. Con Paul Newman, Barbara Rush y Alexis Smith. (Astor, cuarta semana)

HISTORIA DE UNA MONJA (Fox) — Una joven belga ingresa a un convento; la lucha de un alma por encontrar el verdadero vocación religiosa. Con Audrey Hepburn y Peter Finch. (Píndaro, quinta semana)

UNA EVA Y DOS ADANES (Artistas Unidos) — Dos hombres disfrazados de mujer, temibles gangsters, y Marilyn en ópera comedia. Con Marilyn Monroe, Tony Curtis y Jack Lemmon. (Imperio, quinta semana)

HOY Tivoli

250.000 mujeres! y todas quieren casarse con él!

DAVID NIVEN

PEGGY CUMMINS - VERNON - LOM

LO LOTERIA DEL AMOR

ROTATIVO DE 11 A 24 HORAS

HOY PLAZA

2.4.6.45.9.45 P.M.

FONO: 84714

4ª Semana

EL ACTOR GENIAL HEINZ RÜHMANN en

## "El Capitán de Köpenick"

(DER HAUPTMANN VON KÖPENICK)

EN COLORES

MAYORES Y MENORES

La Critica la aclamó... EL PUBLICO LA EXIJE...

# Breves horas pasó en Santiago delegación de artistas españoles que viene a Festival de Cine

## Partieron luego a Viña del Mar. Son 5 actrices, 2 actores, 1 director y 1 productor.

Gracias a las vacaciones y un hermoso viaje les habían permitido a los artistas españoles que ayer, al mediodía, aterrizaron en Los Cerrillos. Lo de las vacaciones aún no se sabe, porque han tenido más trabajo que si estuvieran en España. Mientras el director, Luis García Berlanga, se quedaba en el aeropuerto, la morena Luz Márquez exclamaba: "Dios mío, que muerte me trae".

El grupo de 7 actores, 1 director y 1 productor viajó a América Latina con motivo de los Festivales de Cine de Montevideo, ya celebrados en Argentina y Uruguay, y los que tendrán lugar en Viña del Mar (comienza hoy), Santiago de Chile y México.

Tras los trámites de rigor en el aeropuerto, la delegación almorzó en el Círculo Español, tuvo una conferencia de prensa a las 15.30 horas, y dos horas más tarde partió en su viaje a Viña. A esas alturas ya había una unidad de criterio total de los visitantes. Su único y máximo deseo era dormir.

### ESPAÑA Y ARGENTINA

Como uno de los resultados del reciente convenio de cooperación hispano-argentina, entre las 5 actrices hay dos españolas y 3 argentinas. Las dos españolas son altas y esbeltas, pero ahí se terminan sus semejanzas. La morena Luz Márquez es morena; leyó en el avión "Una Cierta Sonrisa", de Françoise Sagan, hizo 15 películas en 4 años, y llegó al cine por accidente: "Dos amigos me ofrecieron trabajar en una película para que me divirtiera un rato; acepté la broma, y mirendonos me tienen".

Cuando le tomaron una foto sorpresiva, reclamó: "Se avisa para poner la cara mona." No dijo cuánto ganaba por cada película, pero acotó: "Todos nos quejamos, pero vivimos como reyes".

La rubia Laura Valenzuela, además de actriz, es inteligente. Fue la animadora de televisión más popular de España, y de ahí pasó al cine. Le gustaría hacer teatro, pero aún no se atreve. A diferencia de actores como Jean Gabin que jamás van al cine, ella ve todo tipo de película, y estaba preocupada de alcanzar en Chile algunos films que no se han exhibido en España. Su actor predilecto: Spencer Tracy.

Laura Valenzuela está de novia con José Luis Dividido, libretista que integra la delegación como representante de los productores españoles.

Otra pareja en pleno noviazgo, la forman la argentina Mabel Carr (4 películas en España) y Fernando Rey, Rey, al igual que el galán Francisco Rabal, se cuenta entre los mejores actores de teatro español de la actualidad. Fina Bassar (colorina) y Anita Cassares (rubia) son dos actrices argentinas que completan la delegación.

El hombre de más prestigio internacional de los visitantes es el director, Luis García Berlanga "hay tantos García en España, que me dicen Berlanga". El, Bardem y Valda, forman el trío de directores que ha prestado al cine hispano en festivales internacionales. Berlanga es el realizador de "Bienvenido, Mister Marshall", "Calabúg" y otras 3 películas. Con "Los Jueves, Milagro" filmada hace unos 3 años tuvo serias dificultades con la censura española. Reconoce que lo influenciaron los directores neorrealistas italianos, y no cree en las vedettes: "Todos deben estar igualmente al servicio del argumento".

A Berlanga no le entusiasma la idea de viajar a Viña. "Después de Mar del Plata y Punta del Este, ya estoy cansado de balnearios donde siempre se ve el mismo tipo de gente. Me gusta conocer la vida en la ciudad. En eso soy el antihéroe; ni siquiera me gusta que me lleven. Salgo yo solo, en viaje de descubrimiento".

Su oportunidad de descubrir Santiago, la tendrá a partir del próximo miércoles, cuando la delegación regrese a Santiago.



CANSADOS, PERO AMABLES.— A pesar de llegar tras noches y cansados, los artistas españoles que vienen a participar en el Festival de Cine de su país, que se inaugurará en Santiago el próximo jueves, fueron amables y conversadores. El grabado muestra al libretista y productor José Luis Dividido (anteojos ahumados), a la morena Luz Márquez, la rubia Laura Valenzuela y al director Luis Berlanga.

## TEATRO ASTOR

### ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

#### HOY VIERNES 29, A LAS 19 HORAS

### CONCIERTO EXTRAORDINARIO

Director: THEODOR FUCHS

#### PROGRAMA

BRAHMS: Cuarta Sinfonía.  
FALLA: El Amor Brujo.  
RAVEL: "La Valse".

PLATEA ..... E\$ 1.50  
PLATEA ALTA ..... E\$ 1.00

ENTRADAS EN VENTA

Domingo 31, 22 horas, Concierto al Aire Libre Parque Forestal

### JAZZ Y CINE EN EL PARQUE FORESTAL

Hoy (viernes 22 de enero), a las 21.15 horas, se llevará a efecto el sexto programa combinado de música y cine, auspiciado por el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, en el Parque Forestal, frente a la Escuela de Bellas Artes.

En esta oportunidad se transmitirá un programa grabado por la orquesta de Duke Ellington, de 1930, y luego se exhibirá la película de largo metraje "La Edad de Oro de la Comedia".

Ultimos tres días "Deja que los perros ladren", Sala Camilo Henríquez

Hoy viernes, mañana sábado y el domingo, se presentará por última vez la obra más comentada y aplaudida del año "DEJA QUE LOS PERROS LADREN", de Sergio Vodanovic.

Chileno funciones, a precios rebajados para todo espectador, se anuncian en vermut y noche. Entradas agotándose para esta última oportunidad de aplaudir la producción nacional de más éxito de 1959.

Recomendamos reservar con tiempo sus localidades al fono 88959.

### HOY KING

MATINEE VERMUT Y NOCHE

Sarita Montiel SIGUE TRIUNFANDO.

OTRA SEMANA MAS EN EL CINE KING.

Ahora la 14a.

La Violetera con RAF VALLONE

EASTMANCOLOR WORLDVISION MENORES PEL MEX

### PAQUITA RICO A LA HORA DEL TE EN EL GOYSCAS

A pedido del público, la artista española Paquita Rico, actuará mañana sábado y el domingo a la hora del té en Confitería Goyescas, manteniendo, además, el horario de la 1.30. A la hora del té, también se presentará Bob Brumley y sus muñecos.

### ELENCO DE COMEDIAS DEBUTA EN EL SATCH

Se presentará hoy un repertorio de tarde y noche en el Teatro Satch, el elenco de comedias que dirige Arturo Moya Grau.

Se pondrá en escena la comedia de Moya Grau, titulada "Veneno en sus Labios", en la que intervienen Edgardo Lialaz, Fernando Morúa, Karujá Ruiz Madrid, y el propio autor.

Esta temporada tendrá un carácter popular.

ORGANIZACION TEATRAL CHILENA S.A. presenta HOY en sus salas favoritas...

CONT. DE 2 P.M.	CON DE 2 P.M.	CONT. 2 P.M.
"SUBE y BAJA"	HOMBRE SIN RUMBO EL INCOMPARABLE GODFREY	La MUÑEQUITA CHINA "EL LLANERO SOLITARIO"
SAN MARTIN	CINELANDIA	PORTUGAL
CONT. 4 P.M.		CONT. DE 4 P.M.
AL CAPONE.		MI ESPOSA ME COMPRENDE

Carabina 3030

### NOVIOS

Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile:

### CASA SOSTIN

Fábrica de Argollas  
Calle Nueva York 66  
SANTIAGO  
Garantía, Seriedad, Rapidez.

### HOY BANDERA

Horario: 2-4.15-6.45 y 10 P.M.

¡Que escándalo!; ¡Que vergüenza!; ¡Que chantaje!

## "La Verdad Desnudísima"

(THE NAKED TRUTH)

¡El delicioso humor inglés! 3ª semana

### HOY YORK

presenta con orgullo la producción inmortal de GEORGE STEVENS

## EL DIARIO DE ANA FRANK

(The Diary of Anne Frank) Distr. M-G-M

20th CINEMASCOPE  
CINEMA SONIDO ESTEREOFONICO  
JOSEPH SCHILDKRAUT • SHELLY WINTERS • RICHARD BEYMER

### TEATROS

ASTOR (Estado y Huérfanos, teléfono 31312).— Orquesta Sinfónica de Chile. 19 horas: De familia y Ravel.  
CAMILO HENRIQUEZ (Amunátegui 31, teléfono 88959).— Teatro de Ensayo de la Universidad de Chile. V: Deja que los perros ladren.  
SANTOS (M. Cousiño 134), tel. 381894).— Compañía de Comedias Musicales: Y y N.  
SANTOS (Estado 82, teléfono 31312).— Compañía de Comedias de Lucho Córdoba y Ovidio Leizaola. V y N: Puedes llamarme papá.  
SANTOS (San Diego 242, teléfono 31312).— Compañía Arturo Moreno. V y N: Veneno en los labios.  
TEATRO CARPA "LOS SALTIMBANQUIS" (Avenida Providencia esquina de Rómulo Díaz).— Noche para Silitimbanquis.

### REVISTAS

CONTINENTAL (San Ignacio 1749, teléfono 38857).— Cía. de Revistas Hemerofónica.  
CENTRAL (San Diego 1344, teléfono 31112).— Cía. de Revistas Hemerofónica.  
SANTOS (Huérfanos 837, teléfono 31312).— Cía. de Revistas Bim.  
SANTOS (Avenida Recoleta 348, teléfono 32806).— Cía. de Revistas Pícarasque.

### CINES (Horario Fijo)

ASTOR (Estado y Huérfanos, teléfono 31312).— M. V. y N.: Angustias de un marido.  
BAQUEDANO (Avenida Brasil 373, teléfono 31112).— M. V. y N.: La verita al mundo en ochenta días.  
BANDERA (Bandera 76, teléfono 31112).— M. S. V. y N.: La verdad desnudísima.  
CINELANDIA (Irrazával 2796, teléfono 48046).— M. V. y N.: Compañía con un beso.  
CINELANDIA (Huérfanos 154, teléfono 31112).— M. V. y N.: Compañía con un beso.  
CINELANDIA (Huérfanos 930, teléfono 31112).— M. V. y N.: Scampolo o la ingenua adorable.  
DANTE (J. Washington 26, teléfono 494349).— M. V. y N.: Mesas separadas.  
DUCAL (Agustinas 777, teléfono 35375).— M. S. V. y N.: El ángel azul.  
EGANA (Los Guindos 3368, teléfono 412026).— M. V. y N.: Una Eva y dos Adanes.  
EL GOLF (Avenida Apoquindo 614, teléfono 480046).— M. V. y N.: L'viudita indomable.  
HUELLEN (Huérfanos 379, teléfono 31893).— M. V. y N.: El arpa birmana.  
HUERFANOS (Bajos del cine Central).— M. V. y N.: Salomón y la reina de Saba.  
IMPERIO (Estado 235, teléfono 382869).— M. V. y N.: Una Eva y dos Adanes.  
KING (Huérfanos No. 840, teléfono 32838).— M. V. y N.: La violeta.  
LAS LILAS (Eleodoro Yáñez esquina J. de Dios, teléfono 43116).— M. V. y N.: El último viva.  
LIDO (Huérfanos 680, teléfono 34366).— M. V. y N.: Acción inmediata.  
LO CASTILLO (Vitacura, teléfono 451981).— V. y N.: El hombre del carrito.  
LAS CONDES (Avenida Apoquindo esquina de Noruega, teléfono 480967).— M. V. y N.: La familia Trzou.  
METRO (Bandera-Unión Central, teléfono 83361).— M. V. y N.: Comenzó con un beso.  
NILO (Monjitas 879, teléfono 382078).— M. V. y N.: El hombre del carrito.  
NORMANDIE (Avenida B. O'Higgins 129, teléfono 8749).— M. V. y N.: Puerto de Lilas. Amores de una colegiala.  
ORIENTE (Avenida Pedro de Valdivia 099, teléfono 41345).— M. V. y N.: Scampolo o la ingenua adorable.  
PACIFICO (Huérfanos 1147, teléfono 62921).— M. S. V. y N.: Escuela de Cocottes.  
PLAZA (Compañía 1068, teléfono 84714).— M. S. V. y N.: El capitán de Kopenick.  
PEDRO DE VALDIVIA (P. de Valdivia con Fco. Bilbao, teléfono 43948).— V. y N.: Sortilegio de amor.  
REAL (Compañía 1040, teléfono

## GUIA DEL ESPECTADOR

55555).— M. V. y N.: Vivirás tu vida.  
REGINA (Vicuña Mackenna 624, teléfono 36097).— M. V. y N.: Una Eva y dos Adanes.  
REX (Huérfanos 735, teléfonos 31143-31144).— M. V. y N.: To, mi conejo y yo.  
SANTA LUCIA (Avenida B. O'Higgins esquina de San Isidro, teléfono 34718).— M. S. V. y N.: Artífices del miedito.  
WINDSOR (Moneda 1025, teléfono 89761).— M. V. y N.: Historia de una monja.  
CINELANDIA (Puento 540, teléfono 67532).— Al Capone.  
CINE RIO (Monjitas 743, teléfono 31350).— Cuando la mujer peca CITY (Agustinas 1022, teléfono 66687).— Dillinger.  
CINE SUR (San Diego 935, teléfono 61524).— Como pescar un marido. Fronteras de fuego.  
COLON (San Pablo esquina Malpú, teléfono 90377).— Tenaz secreto. Feliz mentira. Inferno verde.  
CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60735).— Sube y baja. CHILE (Recoleta 2104, teléfono 372566).— El hombre que me temo secreto. La noche del fin del mundo. Donde las dan las toman.  
EL SALTO (Avenida El Salto 3130, teléfono 313334).— Alta tradición. Un yanqui en Escocia. La morocha. Flor de sangre.  
ESMERALDA (San Diego 1035, teléfono 44303).— Rebelión de las planetas. Hacha india.  
FLORIDA (Estado 226, teléfono 34289).— Gulliver en el país de los enanos.  
GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4810, teléfono 52163).— Hacha india. La rebelión de las planetas.  
HOLLYWOOD (Avenida Irrazával 2900, teléfono 42389).— La última noche del Titanic. La familia de los hermanos.  
IDEAL CINEMA (Ñapicho 4117, teléfono 52188).— Un gallo en corral ajeno. Enterrado en vida. La hija del médico y la bestia.  
ITALIA (Avenida Bilbao esquina de la distancia).— La posada de la sexta felicidad. Cuento hasta cinco y muera.  
LAUTARO (Plaza Retiro, Carmen Mena 602).— Contrabando de almas. Sus dos carísimos. Sangre criolla.  
LIBERTAD (Avenida Fermin Vira-cuña 1564, teléfono 311627).— Ferias de México. Contigo eh la distancia.  
LIRA (Pintor Ciccarelli 293, teléfono 52181).— El expreso de Andalucía. Alma de una pecadora. Animo, doctor.  
MAIPO (San Pablo 4251, teléfono 95050).— Angeles con cara sucia. El circo del terror.  
MAYO (Monjitas 879, teléfono 391201).— El que debe morir.  
MARCONI (Manuel Montt 032, teléfono 42867).— Fiesta en Francia. Bazzia en los fumadores.  
MARU (Huérfanos 736, teléfono 397907).— Campanazo cómico.  
MADRID (Chacabuco 32).— Bala sin nombre. Furia de pastones. Cowboy.  
MINERVA (San Pablo esq. Chacabuco, teléfono 91464).— Ataque submarino. Los malvados de Yuma.  
MIRAFLORES (Miraflores 378, teléfono 30909).— El valle de los perdidos. Muñecas de seda.  
MISTRAL (San Diego 279, teléfono 63994).— Las noches de Caribria. El león africano. Pasto de sangre.  
MONUMENTAL (Avenida B. O'Higgins 2943, teléfono 91355).— Canción inolvidable. Un rey y cuatro reinas. Papá soy yo.  
MODERNO (Gran Avenida 6544, teléfono 253, La Cisterna).—

Te veré en mis brazos. Aguas profundas. Parche negro.  
NACIONAL (Avenida Independencia 801, teléfono 370394).— La noche del fin del mundo. Inferno verde. Rodán.  
NAVIA (Avenida Izquierdo 287, teléfono 93422).— Bala sin nombre. Al compás de la vida. Sangre en mis manos.  
NOVEDADES (Cueto 257, teléfono 94594).— La sarta del risueño. Ultra secreto. Qué maravilla es ser joven.  
SUNOA (Avenida Irrazával 2796, teléfono 43132).— Arroz sangriento. Oh, doctor. Gas Oil.  
O'HIGGINS (San Pablo esquina de Cumming, teléfono 88293).— Ferias de México. Contigo en la distancia.  
PRAT (San Diego 2117, teléfono 30734).— Mujeres encantadoras. El hombre que me gusta. El robo del siglo.  
PALMILLA. — Espectáculos Cartraco.  
PORTUGAL (Avenida Diez de Julio 232, teléfono 34816).— Carabina 30-30. Mi esposa me comprende.  
RECOLETA (Avenida Recoleta 597, teléfono 37133).— El robo del siglo. Extorsión. Furia homicida.  
REPUBLICA (Avenida República 239, teléfono 93613).— El precio del poder. Siete truenos. Carrousel.  
RITZ (San Antonio 50, teléfono 380613).— Las aventuras de Julio Verne.  
RIVIERA (San Antonio esquina I. Vergara, teléfono 36093).— Rififi. Deshojando la Margarita.  
ROMA (San Diego 236, teléfono 67258).— El castillo de Frankenstein. El imperio del gangster.  
ROXI (Huérfanos 1056, teléfono 80809).— Acorralado (La descaída).  
SAN ANTONIO (San Antonio Huérfanos, teléfono 33605).— Cargamento de blancas.  
SANTIAGO (Merced 829, teléfono 32888).— Mis padres se divorcian.  
SAN NIGUEL (Avenida Euclides 1202, teléfono 31362).— Crimen a bordo. Furia homicida. Luces de candilejas.  
SAN MARTIN (Avenida B. O'Higgins esquina San Francisco, teléfono 35357).— Al Capone.  
SANTA ROSA (Santa Rosa 2008, teléfono 83940).— El expreso de Andalucía. Animo, doctor. Mi alma de una pecadora.  
SANTO PAULO (Merced 772, teléfono 397946).— Maridos píos en la ciudad.  
SEPTIEMBRE (San Dionisio 2066, teléfono 94321).— Angeles con cara sucia. El circo del terror.  
SAN DIEGO (San Diego 632, teléfono 81093).— El incomparable Godfrey. Hombre sin rumbo.  
TIVOLI (Huérfanos 957, teléfono 38611).— La lotería de amor.  
TOESCA (Huérfanos 1313, teléfono 63285).— Imitación de la vida.  
VALENCIA (Plaza Chacabuco esquina Santa Laura, teléfono 37088).— Quo Vadis. La mujer que no tuvo infancia. La torre del crimen. Yo vendo unos ojos negros.  
VERDI (La casa del recuerdo).  
VENECIA (Castro 130, teléfono 38236).— Animo, doctor. Anís perverso. Corrientes traicioneras.  
VICTORIA (Huérfanos 827, teléfono 38021).— Presentaciones personales de Paquita Rico.  
YORK (Ahumada 166, teléfono 46687).— El diario de Ana Frank.

### CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio).— El látigo dejó su marca. Clamor de venganza.  
CINE SANTIAGO (San Bernardino).— Las campanas de Santa María. La mujer pantera.  
MUNICIPAL (San Bernardo).— Beneficio del personal: El príncipe y la corista. Adiós a las armas. Cuatro copas. Duelo de Titanes.  
NACIONAL (Puento Alto).— Beneficio del personal: Marinero, no te metas al agua. Qué clase de niño. El siete leguas. Fiesta en el corazón.  
PLAZA (Puento Alto).— Sangre sobre la tierra. Y Dios creó a la mujer. Policía Internacional.  
TALAGANTE (Talagante).— La legión de los condenados. Hombres de ataque.  
AVENIDA (Bunin).— Sondas histéricas. El fugitivo.

